

# WOLU MAG 1150

WWW.WOLUMAG.INFO

AVRIL - APRIL 2019

MENSUEL DE WOLUWE-SAINT-PIERRE | INFOBLAD VAN SINT-PIETERS-WOLUWE



**LES MARCHÉS DE LA  
COMMUNE/DE MARKTEN  
VAN DE GEMEENTE (P19)**



**WSP PRÉPARE LE TOUR DE  
FRANCE/SPW BEREIDT DE RONDE  
VAN FRANKRIJK VOOR (P27)**



**SEMAINE DE L'ENFANCE DU 23 AU  
28 AVRIL/WEEK VAN HET KIND  
VAN 23 TOT 28 APRIL (P50)**



**DOSSIER DU MOIS/DOSSIER VAN DE MAAND**

**WOLUWE1150 À LA POINTE EN MATIÈRE DE SPORT  
WOLUWE1150 TOONAANGEVEND INZAKE SPORT**

# Sorimo

REAL ESTATE

Vente • Location • Projets Neufs • Estimation • Gestion

Woluwe-Saint-Lambert  
Stockel



Réf. 3706982

Lumineux **appartement** (2 chambres - 1 salle de bain) de 90 m<sup>2</sup> bénéficiant d'une terrasse orientée vers l'ouest. Cave et emplacement de parking en option. PEB

Woluwe-Saint-Pierre  
Chateau Malou



Réf. 3706720

**Maison** (3 chambres - 1 salle de bain) de 130 m<sup>2</sup> avec jardin de ville orienté vers l'ouest. La maison dispose d'une cave. PEB

Woluwe-Saint-Pierre  
Forêt de Soignes



Réf. 3687097

Dans le quartier de la Faisanderie, **maison** avec jardin (6 chambres - 3 salles de bains) de 235 m<sup>2</sup> bâtie sur un terrain de plus de 7 ares orienté vers le sud. À remettre aux goûts du jour. PEB

Kraainem  
Baron d'Huart



Réf. 3683954

Spacieuse **demeure** (4 chambres - 3 salles de bains) de 285 m<sup>2</sup> habitable en parfait état, sur une parcelle de terrain de 11 ares 35 ca orientée vers le sud. EPC : 470 kWh/m<sup>2</sup>/an.

Woluwe-Saint-Pierre  
Stockel



Réf. 3690678

Sur une parcelle de terrain de près de 9 ares, en retrait de la rue, **vaste demeure** (4 chambres - 3 salles de bains) de 220 m<sup>2</sup> avec un agréable jardin et rénovée en profondeur. PEB

Woluwe-Saint-Pierre  
Putdael



Réf. 3707808

Somptueux **duplex penthouse** (3 chambres - 3 salles de bains) occupant les 3<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> étages d'une résidence de standing. Finitions et équipements parfaits. PEB

Sorimo évalue la valeur de votre habitation en toute objectivité.  
Pour bien vendre ou louer, nous fixerons ensemble un prix parfaitement en adéquation avec la valeur du marché.

## SOMMAIRE | INHOUDSTAFEL | TABLE OF CONTENT |

Avril - April 2019



<b>EDITO / WOORD VAN DE BURGEMEESTER</b>	<b>4-5</b>
<b>DOSSIER DU MOIS / DOSSIER VAN DE MAAND</b>	<b>6-11</b>
<b>INFOS UTILES / NUTTIGE INFO</b>	<b>13-19</b>
<b>TRAVAUX / WERKEN</b>	<b>20</b>
<b>COMMERÇANTS / HANDELAARS</b>	<b>22</b>
<b>COMMUNE DURABLE / DUURZAME GEMEENTE</b>	<b>24-25</b>
<b>SPORT</b>	<b>27</b>
<b>LA VIE COMMUNALE EN IMAGES / HET LEVEN IN DE GEMEENTE IN FOTO'S</b>	<b>28-29</b>
<b>ANNIVERSAIRES / VERJAARDAGEN</b>	<b>29</b>
<b>L'INVITÉ DU MOIS / GAST VAN DE MAAND</b>	<b>30</b>
<b>ASSOCIATIONS / VERENIGINGEN</b>	<b>32-33</b>
<b>CULTURE / CULTUUR</b>	<b>34-35</b>
<b>RENDEZ-VOUS À WSP / AFSPRAKEN IN SPW</b>	<b>37</b>
<b>AGENDA</b>	<b>39-46</b>
<b>WSP EN CHIFFRES / CONCOURS / SPW IN CIJFERS / WEDSTRIJD</b>	<b>47</b>
<b>RENDEZ-VOUS À WSP / AFSPRAKEN IN SPW</b>	<b>48-51</b>
<b>LES ECHEVINS / DE SCHEPENEN</b>	<b>53-67</b>
<b>CPAS / OCMW</b>	<b>69</b>
<b>CONSEIL COMMUNAL / GEMEENTERAAD</b>	<b>70</b>
<b>LES GROUPES POLITIQUES / POLITIEKE FRACTIES</b>	<b>73-81</b>
<b>NUMEROS UTILES / NUTTIGE TELEFOONNUMERS</b>	<b>82</b>

RETROUVEZ-NOUS AUSSI SUR [WOLUWE1150.BE](http://WOLUWE1150.BE) ET  [FACEBOOK.COM/WOLUWE1150](https://FACEBOOK.COM/WOLUWE1150)  
VOLG ONS OP [WOLUWE1150.BE](http://WOLUWE1150.BE) EN  [FACEBOOK.COM/WOLUWE1150](https://FACEBOOK.COM/WOLUWE1150)

Magazine d'information locale de Woluwe-Saint-Pierre édité à 22.000 exemplaires par l'asbl Wolugraphic, distribué gratuitement dans toutes les boîtes aux lettres de Woluwe-Saint-Pierre.

Informatief magazine van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, uitgegeven op 22.000 exemplaren door de vzw Wolugraphic en gratis verdeeld in alle brievenbussen van Sint-Pieters-Woluwe.

Wolumag respecte la charte rédactionnelle cosignée par tous les élus de la commune. Elle peut être consultée sur le site [www.wolumag.info](http://www.wolumag.info). Les articles signés n'engagent la responsabilité que de leurs auteurs.

Wolumag respecteert het redactioneel charter dat door alle verkozenen van de gemeente ondertekend werd. Het charter kan geraadpleegd worden op de website [www.wolumag.info](http://www.wolumag.info). De verantwoordelijkheid voor de ondertekende bijdragen berust bij de auteur(s).

Editeur responsable / Verantwoordelijke uitgever : Benoît Cerexhe  
Administrateur-délégué / Afgevaardigde bestuurder : Serge de Patoul

Adresse / adress  
Avenue Charles Thielemanslaan 93 - Bruxelles / Brussel  
TVA/BTW Wolugraphic: 424 772 304

Rédaction / redactie : Gaëlle Daneels - 02/773.07.47  
[gdaneels@woluwe1150.be](mailto:gdaneels@woluwe1150.be)

Publicité / Advertenties : Worldwidecom - P. Molitor  
GSM : 0475/306.439  
Email: [pub@wolumag.info](mailto:pub@wolumag.info)

Composition & Mise en page : Sandrine van Ysendyck  
[10heuresdix@gmail.com](mailto:10heuresdix@gmail.com) / gsm : 0474/ 59 60 56

Photos / foto's : Patrick Rahier  
[prahier@woluwe1150.be](mailto:prahier@woluwe1150.be) / gsm : 0478/ 608 308

Ne paraît pas en janvier et en août.  
Verschijnt niet in januari en augustus.



Imprimé à l'encre végétale sur papier recyclé à 60%  
Gedrukt met plantaardige inkt, op voor 60% gerecycleerd papier

## SPORT: WOLUWE1150 IN THE STARTING BLOCKS

Among the major assets of our municipality, there is no doubt that sport occupies an important place. Woluwe-Saint-Pierre's green setting and numerous sports facilities naturally invite everyone to take part in a sporting activity. Since sport maintains health, we maintain the fields and the offer to meet your expectations. On your marks? Set? Go!

### 2013-2018: WOLUWE-SAINT-PIERRE, A REFERENCE IN THE FIELD OF SPORT FOR ALL

During the previous mandate, we made significant investments to upgrade sports facilities in general. With its 2 sports complexes - Sportcity and the Wolu Sports Park, acquired in 2014 - its 6 synthetic pitches, its athletics track, its Olympic swimming pool, its dozens of tennis courts, its 3 playgrounds for local sports, its 2 outdoor fitness areas and its numerous walking and jogging circuits, **Woluwe-Saint-Pierre is now one of the most attractive municipalities in Brussels for sports activities.**

In addition, during these 6 years, **we have actively supported and participated in all projects aimed at expanding the sports offer to as many inhabitants as possible.** I am thinking of the disabled sports initiations, the Constant Vanden Stock Foundation for school drop-outs who do not have access to a sporting activity, the pool fee reductions for the disabled, young people (juniors and students) and large families and the reduction in the price of swimming and tennis lessons for people supported by the social centre CPAS.

As for the now traditional Sports Ball that we have reinvented, the funds it brings in allow clubs - who participate in the Ball - to raise some extra money.

### 2019-2024: MODERNISING TOOLS AND THEIR MANAGEMENT

There is no shortage of ambition and projects in the next years, whether in terms of renovation or sports development. To cite just a few examples: **as of September, Sportcity will have a brand new boiler** that uses less energy and is therefore more ecological and economical. In the coming years, lighting and synthetic carpets will be changed everywhere according to a well-established schedule.

With regard to the practice of sport and its access to the greatest number of people, **many new projects are being studied both for the development of top-level sport and for the development of sport for all.** The municipality will also continue to do its utmost to support clubs and sport as a vehicle for development and good health.

To make these and other projects easier and faster to complete, we have initiated an organisational and administrative change. **The Sports Advisory Council will thus become the real sports management unit of the municipality that will coordinate sports policies. Finally, we hope that Sportcity will obtain the status of a local sports centre from the Federation Wallonia-Brussels.** This would considerably facilitate grant applications and the granting of subsidies.

In Woluwe-Saint-Pierre, sport is in the starting blocks.  
Benoit Cerexhe, Mayor of Woluwe-Saint-Pierre



## SPORT: WOLUWE1150 IN DE STARTBLOKKEN

Een van de belangrijkste troeven van onze gemeente is ongetwijfeld het belang van sport. De groene omgeving van Sint-Pieters-Woluwe en de talrijke sportfaciliteiten nodigen natuurlijk uit tot een sportieve activiteit. Omdat sporten gezond houdt, onderhouden wij de velden en het aanbod om aan uw verwachtingen te voldoen. Op uw plaats? Klaar? Af!

### 2013-2018: SINT-PIETERS-WOLUWE, EEN REFERENTIE OP HET GEBIED VAN SPORT VOOR IEDEREEN

Tijdens het vorige mandaat hebben we aanzienlijke investeringen gedaan om de sportfaciliteiten in het algemeen te verbeteren. Met haar 2 sportcomplexen - Sportcity en het in 2014 aangekochte Wolu Sports Park -, haar 6 kunstvelden, haar atletiekbaan, haar Olympisch zwembad, haar tientallen tennisvelden, zijn 3 speeltuinen voor wijksport, haar 2 buitenfitnesszones en haar talrijke wandel- en joggingparcours, is **Sint-Pieters-Woluwe nu één van de meest aantrekkelijke Brusselse gemeenten voor sportactiviteiten.**

Daarnaast hebben **we gedurende deze 6 jaar actief deelgenomen aan alle projecten die erop gericht zijn het sportaanbod uit te breiden naar zoveel mogelijk Woluwenaren.** Ik denk hierbij aan de handisport-initiatieven, de komst van de Constant Vanden Stock Foundation voor schoolverlaters die geen toegang hebben tot een sportactiviteit, de verlaging van de toegangsprijzen voor PBM, jongeren (junioren en studenten) en grote gezinnen en de kortingen voor zwem- en tennislessen voor mensen die bij het OCMW zijn aangemeld.

Wat het traditionele Sportbal betreft, dat we nu hebben heruitgevonden: de fondsen die dankzij dit evenement worden verzameld biedt de deelnemende clubs de kans om wat extra geld te verdienen.

### 2019-2024: MODERNISERING VAN DE INSTRUMENTEN EN VAN HET BEHEER

Er is de komende jaren geen gebrek aan ambitie en projecten, zowel op het gebied van renovatie als op het gebied van sportontwikkeling. Om maar een paar voorbeelden te noemen: **vanaf september krijgt Sportcity een gloednieuwe ketel** die minder energie verbruikt en dus milieuvriendelijker en zuiniger is. De komende jaren worden de verlichting en het kunstgras overal en volgens een vast schema vervangen.

Wat betreft de sportbeoefening betreft en de toegang tot het grootste aantal mensen, **worden veel nieuwe projecten bestudeerd, zowel voor de ontwikkeling van topsport als voor sport voor iedereen.** De gemeente zal ook haar uiterste best blijven doen om verenigingen en sport te ondersteunen als middel voor ontwikkeling en voor een goede gezondheid.

Om deze en andere projecten gemakkelijker en sneller af te ronden, hebben we een organisatorische en administratieve verandering in gang gezet. **De Sportraad wordt daarmee de echte sportmanagementeenheid (orgaan) van de gemeente die het sportbeleid coördineert.**

**Tot slot hopen we dat Sportcity het statuut van lokaal sportcentrum van de Federatie Wallonië-Brussel krijgt,** wat de subsidieaanvragen en de toekenning van subsidies aanzienlijk zou vergemakkelijken.

In Sint-Pieters-Woluwe staat de sport in de startblokken.  
Benoit Cerexhe, Burgemeester van Sint-Pieters-Woluwe



## SPORT : WOLUWE1150 DANS LES STARTING-BLOCKS

Parmi les atouts majeurs de notre commune, il n'y a aucun doute que le sport occupe une place importante. Le cadre verdoyant et les nombreuses infrastructures sportives de Woluwe-Saint-Pierre invitent naturellement tout un chacun à la pratique d'une activité sportive. Puisque le sport entretient la santé, nous entretenons les terrains et l'offre afin de répondre à vos attentes. À vos marques ? Prêts ? Partez !



### 2013-2018 : WOLUWE-SAINT-PIERRE, UNE RÉFÉRENCE EN MATIÈRE DE SPORT POUR TOUS

Au cours de la mandature précédente, nous avons considérablement investi pour moderniser les infrastructures sportives de manière générale. Avec ses 2 complexes sportifs – Sportcity et le Wolu Sports Park, acquis en 2014 – ses 6 terrains synthétiques, sa piste d'athlétisme, sa piscine olympique, ses dizaines de terrains de tennis, ses 3 aires de jeux pour le sport dans les quartiers, ses 2 aires de remise en forme extérieures et ses nombreux circuits de promenade-jogging, **Woluwe-Saint-Pierre fait désormais partie des communes bruxelloises les plus attractives pour la pratique du sport.**

À côté de cela, pendant ces 6 années, **nous avons soutenu et participé activement à tous les projets visant à élargir l'offre sportive afin qu'elle s'adresse à un maximum de Wolusanpétrusiens.** Je pense aux initiations handisport, à l'arrivée de la Fondation Constant Vanden Stock pour les enfants en décrochage scolaire qui n'ont pas accès à une activité sportive, à la diminution des tarifs d'accès à la piscine pour les PMR, les jeunes (juniors et étudiants) et les familles nombreuses et la diminution du prix des cours de natation et de tennis pour les personnes émergeant au CPAS.

Quant au désormais traditionnel **Bal des sports** que nous avons réinventé, les fonds qu'il rapporte permettent aux clubs - qui participent au Bal - de se faire un peu d'argent supplémentaire.

### 2019-2024 : MODERNISER LES OUTILS ET LEUR GESTION

Pour les années à venir, l'ambition et les projets ne manquent pas, que ce soit en matière de rénovation ou de développement du sport. Pour ne citer que quelques exemples : **dès septembre, Sportcity disposera d'une toute nouvelle chaudière** moins énergivore et donc plus écologique et plus économique. Dans les années à venir, **les éclairages et les tapis synthétiques vont être changés** un peu partout en fonction d'un calendrier bien établi.

En ce qui concerne la pratique du sport et son accès au plus grand nombre, **de nombreux nouveaux projets sont à l'étude tant pour le développement du sport de haut niveau que pour celui du sport pour tous.** La commune continuera également à faire son maximum pour soutenir les clubs et le sport comme vecteur d'épanouissement et de bonne santé.

Pour que ces projets et bien d'autres aboutissent plus facilement et plus rapidement, nous avons entamé une mue organisationnelle et administrative. **Le Conseil consultatif du sport va ainsi devenir la véritable cellule (organe) de gestion du sport de la commune** qui coordonnera les politiques sportives. Enfin, **nous espérons que Sportcity obtiendra le statut de Centre sportif local** auprès de la Fédération Wallonie-Bruxelles, ce qui faciliterait considérablement les demandes de subventions et l'octroi de subsides.

À Woluwe-Saint-Pierre, le sport est dans les starting-blocks.

Benoît Cerexhe, Bourgmestre de Woluwe-Saint-Pierre

#### SPREEKUR

Elke maandag, behoudens uitzondering, vanaf 17u30.  
Gelieve op voorhand een afspraak te maken op het nummer  
02 773 05 34.

#### A VOTRE ÉCOUTE

Permanence tous les lundis, sauf exception, à partir de 17h30.  
Merci de prendre rendez-vous au 02 773 05 34.

## WOLUWE1150 À LA POINTE *en matière de sport*

Durant les 6 prochaines années, Woluwe-Saint-Pierre entend poursuivre le développement et la rénovation des infrastructures sportives, entamés au cours de la mandature précédente. Le centre sportif Sportcity, et notamment la piscine, fera ainsi l'objet de grands travaux de modernisation dès cet été et, à plus long terme, plusieurs terrains de sport seront rénovés. Les structures de coordination du sport à Woluwe-Saint-Pierre sont également amenées à se renforcer. Nous faisons le point sur tous ces projets dans le dossier de ce mois.

### LES RÉALISATIONS PASSÉES

Le sport a constitué l'une des grandes priorités de la mandature précédente avec, à la clef, de nombreuses avancées, notamment en matière de qualité et de quantité des infrastructures proposées au public : reprise de la gestion du Wolu Sports Park et nouveau terrain de hockey, importants travaux de rénovation de la piscine et du centre sportif, rénovation des terrains et des locaux de plusieurs clubs (vestiaires, clubhouses, etc.),

Le développement des infrastructures s'est accompagné d'un soutien accru aux clubs et de l'organisation d'événements sportifs de grande ampleur, comme le Beau Vélo de Ravel. Ce travail accompli depuis 6 ans servira de socle pour aller encore plus loin, à commencer par la modernisation de notre plus grand centre sportif.

### MODERNISATION DE SPORTCITY

Le centre sportif va subir d'importants travaux de rénovation, notamment destinés à le rendre moins énergivore, du 1er juin au 31 août.

Durant ces 3 mois, toute la chaufferie qui alimente le site va être remplacée. Les anciennes chaudières des années 1970 et 1990 seront remplacées par des chaudières au gaz à condensation. Ces nouvelles installations d'une puissance de 2.000 kW – contre 3.200 kW actuellement – permettront de réduire la facture de gaz de 25% (soit 40.000 euros d'économie par an) et de diminuer les émissions de CO<sub>2</sub> de 151 tonnes par an.

Ces travaux de grande ampleur auront un impact à la fois sur la piscine, qui sera fermée durant ces trois mois, mais également sur le Centre scolaire Eddy Merckx (ITSSEP) et le hall de tennis.

Pour rappel, en 2016 déjà, d'importants travaux visant à ce que Sportcity soit de moins en moins énergivore et fonctionne toujours plus à l'énergie verte ont déjà eu lieu : placement de panneaux photovoltaïques et installation d'un éclairage 100% LED dans le hall de la piscine.

### QUID DES ABONNEMENTS DURANT LES TRAVAUX ?

Fermer la piscine en plein été était une décision difficile à prendre car elle est un lieu de loisirs apprécié de celles et ceux qui ne partent pas en vacances. Mais la piscine est indispensable aux écoles et aux clubs qui en ont besoin durant l'année scolaire.

La commune n'avait donc pas d'autre choix, mais elle a prévu une compensation pour les personnes qui ont acheté un abonnement annuel et ne pourront donc pas en profiter durant l'été. Les abonnements seront en effet prolongés au prorata du nombre de jours de fermeture. Nous vous remercions d'ores et déjà pour votre compréhension.



## SPORTCITY BIENTÔT DÉSIGNÉ CENTRE SPORTIF LOCAL ?

Le conseil d'administration du centre sportif a introduit auprès de la Fédération Wallonie-Bruxelles une demande de reconnaissance en qualité de «Centre sportif local». Cette reconnaissance permettrait d'obtenir un subside qui servirait à renforcer l'équipe en place. Les missions sportives et collaboratives avec les partenaires pourraient aussi être élargies, et la mise en place d'étroites synergies avec l'ADEPS faciliterait l'introduction des demandes de subvention pour les activités de Sportcity et pour l'ensemble des clubs sportifs locaux.

## A PLUS LONG TERME

L'année prochaine, Sportcity fêtera son 45ème anniversaire. Afin que ce paquebot du sport demeure l'un des centres sportifs les plus renommés et appréciés de la Région, il conviendra d'encore le moderniser et le développer. Outre le bâtiment et les infrastructures, dont nous poursuivons la rénovation, une réflexion plus globale doit être menée sur le site, ses différentes fonctions et la manière de les réorganiser. La réflexion sera menée avec tous les acteurs, afin que chacun y trouve sa place : clubs, athlètes, écoles, visiteurs, associations, etc. Avec pour objectif d'offrir à Sportcity, d'ici à la fin de la mandature (il sera alors à l'aube de ses 50 ans), une nouvelle jeunesse, au profit de tous les habitants.

## LES AUTRES PROJETS EN MATIÈRE D'INFRASTRUCTURES

La commune a récemment complété son Plan Triennal d'Investissement Sportif. Il s'agit des projets pour lesquels elle a demandé un subside au niveau régional. Dans les années à venir, la commune mettra principalement l'accent sur le développement des installations destinées aux sports d'équipe, particulièrement le football, le hockey et le rugby. Inutile de rappeler que nos équipes nationales de football et de hockey sont parmi les meilleures au monde, tandis que celle de rugby évolue dans l'antichambre de l'élite européenne depuis quelques années maintenant. Ces bons résultats ont rendu ces trois sports très populaires dans notre pays, avec la nécessité pour les pouvoirs publics de développer les infrastructures en conséquence. Woluwe-Saint-Pierre a bien l'intention d'être un modèle en la matière.

## VOICI LES PROJETS POUR LESQUELS NOTRE COMMUNE A DEMANDÉ UN SUBSIDE RÉGIONAL :

- Le remplacement de la **ventilation** à Sportcity
- La pose d'un **nouvel éclairage** sur le terrain de football du ROFC Stockel
- La pose d'un **nouvel éclairage** sur le terrain de football à Kelle
- Le remplacement du **tapis de foot** à Kelle
- La construction d'un **terrain synthétique mixte foot/rugby** à la Cité de l'Amitié
- Le remplacement de l'**éclairage** du terrain de foot et de la piste d'athlétisme à Sportcity

**La Région devrait rendre sa décision quant aux projets subsidiés au mois de mai.**



## UN CONSEIL CONSULTATIF DU SPORT RENFORCÉ

La poursuite de la rénovation des infrastructures sportives s'accompagnera aussi de la mise en place d'une véritable cellule de gestion du sport à Woluwe-Saint-Pierre. Jusqu'à présent, le Conseil consultatif du Sport organisait le bal des sports et la remise des mérites sportifs, et organisait une fois par an une réunion avec les clubs, afin de leur communiquer le planning d'occupation des terrains.

Le rôle et la composition de ce Conseil consultatif du Sport seront nettement étendus dans un avenir proche. Il regroupera ainsi le Bourgmestre, en tant

qu'échevin des Sports, ainsi que son conseiller en la matière, les directeurs des deux centres sportifs de la commune (Sportcity et Wolu Sports Park), le service communal du Sport, ainsi que le Président du Conseil consultatif du Sport actuel. Il se réunira mensuellement, afin de déterminer les grandes orientations en matière de sport, de coordonner les politiques et de prendre les décisions. En fonction des dossiers, d'autres acteurs pourront être invités aux réunions (clubs, responsables des travaux publics ou des bâtiments, etc.)



## LE SPORT POUR TOUS

La commune met un point d'honneur à ce que le sport soit accessible à tous, valides et moins valides. Elle a développé ou soutenu de nombreuses initiatives en la matière :

- Intégration des personnes moins valides dans des clubs d'escrime, de tennis, de plongée sous-marine et de hockey grâce à l'aménagement des structures d'accueil, l'engagement de moniteurs agréés, l'achat de matériel spécifique, etc. Citons par exemple le développement d'une section parahockey à l'Orée et l'Ombrage et d'une section handi-tennis au TC les Eglantiers.

- Collaboration avec la RSCA Foundation Constant Vanden Stock, qui permet à des enfants défavorisés de suivre des entraînements de foot avec des coaches du RSCA.

- Accueil des Special Olympics et des championnats de Belgique de tennis en fauteuil roulant

- Organisation de journées «Aînésport» pour permettre aux seniors de s'initier en douceur à diverses disciplines et les encourager à pratiquer un sport.

- etc.

**La réflexion qui s'opère pour rajeunir Sportcity et restructurer les instances locales du sport ne se fera pas au détriment du sport pour tous et la commune entend bien continuer à soutenir les clubs et le sport comme vecteur d'épanouissement et de bonne santé pour chaque citoyen.**

## WOLUWE1150 TOONAANGEVEND *inzake sport*

De komende 6 jaar wil Sint-Pieters-Woluwe de ontwikkeling en renovatie voortzetten van de sportfaciliteiten, waarmee tijdens de vorige bestuursperiode werd begonnen. Het sportcentrum Sportcity, en in het bijzonder het zwembad, ondergaat deze zomer belangrijke werken en op langere termijn worden verschillende sportvelden gerenoveerd. Ook de sportcoördinatiestructuren in Sint-Pieters-Woluwe worden versterkt. Het maandelijks dossier maakt de balans op van al deze projecten.

### VOORBIJE VERWEZENLIJINGEN

Sport was een van de belangrijkste prioriteiten van de vorige legislatuur. Er werd veel vooruitgang geboekt, met name op het gebied van de kwaliteit en kwantiteit van de publiek beschikbare infrastructuur: overname van het beheer van het Wolu Sports Park en het nieuwe hockeyveld, grote renovatiewerken aan het zwembad en het sportcentrum, renovatie van het terrein en de gebouwen van verschillende clubs (kleedkamers, clubhuizen, enz.), en nog meer. De ontwikkeling van de infrastructuur ging

gepaard met meer steun voor clubs en de organisatie van grootschalige sportevenementen, zoals de Beau Vélo de Ravel. Dit werk van de afgelopen 6 jaar zal als basis dienen om nog verder te gaan, te beginnen met de modernisering van ons grootste sportcentrum.

### MODERNISERING VAN SPORTCITY

Het sportcentrum krijgt van 1 juni tot 31 augustus een ingrijpende renovatiebeurt, met name om het energiezuiniger te maken.

Gedurende deze 3 maanden wordt de volledige stookruimte die de site bevoorraadt, vervangen. De oude ketels uit de jaren zeventig en negentig worden vervangen door gascondensatieketels. Deze nieuwe installaties met een vermogen van 2.000 kW - ten opzichte van de huidige 3.200 kW - zullen de gasrekening met 25% (of 40.000 euro per jaar) verlagen en de CO<sub>2</sub>-uitstoot met 151 ton per jaar verminderen.

Deze grote werken zullen gevolgen hebben voor het zwembad, dat gedurende deze drie maanden gesloten zal zijn, en ook voor het Scholencentrum Eddy Merckx (ITSSEP) en de tennishal.

Ter herinnering: in 2016 vonden al belangrijke werken plaats om Sportcity energie-efficiënter te maken en op groene energie te laten draaien, dankzij de installatie van fotovoltaïsche panelen en 100% LED-verlichting in de zwembadlobby.

### HOE ZIT HET MET DE ABONNEMENTEN TIJDENS DE WERKEN?

Het sluiten van het zwembad midden in de zomer was een moeilijke beslissing, omdat het een geliefd ontspanning is voor degenen die niet op vakantie gaan. Maar het zwembad is ook essentieel voor scholen en clubs die er tijdens het schooljaar gebruik van maken.

Er bleef dus geen andere keuze over. De gemeente zorgde wel voor een compensatie voor mensen die een jaarabonnement hebben gekocht en er dus in de zomer geen gebruik van kunnen maken. De abonnementen worden verlengd naar rato van het aantal sluitingsdagen. Wij danken u voor uw begrip.



### SPORTCITY BINNENKORT ERKEND ALS LOKAAL SPORTCENTRUM?

De raad van bestuur van het sportcentrum heeft een aanvraag ingediend bij de Franse gemeenschap voor de erkenning als "lokaal sportcentrum". Deze erkenning zou een subsidie opleveren om het bestaande team te versterken. De sport- en samenwerkingsmissies met partners zouden ook kunnen worden uitgebreid en de totstandbrenging van nauwe synergieën met ADEPS zou de indiening van subsidieaanvragen voor activiteiten in Sportcity en voor alle lokale sportclubs vergemakkelijken.

### OP LANGERE TERMIJN

Volgend jaar viert Sportcity haar 45ste verjaardag. Om ervoor te zorgen dat het een van de bekendste en meest gewaardeerde sportcentra in de regio blijft, is verdere modernisatie en ontwikkeling nodig. Naast het gebouw en de infrastructuur, waarvan we de renovatie voortzetten, moet er meer globaal worden nagedacht over de site, de verschillende functies en de manier waarop we deze kunnen reorganiseren. Dit denkwerk komt er met alle actoren, zodat iedereen er zijn plaats kan vinden: clubs, sporters, scholen, bezoekers, verenigingen, enz. Met als doel om Sportcity, tegen het einde van de legislatuur (dan staat het centrum aan de vooravond van zijn 50ste verjaardag), na zijn verjongingskuur nog beter in te zetten ten voordele van alle inwoners.

### ANDERE INFRASTRUCTUURPROJECTEN

De gemeente heeft onlangs haar driejarige sportinvesteringsplan afgerond. Dit zijn de projecten waarvoor zij een subsidie op gewestelijk niveau heeft aangevraagd. De komende jaren zal de gemeente zich vooral richten op de ontwikkeling van faciliteiten voor teamsporten, met name voetbal, hockey en rugby. Uiteraard behoren onze nationale voetbal- en hockeyteams tot de beste ter wereld, terwijl het rugbyteam al enkele jaren in de spits van de Europese elite speelt. Deze goede resultaten hebben deze drie sporten zeer populair gemaakt in ons land, met de noodzaak voor de overheid om de infrastructuur dienovereenkomstig te ontwikkelen. Sint-Pieters-Woluwe wil op dit gebied een voorbeeld stellen.

### VOOR DEZE PROJECTEN HEEFT ONZE GEMEENTE EEN GEWESTELIJKE SUBSIDIE AANGEVRAAGD:

- Vervanging van **ventilatie** bij Sportcity
- Nieuwe verlichting** op het voetbalveld van de ROFC Stockel
- Nieuwe verlichting** op het voetbalveld in Kelle
- Vervanging van de **grasmat** in Kelle
- De aanleg van een gemengd voetbal/rugby **kunstgrasveld** in de Vriendschapswijk
- Vervanging van de **verlichting** op het voetbalveld en de atletiekbaan in Sportcity

**Het Gewest zal naar verwachting in mei een beslissing nemen over de gesubsidieerde projecten.**



## EEN VERSTERKTE SPORTRAAD

De verdere renovatie van de sportinfrastructuur zal ook gepaard gaan met de oprichting van een echte sportmanagementcel in Sint-Pieters-Woluwe. Tot nu toe organiseerde de Sportraad het sportbal en de uitreiking van de sportprijzen en vergaderde ze één keer per jaar met de clubs om hen te informeren over de veldbezetting.

De rol en samenstelling van deze Sportraad zal in de nabije toekomst aanzienlijk worden uitgebreid. Die zal de volgende mensen samenbrengen: de Burgemeester, als schepen van Sport, en zijn

raadgever ter zake, de directeuren van de twee sportcentra van de gemeente (Sportcity en Wolu Sports Park), de gemeentelijke sportdienst en de Voorzitter van de huidige Sportraad. Het zal maandelijks bijeenkomen om de belangrijkste oriëntaties op het gebied van sport te bepalen, het beleid te coördineren en beslissingen te nemen. Afhankelijk van de dossiers kunnen andere actoren worden uitgenodigd voor de vergaderingen (clubs, openbare werken of gebouwbeheerder, enz.).



## SPORT VOOR IEDEREEN

De gemeente maakt er een erezaak van dat sport toegankelijk zou zijn voor iedereen, mensen met en zonder een beperking. Zij heeft veel initiatieven op dit gebied ontwikkeld of ondersteund: Integratie van mensen met een beperking in scherm-, tennis-, duik- en hockeyclubs door middel van het ter beschikking stellen van faciliteiten, het inhuren van erkende instructeurs, de aankoop van specifiek materiaal, enz. Denk bijvoorbeeld aan oprichting van een parahockeysectie bij de clubs Orée en Ombrage en een handi-tennis sectie bij TC les Eglantiers.

- Samenwerking met de RSCA Foundation Constant Vanden Stock, die kansarme kinderen de mogelijkheid biedt om voetbaltraining te volgen met RSCA-coaches.
- Organisatie van de Special Olympics en het Belgisch Kampioenschap Rolstoeltennis.
- Organisatie van seniorendagen om senioren in staat te stellen sport te ontdekken en hen aan te moedigen een sport te beoefenen.
- enz.

**Het denkwerk om Sportcity te verjongen en de lokale sportautoriteiten te herstructureren zal niet ten koste gaan van de sport voor iedereen en de gemeente is van plan om de clubs en de sport te blijven steunen als vector voor de ontwikkeling en goede gezondheid van elke burger.**



## Votre santé au centre de notre savoir-faire

### Une solution pour vos maux de dos

Le corset DAUM® est une ceinture dynamique et corrective, réalisée sur mesure, conçue par Monsieur DAUM, Maître en technique orthopédique.

Ce corset aide les patients atteints de maladies chroniques de la colonne vertébrale et bénéficie de recherche continue depuis 30 ans au sein des ateliers de l'Orthopédie LUCAS, en étroite collaboration avec les médecins spécialistes du rachis.

Le corset DAUM® reporte la charge de pression du tronc vers un système pneumatique et exerce ainsi un effet immédiat de décompression de la colonne en souffrance. Cette ceinture innovante, contrairement au corset rigide d'immobilisation, permet au patient de maintenir l'activité musculaire et de préserver ses occupations. Léger et confortable, le corset DAUM® se place facilement et ne se distingue pas sous les vêtements.

### Nos solutions pratiques

- Corset Daum®
- Collier cervical
- Corsets, lombostats et ceintures lombaires
- Prothèses mammaires et lingerie adaptée
- Sous-vêtements angora et laine
- Prothèses pour membres inférieurs et supérieurs
- Tensiomètres et matériel médical
- Articles de soins pour patients stomisés



- Bandages herniaires
- Articles de soins de l'incontinence
- Bas à varices et bas de maintien
- Genouillères, chevillères, coudières...
- Béquilles, cannes, chaises percées
- Semelles orthopédiques
- Pédicure médicale



## OPÉRATION PROPRETÉ PRINTEMPS 2019

Notre département Espaces publics organise, en collaboration avec l'agence régionale pour la propreté, une grande campagne de nettoyage et de mise en ordre de l'espace public du 8 au 19 avril.

Dans une première phase, les jardiniers communaux procéderont à une mise en ordre des plantations et à la tonte des pelouses. Dans une seconde phase, les équipes de nettoyage public procéderont, quartier par quartier, à un nettoyage approfondi avec curage intensif des avaloirs, balayage des trottoirs, des filets d'eau et des chaussées.

**Afin que l'Opération Propreté soit une réussite, les citoyens sont invités à respecter quelques dispositions :**

- Le jour du grand nettoyage, nous vous invitons à ne pas parker votre véhicule sur la chaussée ou sur la zone de parking mais à le rentrer dans votre garage ou dans votre allée, ceci de façon à pouvoir procéder au curage des avaloirs et au nettoyage des filets d'eau de manière efficace.
- Le service des Espaces publics profitera aussi de cette campagne pour faire réparer la signalisation routière, les plaques de rue et le mobilier urbain. **À cette fin, les habitants peuvent signaler toute détérioration des équipements auprès du service et ce, de préférence, par courriel à l'adresse : [travaux@woluwe1150.be](mailto:travaux@woluwe1150.be).**

Pour cette campagne, la commune a été divisée en 10 secteurs. Voir pages 14-15 pour les dates d'intervention dans votre quartier.

## DES POUBELLES EN DUR EN VENTE POUR 11€

Des poubelles rigides sont disponibles à la maison communale au prix de 11€.

Elles permettent de lutter contre la problématique des sacs éventrés par les animaux, notamment les corneilles et les renards. Il n'est pas obligatoire de s'équiper de poubelles en dur, car elles sont inadaptées à certains logements, mais la commune encourage vivement les citoyens disposant de suffisamment d'espace chez eux à s'en équiper. Enfin, nous rappelons qu'il incombe au propriétaire du sac éventré de nettoyer les saletés occasionnées sur la voie publique. Merci !



## GROTE LENTESCHOONMAAK CAMPAGNE 2019

De dienst Openbare ruimte organiseert in samenwerking met het Gewestelijk Agentschap voor Netheid een grote lenteschoonmaak van 8 tot 19 april om de openbare ruimte weer kraaknet te krijgen.

In een eerste fase richt de groendienst zich op het onderhoud van de plantsoenen en een eerste maaibeurt voor de grasperken. In een tweede fase worden alle teams van de reinigingsdienst opnieuw ingezet om wijk per wijk te beginnen aan een grondige schoonmaak. Op het programma staan het intensief reinigen van de straatkolken en het vegen van de voetpaden, straatgoten en straten.

**Om het succes van Operatie Netheid te verzekeren, vragen we aan alle inwoners om enkele eenvoudige richtlijnen te respecteren :**

- Op de dag van de schoonmaak zelf worden de inwoners van de gemeente gevraagd hun auto niet op straat of in de parkeerzones te parkeren maar wel in hun garage of inrit. Op die manier kunnen de straatkolken en goten gemakkelijker machinaal gereinigd worden.
- De dienst Openbare ruimte maakt van de gelegenheid gebruik om de wegmarkeringen, verkeersborden en het straatmeubilair te herstellen. **Aan de inwoners wordt gevraagd om schade aan borden en straatmeubilair en vervaagde wegmarkeringen te melden bij de dienst Openbare Werken. Dit bij voorkeur via een mail naar [werken@woluwe1150.be](mailto:werken@woluwe1150.be).**

Voor het goede verloop van de schoonmaak-campagne wordt de gemeente opgedeeld in 10 sectoren. Specifieke datum voor elke sector : zie pagina's 14-15.

## EEN HARDE VUILNISBAK VOOR € 11

De harde vuilnisbakken zijn beschikbaar in het gemeentehuis voor de prijs van €11.

Deze harde vuilnisbakken zijn een oplossing voor het probleem van vuilniszakken die opengereten worden door kraaien of vossen. De harde vuilnisbak is niet verplicht, omdat ze in bepaalde woningen niet geschikt is. Toch moedigt de gemeente de burgers die over voldoende plaats beschikken van harte aan om zich een dergelijke vuilnisbak aan te schaffen. Ter herinnering: het komt de eigenaar van de opengereten zak toe om de vuiligheid op de openbare weg op te kuisen.

## OPÉRATION PROPRETÉ PRINTEMPS 2019 LENTESCHOONMAAK CAMPAGNE 2019

*Les dates d'intervention dans votre quartier - Dátums waarop uw wijk aan de beurt komt*







## RÉVISER, S'ÉQUIPER ET REGARDER : LE TRIO GAGNANT DE VOTRE SÉCURITÉ À MOTO

À l'approche des beaux jours, les motos et scooters se font progressivement plus nombreux sur les routes. Pour profiter de votre liberté en toute sécurité, la zone de police Montgomery rappelle quelques précautions utiles.

### MATÉRIEL RÉVISÉ

Votre véhicule n'a pas roulé durant l'hiver ? Dans ce cas, vérifiez plusieurs points importants : la batterie, l'huile de frein et de moteur et le liquide de refroidissement ainsi que la (bonne) pression des pneus.

De même, pour être bien vu et entendu, vous veillerez à ce que les équipements suivants fonctionnent de manière optimale: feux avant et arrière, clignotants, klaxon et, on l'oublie souvent, l'éclairage obligatoire de la plaque d'immatriculation.

### BIEN ÉQUIPÉ

Pour rappel, l'équipement obligatoire du motard et de son passager sont :

- ☛ un casque et des gants de protection homologués (étiquette blanche avec la mention E + chiffre)
- ☛ une veste à manches longues
- ☛ un pantalon
- ☛ et des bottines qui protègent les chevilles.

Sachez aussi que dans 54% des accidents, le motard n'a pas été vu ou a été vu trop tard par les autres usagers de la route. S'équiper de façon bien visible est donc une réelle nécessité.

### FILE DÉPASSÉE

Les motards peuvent rouler entre deux bandes de circulation si les véhicules sont à l'arrêt ou s'ils roulent à vitesse réduite. Toutefois, le motard ne dépassera pas les 50 km/h et la différence de vitesse entre sa moto et les voitures sera inférieure à 20km/h.

### ET TOUJOURS : «REGARDER !»

Une bonne technique du regard est la base de la conduite, encore plus à moto.

Regardez toujours le plus loin possible et ne fixez jamais l'obstacle devant vous.

Même si vous savez que vous avez la priorité, assurez-vous aussi que les autres usagers de la route vous ont vu.

## CONTROLLEREN, UITRUSTEN EN KIJKEN: HET WINNENDE TRIO VOOR UW VEILIGHEID OP DE MOTORFIETS

Naarmate het mooie weer terugkomt, duiken motorfietsen en scooters steeds vaker op de weg op. Om in alle veiligheid van uw vrijheid te kunnen genieten, herinnert de Politiezone Montgomery u aan een aantal nuttige voorzorgsmaatregelen.

### MATERIAAL CONTROLEREN

Uw voertuig heeft deze winter niet gereden? Controleer in dat geval een aantal belangrijke punten: de accu, rem- en motorolie en koelvloeistof en de (juiste) bandenspanning.

Om duidelijk zichtbaar en hoorbaar te zijn, zorgt u er ook voor dat de volgende apparatuur optimaal werkt: voor- en achterlichten, richtingaanwijzers, claxon en, zoals vaak wordt vergeten, de verplichte kentekenplaatverlichting.

### GOED UITGERUST

Ter herinnering, de verplichte uitrusting voor de motorrijder en zijn passagier bestaat uit:

- ☛ een goedgekeurde helm en beschermende handschoenen (wit etiket met E + nummer)
- ☛ een jas met lange mouwen
- ☛ een broek
- ☛ laarzen die de enkels beschermen.

Ook moet worden opgemerkt dat bij 54% van de ongevallen de motorrijder niet of te laat werd opgemerkt door andere weggebruikers. Het is dus echt noodzakelijk om goed zichtbaar te zijn.

### VOORBIJSTEKEN IN DE FILE

Motorrijders kunnen tussen twee rijstroken rijden als de andere voertuigen stilstaan of als ze met lage snelheid rijden. De motorrijder mag echter niet harder rijden dan 50 km/u en het snelheidsverschil tussen zijn motorfiets en de auto's is kleiner dan 20 km/u.

### “KIJKEN!” BLIJFT EEN MUST

Een goede kijktechniek is de basis van het rijden, vooral op een motorfiets.

Kijk altijd zo ver mogelijk voor u uit en staar nooit naar het obstakel voor je.

Zelfs wanneer u weet dat u voorrang heeft, zorg er dan voor dat de andere weggebruikers u ook hebben gezien.



## QUINZAINE DE LA CROIX-ROUGE DU 25 AVRIL AU 9 MAI

Du 25 avril au 9 mai aura lieu la traditionnelle quinzaine de récolte de fonds de la Croix-Rouge dans le but de soutenir les actions de proximité menées par les sections locales. Tournées auprès des personnes sans-abri, colis alimentaires, bar à soupe et bien d'autres : ces activités de la Croix-Rouge de Woluwe-Saint-Pierre ne pourraient pas exister sans l'argent récolté durant la quinzaine.

Durant cette période, vous aurez l'occasion d'acheter des pochettes de pansements, des stickers et d'autres objets aux bénévoles qui se trouveront aux carrefours, sur les marchés ou encore à la sortie des magasins.

Par ailleurs, il vous sera aussi possible de financer un projet local en ligne et de bénéficier d'une déduction fiscale. Plus d'infos dès le 25 avril sur [www.crwsp1150.be](http://www.crwsp1150.be) ou sur la page Facebook de la Croix-Rouge à Woluwe-Saint-Pierre.

Enfin, le 4 mai, aura lieu au Collège Saint-Michel un spectacle d'improvisation entre Les Tragibus et Les Flammes en rose dont tous les bénéfices seront reversés à la Croix-Rouge. Plus d'infos également sur le site : [www.crwsp1150.be](http://www.crwsp1150.be)

Les volontaires de la section locale de Woluwe-Saint-Pierre vous remercient pour votre soutien.



## SERVICE DE MÉDIATION DE PROXIMITÉ POUR RÉGLER LES CONFLITS

La commune de Woluwe-Saint-Pierre propose aux citoyens un service de médiation de proximité.

Vous résidez ou travaillez sur le territoire communal ? Vous vivez un conflit et vous désirez le résoudre à l'amiable ? Vous êtes désireux de participer à un processus où vous serez acteur de changement ?

Le service de médiation est à votre disposition pour vous écouter et tenter de vous aider à améliorer la situation. La confidentialité est garantie.

La médiation est un processus volontaire et confidentiel par lequel le médiateur, tiers neutre et impartial, intervient pour aider les personnes à faciliter la communication et à créer des conditions dans lesquelles elles trouveront ensemble la solution. Solution qui sera juste et acceptable par tous, en tenant compte des intérêts et besoins de chacun.

Le service de médiation prend en charge différents types de conflits interpersonnels : problèmes de voisinage (nuisances sonores, olfactives, problèmes de végétation, difficultés de communication, etc.), problèmes familiaux ou encore conflits entre propriétaire et locataire.

Ce service est gratuit et vous offre l'opportunité de mettre un terme à une situation difficile sans devoir directement vous tourner vers les services de police ou une procédure judiciaire.

**Infos: Sandra Lopo au 0473/717.003 - [slopo@woluwe1150.be](mailto:slopo@woluwe1150.be)**  
**Les entretiens n'ont lieu que sur rendez-vous.**

## OFFRE PÉDAGOGIQUE AUX ÉCOLES

L'ASBL PAJ (service Prévention de la commune) et la zone de Police Montgomery invitent les directions d'écoles à découvrir leurs projets.

Le 31 janvier dernier, les directions des écoles maternelles, primaires et secondaires ont été accueillies pour leur présenter l'offre pédagogique proposée par le service Prévention, la zone de police Montgomery, le service Mobilité et le réseau communal Brede School. Les projets s'inscrivent dans sept thématiques : l'accrochage scolaire, les assuetudes, la carrière à la police, l'appel aux secours, la sécurité routière, l'éducation citoyenne et la prévention contre le vol. Tous les projets ont été rassemblés dans une brochure réalisée pour l'occasion et disponible pour les acteurs scolaires sur le site [www.asbl-paj.com](http://www.asbl-paj.com) (onglet 'Accrochage scolaire').

En plus de découvrir de nombreux projets pour leurs élèves, cela a donné l'occasion aux directions de partager un moment de rencontre convivial.



## NOUVEL ESPACE DE CO-WORKING RUE LOUIS THYS

Vous avez décidé de créer votre propre emploi comme entrepreneur, indépendant, artiste ou dans l'associatif ? Vous recherchez un endroit pour travailler en coworking dans une ambiance stimulante et conviviale ?

La commune met à votre disposition un espace agréable et lumineux disposant de 4 desks, une petite salle de réunion, une kitchenette, des sanitaires et une terrasse. Ce local est également équipé du wifi et d'une imprimante.

L'occupation se fait pour une période d'un an à un prix très démocratique.

### LES CONDITIONS D'ACCÈS SONT :

- Démarrer une activité professionnelle en tant qu'indépendant, créer une entreprise ou lancer un nouveau projet associatif (social, culturel, artistique).
- Être domicilié ou avoir lancé une activité dont le siège social est à Woluwe-Saint-Pierre.

Plus d'infos auprès du service Emploi de la commune : 02/773.07.42 ou [emploi@woluwe1150.be](mailto:emploi@woluwe1150.be)

## NIEUWE COWORKINGRUIMTE IN DE LOUIS THYSSTRAAT

U heeft besloten om aan de slag te gaan als ondernemer, zelfstandige, kunstenaar of in een vereniging? Bent u op zoek naar een werkplek in een stimulerende en vriendelijke sfeer?

De gemeente biedt u een aangename en lichte ruimte met 4 bureaus, een kleine vergaderzaal, een kitchenette, toiletten en een terras. De ruimte is ook uitgerust met wifi en een printer.

De huur gebeurt voor een periode van een jaar, tegen een zeer toegankelijke prijs.

### DE TOEGANGSVOORWAARDEN ZIJN:

- Een beroepsactiviteit starten als zelfstandige, een bedrijf oprichten of een nieuw verenigingsproject (sociaal, cultureel, artistiek) starten.
- Woonachtig zijn of een activiteit hebben opgestart waarvan de maatschappelijke zetel zich in Sint-Pieters-Woluwe bevindt.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de gemeentelijke werkgelegenheidsdienst: 02/773.07.42 of [emploi@woluwe1150.be](mailto:emploi@woluwe1150.be)

## «PROJET DE FEMME» : REPREDRE UNE ACTIVITÉ PROFESSIONNELLE

Vous avez arrêté de travailler durant quelques années...

Vous avez le souhait de reprendre une activité professionnelle...

Vous ne bénéficiez ni d'allocations de chômage, ni d'aide financière du CPAS...

### LE SERVICE EMPLOI VOUS PROPOSE :

- Un accompagnement individuel et personnalisé
- Un travail de réflexion en groupe
- Un bilan personnel et professionnel
- La clarification de vos objectifs et les moyens de les réaliser

### LES DATES :

Les 23, 25 et 26 avril de 9h à 15h + 6 demi-jours de 9h à 12h (29, 30/04 et 6, 7, 13 et 14/05)

Infos et inscriptions (obligatoires !) : 02/773.05.89 [emploi@woluwe1150.be](mailto:emploi@woluwe1150.be)

## ENSEMBLE, VIDONS BRUXELLES DE SES PILES USAGÉES

Plus de 5 millions de piles dorment dans les tiroirs ou les vieux appareils inutilisés des Bruxellois, alors que toutes ces piles pourraient être recyclées et leurs matières premières (fer, zinc, plastiques) réutilisées. C'est pourquoi Bruxelles Environnement et Bebat organisent une grande campagne de collecte, jusqu'au 14 avril.

Venez rapporter vos piles et batteries usagées dans un des 2.200 points de collecte Bebat répartis sur tout le territoire bruxellois.

Plus d'infos sur [www.bebat.be/fr/bruxelles](http://www.bebat.be/fr/bruxelles)



## SAMEN OP ZOEK NAAR GEBRUIKTE BATTERIJEN

Meer dan 5 miljoen batterijen slapen in de lades of oude apparaten van de Brusselaars, terwijl al deze batterijen kunnen worden gerecycleerd tot hun grondstoffen (ijzer, zink, kunststoffen) om ze te herbruiken. Daarom organiseren Leefmilieu Brussel en Bebat tot 14 april een grote inzamelingsactie.

Kom uw gebruikte batterijen inleveren bij één van de 2200 inzamelpunten van Bebat in heel Brussel. Meer informatie op <https://www.bebat.be/nl/brussel>

## LES MARCHÉS DE LA COMMUNE

À l'approche des beaux jours, vous aurez peut-être l'envie de flâner à nouveau sur les marchés. Notre commune en compte trois, proposant tous des produits de qualité, mais chacun avec ses spécificités.

### MARCHÉ DE STOCKEL

Le plus grand et le plus ancien de la commune, il se déroule tous les mardis, vendredis et samedis de 8h à 13h sur la Place Dumon et l'avenue Baron d'Huart. Le chaland y trouvera de tout, particulièrement le samedi, où 60 à 65 échoppes sont présentes : viandes et volailles, poissons, fruits et légumes, fromages, charcuteries, pains, confitures, miels, spécialités de divers pays, échoppes pour manger ou prendre l'apéro (le samedi), mais aussi des fleurs et plantes, du textile, des produits de saison (les fraises et les asperges seront là d'ici quelques semaines), etc.



### MARCHÉ DE SAINTE-ALIX

Beaucoup le décrivent comme un petit marché provençal, tant l'ambiance qui règne à Sainte-Alix le mercredi de 8h à 13h est celle d'un petit village, avec ses commerçants chaleureux et les nombreux clients du quartier. Une vingtaine d'échoppes sont présentes : pains, fruits et légumes, poulets, chocolats, viandes, produits italiens et thaïlandais, fleurs, montres, etc.



### MARCHÉ DU CHANT D'OISEAU

Né d'une collaboration entre la commune et le quartier durable du Chant d'Oiseau, ce marché a vu le jour il y a près de 6 ans. Il a lieu le jeudi après-midi, de 15h à 20h (et même 21h à la belle saison), sur l'avenue des Éperriers. Une quinzaine de marchands proposent des produits de saison et durables : viandes, poissons, fruits et légumes, olives, pâtes fraîches, produits de la ferme, fromages, chocolats, galettes, flammekueches, artisanat africain, huîtres en saison, etc. Le marché est également un endroit convivial pour prendre l'apéro.

Plus d'infos ? Contactez le service des Classes moyennes au 02/773.07.84.



## DE MARKTEN VAN DE GEMEENTE

Nu de lente in aantocht is, wilt u misschien weer eens een wandeling op de markt maken. Onze gemeente heeft er drie, allemaal bieden ze kwaliteitsproducten aan. Elke markt heeft zijn eigen specifieke kenmerken.

### STOKKEL

Het is de grootste en oudste van de gemeente en vindt elke dinsdag, vrijdag en zaterdag van 8u tot 13u plaats op het Dumonplein en de Baron d'Huartlaan. U vindt er alles, vooral op zaterdag, wanneer er 60 tot 65 kraampjes aanwezig zijn: vlees en gevogelte, vis, fruit en groenten, kaas, delicatessen, brood, confituur, honing, specialiteiten uit verschillende landen, eet- en aperitiefkraampjes (op zaterdag), maar ook bloemen en planten, textiel, seizoensproducten (de aardbeien en asperges zijn er over een paar weken), enz.



### SINT-ALEIDIS

Velen beschrijven het als een kleine Provençalse markt: de sfeer in Sint-Aleidis op woensdag van 8u tot 13u uur is die van een klein dorp, met gezellige handelaars en de vele klanten uit de wijk. Er staan een twintigtal kraampjes: brood, fruit en groenten, gevogelte, chocolade, vlees, Italiaanse en Thaise producten, bloemen, horloges, enz.



### VOGELZANG

Geboren uit een samenwerking tussen de gemeente en de duurzame wijk Vogelzang, is deze markt bijna 6 jaar geleden ontstaan. Hij vindt plaats op donderdagmiddag, van 15u tot 20u (en zelfs 21u in de zomer), in de Sperwerlaan. Een vijftiental marktkramers bieden seizoensgebonden en duurzame producten aan: vlees, vis, fruit en groenten, olijven, verse pasta, boerderijproducten, kaas, chocolade, gebak, flammkuchen, Afrikaanse ambachten, oesters in het seizoen, enz. De markt is ook een gezellige plek voor een aperitief.

Meer informatie? Neem contact op met de afdeling Middenstand op 02/773.07.84.





## CONSTRUCTION DU BASSIN D'ORAGE GRANDCHAMP

Ces dernières décennies, la Région bruxelloise, et particulièrement le bas de Stockel, a été régulièrement exposée à des inondations, suite à des orages soudains et à cause d'une imperméabilisation accrue des sols.

La lutte contre les inondations constitue dès lors une priorité pour l'intercommunale Vivaqua et la commune.

En une dizaine d'années, grâce à un programme d'investissements exceptionnel, la capacité de stockage des eaux dans les bassins d'orage dont elle a la gestion aura ainsi augmenté de 50%.

La construction d'un bassin d'orage sous l'avenue Grandchamp fait partie de ce programme d'investissements. Une fois réalisé, il aura une capacité de stockage de 8.000 m<sup>3</sup>, ce qui permettra de faire face aux pluies décennales (c.-à-d. qui surviennent en moyenne tous les 10 ans) et de protéger ainsi le quartier du Val des Seigneurs.

Le lancement des travaux – au niveau du square du Roi Baudouin – a eu lieu en avril 2018. Jusqu'à août 2019, un tunnelier va creuser une galerie en dessous de l'avenue Grandchamp, à une vingtaine de mètres de profondeur. La tradition veut que le tunnelier, une technique qui permet de limiter l'impact sur les riverains et la mobilité, soit baptisé avant de commencer à creuser. Ce baptême a eu lieu le 24 mars dernier, dans le cadre des Journées bruxelloises de l'eau. La fin des travaux est prévue à l'été 2020 avec la remise en place de la plaine de jeux.



## TRAVAUX DE VOIRIE

Les travaux de rénovation de l'avenue de Joli-Bois et la rénovation des trottoirs de la Corniche Verte se poursuivent.

## TRAVAUX DES IMPÉTRANTS

Sibelga et Proximus débiteront leurs interventions conjointes dans l'avenue Armand Scheitler début avril.

Les travaux de Sibelga et Vivaqua dans l'avenue du Prince Régent et le clos de la Libération devraient finalement commencer fin avril.

Retrouvez la carte interactive de tous les chantiers à Woluwe-Saint-Pierre, régulièrement mise à jour, sur notre site Internet [www.woluwe1150.be](http://www.woluwe1150.be) (rubrique Travaux publics).

## BOUW VAN EEN STORMBEKKEN AAN DE GROOTVELDLAAN

De laatste decennia is het Brussels Gewest, en in het bijzonder het laagst gelegen deel van Stokkel, regelmatig het slachtoffer van overstromingen als gevolg van plotse stormen en toenemende bodemafdekking.

De strijd tegen de overstromingen is voor de intercommunale Vivaqua en de gemeente daarom een prioriteit. Dankzij een uitzonderlijk investeringsprogramma zal de waterbergingscapaciteit in de stormbekkens in eigen beheer in een tiental jaren met 50% toenemen.

De bouw van een stormbekken onder de Grootveldlaan maakt deel uit van dit investeringsprogramma. Met zijn uiteindelijke opslagcapaciteit van 8.000 m<sup>3</sup>, zal tienjarige regens (die gemiddeld om de tien jaar vallen) kunnen opvangen en zo de wijk Herendal beschermen.

De werken startten in april 2018 op het Koning Boudewijnplein. Tot augustus 2019 graaft een tunnelboormachine een tunnel onder de Grootveldlaan, ongeveer 20 meter diep. Traditioneel wordt de tunnelboormachine, een techniek die de impact op de omwonenden en de mobiliteit beperkt, gedoopt voordat hij begint te graven. Deze doop vond plaats op 24 maart jl. in het kader van de Brusselse Waterdagen. Het is de bedoeling dat de werkzaamheden in de zomer van 2020 worden afgerond met het heraanleggen van het speeltuintje.



## WEGWERKZAAMHEDEN

De renovatiewerkzaamheden aan de Mooi-Boslaan en de voetpaden van de Groene Corniche worden voortgezet.

## WERKEN VAN DE NUTSBEDRIJVEN

Begin april starten Sibelga en Proximus hun gezamenlijke werken in de Armand Scheitlerlaan.

De werken van Sibelga en Vivaqua in de Prins Regentlaan en de Bevrijdingsgaard zouden eind april eindelijk van start moeten gaan.

U vindt de interactieve kaart met alle werven in Sint-Pieters-Woluwe op onze website [www.woluwe1150.be](http://www.woluwe1150.be) (onder Openbare werken). De kaart wordt regelmatig bijgewerkt.

**50 boutiques** à votre service  
dans un **environnement convivial**  
et à **deux pas** de chez vous.



Retrouvez toutes nos infos et nouvelles sur [stockelsquare.be](https://stockelsquare.be) et sur Facebook [@stockelsquare](https://www.facebook.com/stockelsquare)

*Stockel*  
SQUARE

# Nouveaux commerçants

## DE WOLUWE-SAINT-PIERRE

Chaque mois, nous vous présentons les commerces qui ont ouvert récemment à Woluwe-Saint-Pierre ou à proximité directe et qui contribuent au dynamisme économique de notre commune.

### A CORPS NAILS, nouveau salon de beauté à Stockel

Le centre de beauté A Corps Nails, situé dans la rue de l'Eglise (juste à côté du Stockel Square) propose divers services, tels que manucure, pédicure, extensions de cils et épilation (pour hommes et femmes), le tout dans un cadre élégant et avec un service soigné.

**88 rue de l'Eglise, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.**

**Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 18h, samedi de 10h à 18h.**

**02/524.27.23 - [www.acorpsnails.be](http://www.acorpsnails.be) - [acorpsnails@gmail.com](mailto:acorpsnails@gmail.com) - Facebook : A Corps Nails**



### JEAN GAVILAN ouvre une nouvelle galerie d'art

Jean Gavilan a ouvert une nouvelle galerie plus grande et plus visible que la précédente, avec une devanture qui donne directement sur la place Dumon. Passionné d'art, il peut y accueillir des expositions dans des conditions optimales, telles que celle de Juan Ripollés, mais aussi d'autres artistes. La galerie est ouverte sur le quartier et accessible à tous.

**7 Place Dumon, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.**

**Ouvert du mardi au dimanche de 15h à 18h30, les jours de marché et le dimanche de 10h à 13h également. Sur rendez-vous à d'autres moments : 0473/281.273.**



### La boulangerie De Decker & Segers devient AU CROQUANT

La boulangerie de l'avenue Charles Thielemans a récemment été reprise par son ancienne employée, Noufissa, qui vous accueille toujours avec le sourire. Les pains et viennoiseries sont désormais faits par la société Au Croquant et livrés frais chaque matin. L'assortiment de garnitures pour les sandwiches est resté le même.

**42 avenue Charles Thielemans, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.**

**02/779.52.25. Ouvert du lundi au vendredi de 7h à 18h.**



## LA FOLIE GRECQUE

Cuisine grecque et belge  
**Lunch (entrée + plat) : 15,90€**  
**Plat du jour : 12,90€**  
**Plats à emporter : 10% de remise**  
**Plats végétariens**

nouvelle direction !



**RUE RENÉ DECLERCQ 52 - 1150 WOLUWE SAINT PIERRE**  
**INFO ET RÉSERVATION : 02 770 93 49**

**Au coeur du Chant d'Oiseau**



**A LOUER** Maison 4 façades de ± 150 m<sup>2</sup> habitables, lumineuse. Grand séjour, 3 chambres, 2 salles d'eau. Grenier, caves et grand garage. Jardin devant la maison. PEB F Réf. 3639340

**Quartier du Vieux Stockel**



**A LOUER** Villa de charme 3 façades, aux finitions luxueuses, de 330 m<sup>2</sup> hab. Grand living avec FO, bibliothèque, 5 ch et 3 salles de bains. Arrière maison aménagée. Superbe jardin de 7,60 ares privatif. PEB F Réf. 3703180

**Quartier Collège St Michel**



**A VENDRE** Dans petit immeuble sans ascenseur, appartement de 140 m<sup>2</sup> en excellent état. Living, salle à manger, 2 ch, bureau ou ch, salle de bains. Terrasse privative. Possibilité box garage. PEB F. Réf. 3707493

**Proximité Montgomery**



**A VENDRE** Élégante maison rénovée de ± 495 m<sup>2</sup> bâtis, de 1928, sur ± 1,8 are. Cuisine américaine, salle à manger, bureau et jardin. Aux étages, magnifiques réceptions. 6 ch, dressing et terrasse. PEB E Réf. 3695331

**Woluwe-Saint-Lambert**



**SO**  
STOCKEL

Situé entre le Parc Malou et la place Dumon, implanté dans un parc de 2 ha, en intérieur d'îlot, le projet s'articule en 3 bâtiments totalisant 138 appartements. Du studio au 3 chambres, ils bénéficient de belles terrasses ou de jardins privés. Dernières normes énergétiques. Projet résolument qualitatif.

[www.victoire.be/sostockel](http://www.victoire.be/sostockel)

+32 2 777 15 10



BEE HONEY

## BIJEN IN VOGELZANG

Wist u dat in België jaarlijks meer dan 30% van de bijenkolonies verdwijnen? En dat dit fenomeen ook wilde bestuivers treft (bijen, vlinders, kevers, enz.)? Bijen werken echter volop voor ons welzijn en zorgen voor de voortplanting van ongeveer 80 procent van onze gewassen in Europa.

Iedereen kan eenvoudige acties ondernemen om ons milieu opnieuw gastvrij te maken voor bestuivers: een paar honingdragende planten, een insectenhotel, biologisch voedsel eten, geen pesticiden gebruiken, enz. Rond dit thema organiseren het Gemeenschapscentrum Vogelzang en de Duurzame Wijk Vogelzang drie evenementen in het Gemeenschapscentrum zelf (Vogelzanglaan 40):



### 24 APRIL VAN 13U45 TOT 17U15: NATUURPAD VOOR KINDEREN (7-13 JAAR)

Educatieve rondleiding met bijenobservatie, vieruurtje, tekenles en decoratie van het centrum. Met de aanwezigheid van een leraar en een imker (deelnameprijs 5€, 1 honingdragende plant inbegrepen).



### 24 APRIL OM 19U30: FILM + DEBAT "DES ABEILLES ET DES HOMMES".

Deze film werd zeven keer bekroond als beste documentaire op verschillende festivals, en geeft een stem aan de betrokkenen in de sector door de verschillende standpunten uit Europa en Amerika te tonen. Filmvoorstelling gevolgd door een debat onder leiding van Yves Van Parys van de SRABE (Société Royale d'Apiculture de Bruxelles et ses Environs).



### 3 MEI VAN 19U TOT 22U: FEESTELIJKE DRINK

Afsluitend aperitief met een wedstrijd voor de beste taart/drank rond het thema bijen, honing en biodiversiteit (2 tickets voor W:Hall te winnen), een bijenwasatelier om zijn eigen herbruikbare bijenwasvoedingsfilm te maken, proeverij/verkoop van Antoinettehoning (imker uit Sint-Julien) en verkoop van honingdragende planten tegen verlaagde prijzen.

Voor meer informatie, inschrijvingen en voorbestelling van honingdragende planten: <https://www.facebook.com/cccowsp/> - 02/673.76.73 - [isaltabeilles@gmail.com](mailto:isaltabeilles@gmail.com)  
Adres : Vogelzanglaan 40

Met de steun van de gemeente en in partnerschap van vier studenten van de Haute école Galilée-Isalt (Elisa, Safaa, Selin, Shawn). Dank aan alle betrokkenen en vrijwilligers.



## Agenda des activités durables



### DIMANCHE 14 AVRIL À 14H : PROMENADE GUIDÉE «LE CANTON DES TROIS COULEURS EN FORÊT DE SOIGNES»

Organisation : Natura Woluwe et Prenons le temps. Thème : la flore printanière variée et la brume bleutée et parfumée des jacinthes des bois si celles-ci sont au rendez-vous. Départ à 14h au croisement de l'avenue de Tervuren et de l'avenue Colonel Daumerie (tram 44, arrêt Trois Couleurs). Durée : environ 2h30. Commentaires en français.

Gratuit. Infos : 0479/134.270.  
[raymonddehahay08@gmail.com](mailto:raymonddehahay08@gmail.com)

### DIMANCHE 28 AVRIL : APRÈS-MIDI AU PRÉ DE CAPPUCCINO

À 14h, conte «Les aventures de Capucin», écrit et dit par Ann De Tobel, mis en musique par Christian Schreurs. Pour les 5-12 ans. À 15h, goûter bio et présentation du projet de grande randonnée «BXL-CVN» par Ann De Tobel et Christian Schreurs. Gratuit, sur inscriptions préalables : [cappuccino@anndetobel.be](mailto:cappuccino@anndetobel.be).  
Lieu : prairie de l'âne Cappuccino, face au n° 28 de l'avenue des Mille Mètres.

## DES ABEILLES AU CHANT D'OISEAU

Savez-vous que plus de 30% des colonies d'abeilles disparaissent chaque année en Belgique ? Et que ce phénomène touche aussi les pollinisateurs sauvages (abeilles, papillons, coléoptères, etc.) ? Or, les abeilles sont de véritables ouvrières pour notre bien-être, assurant la reproduction d'environ 80% de nos cultures en Europe.



Des gestes simples peuvent être entrepris par chacun afin que notre environnement redevienne accueillant pour les pollinisateurs : avoir quelques plantes mellifères, un hôtel à insectes, manger bio, cultiver sans pesticide, etc. Le Centre Communautaire du Chant d'Oiseau et le Chant d'Oiseau Quartier durable organisent trois événements autour de cette thématique, au CCCO (40 avenue du Chant d'Oiseau) :



### LE 24 AVRIL DE 13H45 À 17H15 : PARCOURS NATURE POUR LES ENFANTS (7-13 ANS)

Parcours éducatif avec observation d'abeilles, goûter, séance de dessin et décoration du centre. Avec la présence d'une institutrice et d'un apiculteur (5€ de participation, 1 plante mellifère offerte).



### LE 24 AVRIL À 19H30 : CINÉ-DÉBAT «DES ABEILLES ET DES HOMMES»

Récompensé à 7 reprises comme meilleur documentaire dans divers festivals, ce film donne la parole à plusieurs acteurs de la filière et montre une variété de points de vue d'Europe et d'Amérique. Projection suivie d'un débat orchestré par Yves Van Parys de la SRABE (Société Royale d'Apiculture de Bruxelles et ses Environs).



### LE 3 MAI DE 19H À 22H : DRINK FESTIF

Apéro de clôture avec un concours du meilleur gâteau/boisson en relation avec les abeilles, le miel et la biodiversité (2 places de spectacle au W:Hall à gagner), un atelier Bee-wax pour fabriquer son film alimentaire réutilisable en cire d'abeille, une dégustation/vente du miel d'Antoinette (apicultrice de St-Julien) et une vente de plantes mellifères à prix réduits (grâce à un subside communal).

**Infos, inscriptions et précommande des plantes mellifères : 02/673.76.73**

**<https://www.facebook.com/cccowsp/isaltabeilles@gmail.com>**

**Les activités se déroulent au CCCO (40 avenue du Chant d'Oiseau)**

Avec le soutien de la commune et en partenariat avec quatre étudiants de la Haute école Galilée-Isalt (**Elisa, Safaa, Selin, Shawn**). Merci à tous les intervenants et bénévoles.



### DIMANCHE 28 AVRIL DE 14H À 17H : REPAIR CAFÉ DU CHANT D'OISEAU

Réparation participative et gratuite de petits électroménagers, ordinateurs, imprimantes, vêtements, vélos, etc. Organisé par le Chant d'Oiseau Quartier Durable. **Au CCCO, 40 avenue du Chant d'Oiseau.**



### LUNDI 29 AVRIL DE 18H À 21H : ATELIER «CULTIVER EN VILLE : MES LÉGUMES OUBLIÉS»

Panais, bette, salsifis, rutabaga, topinambour... Ces légumes anciens sont particulièrement adaptés au climat, au sol, aux maladies et ravageurs de chez nous. Une valeur sûre dans le potager et dans nos assiettes. Au CCCO (avenue du Chant d'Oiseau 40). **Gratuit, mais inscription nécessaire: [cultiverenville@environnement.brussels](mailto:cultiverenville@environnement.brussels) - Infos: <http://www.cultiverenville.brussels>**



### LE 8 MAI DE 16H À 20H : REPRISE DES REPAIR CAFÉS DU CENTRE ARA

L'ARA est toujours à la recherche de bénévoles réparateurs spécialisés en petits électroménagers. À la Cité de l'Amitié, rue de la Limite 48. **Infos : 0479/138.333 - [ara.asbl@gmail.com](mailto:ara.asbl@gmail.com)**



# Le printemps près de chez vous !



## Jardinerie

Des milliers de plantes d'extérieur : vivaces, arbustes décoratifs, grimpantes, fleurs annuelles, fruitiers, plants de haie, rosiers, prairie fleurie, ...

Terreau, engrais, bulbes, graines.

Carrés potagers, pots, plantes d'intérieur

Curiosités : plantes carnivores, baobab bonzaï, jeux végétaux, kit champignons ...

**OUVERTURE : LUNDI AU SAMEDI 9-18H**

**MAI : TOUS LES JOURS**

**PARKING FACILE**

Entreprise de Travail Adapté asbl  
Chaussée de Stockel 377 1150 Bruxelles  
Jardinerie : 02 761 00 86 - Bureau : 02 762 80 73  
Info : info@laserreoutil.be - www.laserreoutil.be

**BOIS DE CHAUFFAGE  
50€/STÈRE  
(BOIS COUPÉ CETTE ANNÉE)**



Contre remise de ce bon,  
à l'achat de  
5 fleurs annuelles,  
la 6<sup>e</sup> est offerte\* !



\* Offre valable jusqu'au 30 juin  
ou épuisement du stock



# Actus Sport 1150

## WOLUWE-SAINT-PIERRE prépare le Tour de France



Vous le savez certainement : Bruxelles accueillera le Grand Départ du Tour de France les 6 et 7 juillet prochains. Eddy Merckx y sera mis à l'honneur, lui qui a enfilé il y a 50 ans son premier maillot jaune avenue des Mille Mètres et remporté dans la foulée son premier Tour de France. En tant que commune d'origine du plus grand cycliste de tous les temps, Woluwe-Saint-Pierre a décidé de mettre les petits plats dans les grands pour accueillir la Grande Boucle comme il se doit et fêter son champion.

Le jeudi 28 mars marquait le lancement des festivités, à J-100 du Grand Départ. Ce jour-là, la commune a inauguré le square Eddy Merckx, nom que portera désormais l'îlot central de la place des Bouvreuils, où a grandi le champion et où ses parents tenaient une épicerie. Une stèle a également été érigée en son honneur, réalisée par l'artiste belge Stefaan De Croock (Strook.eu). Nous vous invitons à aller voir cette magnifique œuvre, qui symbolise les 525 victoires professionnelles d'Eddy Merckx.



En outre, si vous avez envie de fouler les traces du cannibale à Woluwe-Saint-Pierre, téléchargez l'application gratuite «The 1150 Eddy Merckx Tour», lancée le 28 mars dernier, et partez à la découverte des endroits de notre commune qui ont marqué l'histoire et la vie d'Eddy Merckx.

### UNE COMMUNE AUX COULEURS DU TOUR

Par ailleurs, d'ici au 6 juillet, la commune va progressivement s'habiller aux couleurs du Tour : décorations, fleurs jaunes, sculptures, etc. orneront progressivement l'espace public.

Les éducateurs de rue et animateurs de l'ASBL PAJ ont par exemple travaillé avec plusieurs jeunes afin de réaliser des sculptures à l'aide de vélos récupérés. Ces sculptures seront posées sur plusieurs ronds-points de notre commune. Ouvrez donc l'œil pour les découvrir.

L'avenue de Tervueren se parera également de jaune lors des

festivités du 12 mai. Plus d'infos sur la fête de l'avenue de Tervueren dans le prochain Wolumag.

### AIDEZ-NOUS À DÉCORER WOLUWE-SAINT-PIERRE

Vous souhaitez, vous aussi, apporter votre pierre à l'édifice en décorant votre façade, jardin, devanture ou encore votre rue ? Voici quelques idées :

- Accrochage de vélos
- Réalisation de grands vélos avec des artisans ou associations (en vannerie, bois, métal, cannettes ...)
- Mise en place de «sculptures» réalisées, par exemple, avec de vieux vélos récupérés auprès des particuliers ou dans les déchetteries...
- Habillage des arbres ou de l'éclairage public aux couleurs des maillots
- Réalisations en tricot, etc.

Attention, pour toute installation dans l'espace public, merci de solliciter l'autorisation requise auprès des autorités communales par mail à [bcexhe@woluwe1150.be](mailto:bcexhe@woluwe1150.be)



### TOUTE L'INFO SUR LE TOUR EN LIGNE

La commune a lancé une page spécifique dédiée au Tour de France sur son site web [www.woluwe1150.be](http://www.woluwe1150.be), accessible directement en page d'accueil. Vous y trouverez toute l'info, régulièrement actualisée, sur le passage du Tour dans notre commune et les initiatives organisées d'ici là. Un événement a également été créé sur la page Facebook Woluwe1150, où vous pourrez découvrir les photos de l'inauguration du square Eddy Merckx (trop tardive pour le bouclage de ce numéro) et, par la suite, des reportages photos et vidéos de la préparation de ce grand événement.

## LA VIE COMMUNALE en images

PLUS DE PHOTOS / MEER FOTO'S OP  WOLUWE1150

## HET LEVEN IN DE GEMEENTE in foto's

### Salon de l'Emploi

Le 12 mars dernier, le centre culturel a accueilli le salon de l'emploi, événement de lancement d'un mois consacré à la recherche d'emploi et organisé par les communes de Woluwe-Saint-Pierre, Woluwe-Saint-Lambert, Audergem et Watermael-Boitsfort. L'événement a accueilli environ 1.000 visiteurs, venus rencontrer la quarantaine d'employeurs présents, mais aussi tester leurs compétences en langues, améliorer leur CV, se renseigner sur les aides à l'emploi, etc.



### Jobbeurs

Op 12 maart verwelkomde het cultureel centrum de jobbeurs, dé aftrap voor een maand gewijd aan het zoeken naar werk, georganiseerd door de gemeenten Sint-Pieters-Woluwe, Sint-Lambrechts-Woluwe, Oudergem en Watermaal-Bosvoorde. Het evenement verwelkomde ongeveer 1000 bezoekers. Zij kwamen de ongeveer veertig aanwezige werkgevers ontmoeten, maar ook hun taalvaardigheden testen, hun cv's verbeteren, informatie inwinnen over werkgelegenheidssubsidies, enz.



### Session d'information sur le Brexit

Le 21 mars dernier, l'ambassade britannique à Bruxelles organisait, en collaboration avec la commune, une séance d'information pour les citoyens britanniques. Alison Rose, ambassadrice du Royaume-Uni en Belgique, a exposé tous les scénarios possibles de la sortie du Royaume-Uni de l'Union européenne, notamment sur les droits des citoyens britanniques résidant en Belgique. Cette session d'information a recueilli un grand succès, attirant environ 200 personnes de Woluwe-Saint-Pierre, mais aussi de communes limitrophes.

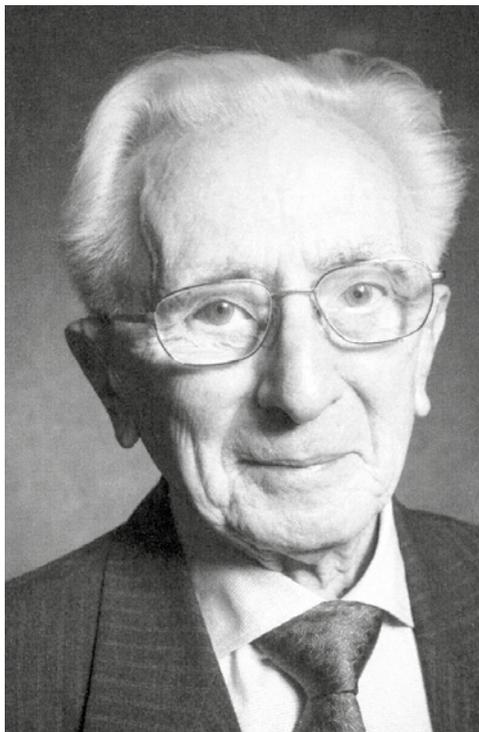
### Information session on Brexit

On 21 March, the British Embassy in Brussels organised, together with the municipality, an information session for British citizens. Alison Rose, Ambassador of the United Kingdom to Belgium, outlined the possible effects of the United Kingdom's exit from the European Union, including on the rights of British citizens. This information session was a great success and was attended by about 200 people, residing in Woluwe-Saint-Pierre, but also in the neighbouring municipalities.



## Hommage à Henri Willems

La commune a appris avec beaucoup de tristesse la disparition d'Henri Willems, secrétaire communal honoraire de Woluwe-Saint-Pierre, décédé le 3 mars dernier. Ses obsèques ont eu lieu le jeudi 7 mars à l'église Saint-Paul, en présence de ses proches, des autorités communales, et d'employés communaux qui l'ont bien connu. Né le 22 octobre 1936, Henri Willems a commencé à travailler à la commune de Woluwe-Saint-Pierre en 1961, comme rédacteur. Il a ensuite gravi les échelons : chef de bureau, puis receveur communal pendant 6 ans et enfin secrétaire communal (le plus haut grade de l'administration) de 1980 à 2001. Les employés qui l'ont connu gardent le souvenir d'un homme droit, rigoureux et travailleur. Côté vie privée, Henri Willems était aussi un mari et un père de quatre enfants. Nous présentons, au nom de l'ensemble de l'administration communale, nos plus sincères condoléances à ses proches.



## Eerbetoon aan Henri Willems

De gemeente heeft met groot verdriet kennis genomen van het overlijden van Henri Willems, eresecretaris van Sint-Pieters-Woluwe. Hij overleed op 3 maart. Zijn begrafenis vond plaats op donderdag 7 maart in de Sint-Pauluskerk, in aanwezigheid van zijn familieleden, het gemeentebestuur en het gemeentepersoneel dat hem goed kende. Henri Willems, geboren op 22 oktober 1936, ging in 1961 als redacteur aan de slag bij de gemeente Sint-Pieters-Woluwe. Vervolgens maakte hij opgang in de gelederen: bureauchef, vervolgens 6 jaar lang gemeenteontvanger en uiteindelijk gemeentesecretaris (de hoogste rang in de administratie) van 1980 tot 2001. De medewerkers die hem kenden, herinneren zich hem als een rechtlijnige, strenge en hardwerkende man. In zijn privéleven was Henri Willems ook een echtgenoot en vader van vier kinderen. Namens het gehele gemeentebestuur betuigen wij onze oprechte deelneming aan zijn familie en vrienden.

## Anniversaires / Verjaardagen



Chaque mois, nous mettons à l'honneur les centenaires et les couples qui fêtent leurs noces d'or, de diamant, de brillant et de platine. Si c'est votre cas, vous serez contactés par le secrétariat communal et vous serez conviés, avec votre famille, à une réception à l'hôtel communal.



### ★ CENTENAIRE ★

15/03/19

#### Madame Irène Mouffet

a été célébrée le 15 mars dernier à la Résidence Roi Baudouin, un jour après son centième anniversaire, entourée de plusieurs de ses proches.

Elle s'est montrée espiègle, coquette et souriante, comme à son habitude. Irène Mouffet a actuellement cinq petits-enfants et trois arrière-petits-enfants.



### NOCES DE BRILLANT ♥ 23/02/19

Monsieur et Madame de Crane D'Heyselaer - Vincentelli ont fêté leurs 65 ans de mariage le 23 février. Monsieur était directeur commercial dans la société familiale, tandis que Madame s'est occupée du foyer et des enfants. Les époux se sont tous les deux investis dans le scoutisme et sont membres de l'Ordre de Malte. Ils ont actuellement quatre enfants et neuf petits-enfants.



## GEORGES MATHOT, secrétaire communal et Citoyen d'honneur de la commune

Le jeudi 4 avril, Georges Mathot recevra le titre de Citoyen d'Honneur de la commune de Woluwe-Saint-Pierre, en même temps qu'il sera fêté pour son départ à la retraite. Une reconnaissance bien méritée pour celui qui a exercé la fonction de secrétaire communal (le plus haut grade de l'administration) depuis 2002, avec compétence et discrétion.



«Secrétaire communal», le terme ne décrit pas forcément bien la fonction qu'il représente. Car le secrétaire communal dirige les services communaux et est le chef du personnel. Il est également celui qui contresigne tous les documents officiels de l'administration, prépare et assure le suivi des réunions du collège et du conseil communal. Il est donc vital au bon fonctionnement d'une commune. Cette fonction qui implique beaucoup de responsabilités, Georges Mathot l'a exercée durant 17 ans, avec compétence, rigueur, sens du devoir, mais aussi avec la modestie et la discrétion qui le caractérisent.

Avant cela, il a réalisé une belle carrière au sein de l'administration. Diplômé en Sciences économiques et sociales aux Facultés Notre-Dame de la Paix à Namur, il a été professeur d'économie à Dinant au début de sa carrière, avant d'entrer à la commune en 1980, d'abord pour aider les citoyens à comprendre la dernière révision des revenus cadastraux et ses implications. Ensuite, il a gravi progressivement les échelons : chef de bureau, chef de division, directeur du service des Finances et enfin secrétaire communal.

Originaire du village de Celles, près de Dinant, et aîné d'une fratrie de 7 enfants, Georges Mathot est installé à Woluwe-Saint-Pierre depuis 25 ans. N'hésitant pas à travailler jusqu'à 13 ou 14h par jour, il lui fallait en effet habiter près de son lieu de travail.

Que va-t-il faire maintenant qu'il a beaucoup plus de temps pour lui ? «J'aime les plaisirs simples, comme jardiner, lire des livres d'histoire et de géographie ou regarder

des documentaires. J'ai besoin de continuer à apprendre, car je suis curieux de nature. Je vais aussi devoir me mettre à la marche pour entretenir mon cœur».

Plus tard, quand son épouse sera également retraitée, il a l'intention de réaliser de nombreux voyages, lui qui est déjà allé partout dans le monde (Syrie, Ouzbékistan, Inde, Chine, Panama, Bolivie, Tibet, pour ne citer que les destinations les plus insolites ou lointaines). «Je voudrais notamment retourner en Inde, voir le Taj Mahal, mais aussi aller en Iran et en Ethiopie». Il pourra également s'adonner à sa grande passion : la photographie, surtout de monuments et bâtiments, mais aussi de visages, et apprendre à utiliser les logiciels de retouche d'images.

Georges Mathot compte également partager son temps entre Woluwe-Saint-Pierre et sa Région d'origine, où est établi tout le reste de la famille. Ses 6 frères et sœurs travaillent en effet dans la société familiale, Mathot-Sofra, fondée en 1948 par leur père, Arthur Mathot, et qui fournit actuellement une part importante du marché du beurre en Belgique.

Nous lui souhaitons une belle et longue retraite et le remercions pour tout le travail accompli au bénéfice des citoyens de Woluwe-Saint-Pierre.



### WSP VUE PAR GEORGES MATHOT

Avec ses journées à rallonge, il n'a pas vraiment eu l'occasion de fréquenter les magasins et restaurants de la commune, ni même les espaces verts. Il cite quand même **Be Burger** parmi ses bonnes adresses, et a déjà eu la chance de visiter le **Palais Stoclet** à deux reprises. «*Je vais également prendre le temps de découvrir la Bibliotheca Wittociana*».



# Les intemporels à l'honneur !

## LE CANAPÉ 2 PLACES EN CUIR À 995 € ...

... au lieu de 1650€. Existe aussi en fauteuil et en canapé 2,5 places avec, pour chacun, une version relax. Ces autres compositions sont proposées au même prorata de prix.



**321, Chaussée de Louvain  
1932 Woluwé-St-Etienne**

Parking privé - ouvert du lundi au samedi de 10h00  
à 18h30 - fermé le dimanche - tél : 02/771 15 11  
[www.marie-beth.com](http://www.marie-beth.com) - [info@marie-beth.com](mailto:info@marie-beth.com)

**MARIE-BETH**



MOBILIER D'ART & DÉCORATION

*Un charme à vivre*

# Centres de quartier et associations



## VIA DON BOSCO : DEUX SOIRÉES-CONFÉRENCES / TWEE AVONDLEZINGEN

VIA Don Bosco, ONG active dans l'aide au développement et l'éducation, souffle ses 50 bougies cette année, et vous invite à célébrer ce jubilé lors de deux soirées-conférences.

VIA Don Bosco, de ngo actief in ontwikkelingssamenwerking en onderwijs, blaast dit jaar 50 kaarsjes uit, en nodigt u uit om dit te vieren op twee avondlezingen.

### 4 AVRIL À 19H30 : LE DROIT À UNE ÉDUCATION DE QUALITÉ ET LE PACTE D'EXCELLENCE.

Lieu : Collège Don Bosco (Chaussée de Stockel 270, Woluwe-Saint-Lambert)

Info + inscription :

<http://inscription.viadonbosco.org>

Entrée gratuite. Accueil à partir de 19h.

### 25 AVRIL OM 19U30 : FRANÇOISE CHOMBAR (CEO MELEXIS CHIPBEDRIJF)

Thema: Technologie (STEM), gendergelijkheid en haar doorbraak als leading lady van de Belgische technologiesector.

Locatie: Don Bosco Sint-Pieters-Woluwe (Guldendallaan 90, Sint-Pieters-Woluwe)

Info + inschrijven:

<http://inschrijven.viadonbosco.org>

Gratis toegang. Onthaal vanaf 19u.

VIA Don Bosco : Avenue du Val d'Or 90/Guldendallaan 90 – 02/427.47.20

[info@viadonbosco.org](mailto:info@viadonbosco.org) - <https://www.viadonbosco.org>

## LES P'TITS PAS FÊTENT LEURS 30 ANS AVEC DEUX ÉVÉNEMENTS

Les P'tits Pas, lieu de rencontre enfants-parents situé dans le quartier des Venelles, accueille les tout-petits de 0 à 4 ans accompagnés d'un adulte proche. L'espace est ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h.



À l'occasion de ses 30 ans et de la Semaine de l'Enfance, l'ASBL Les P'tits Pas ouvrira exceptionnellement ses portes aux familles le **samedi 27 avril de 15 à 18h**. Une conteuse, Katicha de Halleux, animera quelques **moments de contes**. Venez nombreux, petits et grands pour découvrir ou redécouvrir le lieu et partager des jeux et histoires en famille. Pas d'inscription nécessaire.

**Le mercredi 24 avril à 20h**, une **conférence** sera proposée : «Les mots pour leur dire! Pas si évident de s'adresser à un bébé». Accompagner au quotidien les tout-petits d'une parole ajustée; Parents-accueillants: réflexions partagées. Par Sandra Libert, psychologue spécialisée dans la petite enfance. Entrée libre, réservation souhaitée par mail : [30ansptitaspas@gmail.com](mailto:30ansptitaspas@gmail.com)

Adresse: Venelle aux Jeux 23 (accès aux Venelles par la rue Mertens).

Infos : 0484/596.888 - <http://www.lesmaisonsvertes.be>

## 28/4 ZONIËNMARS/ZONIËNKLANKEN: WANDELEN, SPORT EN MUZIEK IN HET BOS

Op zondag 28 april 2019 wandelen we voor de 40ste keer de Zoniënmars, een wandelevent in het Zoniënwoud dat de groene geheimen van Brussel onthult. De Zoniënmars/Zoniënklinken leidt je langs de mooiste wandelpaden, waarbij je kan kiezen uit een tocht van 5, 10 of 15 km. Onderweg geniet je van wereldse muziek die live gespeeld wordt en staan er picknickplaatsen waar je in alle rust kan uitblazen.

**Praktisch:**

vertrek tussen 8:00 en 15:00 uur.

Optreden in de tuin van GC WaBo van 14:30 tot 17:00 uur

Schrijf je in voor de:

- Begeleide loop van 5, 10 km en de Fit-O-Run, vertrek om 10:30 uur aan GC WaBo
  - Yoga om 10:00 en om 13:00 uur (max. 20 deelnemers per groep) aan GC WaBo
- Prijs: € 2 per persoon (reducties aan de kassa)/€ 3 per familie  
Start : Delleurlaan 39-43, 1170 Watermaal-Bosvoorde



Info : 02 675 40 10 & [wabo@vgc.be](mailto:wabo@vgc.be)

Facebook en Instagram ([zonienmarsklanken](https://www.facebook.com/zonienmarsklanken))



## RÉOUVERTURE DE L'ARA !

À l'A.R.A., début du printemps rime avec fin des travaux. Le Centre communautaire ouvre à nouveau ses portes :

► **Aux habitants durant les moments conviviaux** : lundi de 13h30 à 15h30 (NEW), mercredi de 14h à 17h et vendredi de 15h à 18h.

► **Aux activités hebdomadaires** : Qi Gong, Gymsana, Créami-tié, cyclo-danse et yoga.

► **Aux familles et associations** souhaitant organiser leurs événements, réunions et activités.

### ► Événements à venir:

**Vendredi 26 avril de 17h à 21h : premier karaoké de l'année.**

**Mercredi 8 mai de 16h à 20h : reprise de l'atelier Repair Café.**

L'ARA cherche des réparateurs bénévoles pour le «petit électro».

**Jeudis 2, 9 et 16 mai : découverte d'un nouveau musée en 3 séances** avec l'ASBL «Arts et Publics».



Infos : 0479/138.333 - 48 rue de la Limite (à la Cité de l'Amitié) - ara.asbl@gmail.com - Facebook : Asbl A.R.A.



## L'AGENDA DU CCCO



► **24 avril de 13h45 à 17h15 : parcours nature éducatif** pour les 7-13 ans avec observation des abeilles puis séance de dessin et décoration du centre.

► **24 avril de 19h30 à 22h : ciné-débat «Des Abeilles et des Hommes»** avec Yves Van Parys de la Société royale d'Apiculture de Bruxelles et ses Environs.

► **3 mai de 19h à 22h : soirée festive «Des Abeilles au Chant d'Oiseau»** avec plusieurs stands. Plus d'infos en pages 24-25.

► **29 avril de 18h à 21h : atelier «Mes légumes oubliés»** avec Bruxelles Environnement.

► **Nicole De Pauw**, artiste peintre autodidacte, exposera ses œuvres **du 27 avril au 27 mai** (visites : 0470/976.019). «Si toute vie va inévitablement vers la fin, nous devons durant la nôtre, la colorier avec nos couleurs d'amour et d'espoir». **Vernissage le 27 avril de 19h à 21h.**

Infos : 02/673.76.73 - ccco@woluwe1150.be  
www.facebook.com/cccowsp - 40 avenue du Chant d'Oiseau

## AU CCJB EN AVRIL



► **Impro** : les mercredis **3 et 24 avril à 20h**. Vous ne savez pas ce que vous allez voir, ils ne savent pas ce qu'ils vont jouer ! Infos et réservations : [www.improvisation.be](http://www.improvisation.be)

► **Zumba Party Télévie** : dimanche **7 avril de 14h à 17h**. Que vous souhaitiez danser ou non, quel que soit votre âge ou votre condition physique, c'est l'occasion de soutenir le Télévie.

Prix : 20€/participant adulte

5€/participant enfant

3€/visiteur.

Infos : 0477/835.389

ou 0497/840.466



Infos : 02/779.91.22 - 15 drève des Shetlands.  
ccjb@woluwe1150.be - [www.joli-bois.be](http://www.joli-bois.be)

## À L'AGENDA DU CENTRE CROUSSE

Dans le cadre de la Semaine de l'Enfance :

► **Mercredi 24 avril de 15h à 16h : cours de yoga pour enfants** de 6 à 12 ans (sur inscription via [info@asblcentrecrousse.net](mailto:info@asblcentrecrousse.net) - gratuit)

► **Samedi 27 avril de 10h à 12h : atelier «Je crée un jeu de société»** (coupage, collage, coloriage, ...), organisé par la ludothèque, pour les enfants de 6 à 12 ans (sur inscription via [info@asblcentrecrousse.net](mailto:info@asblcentrecrousse.net) gratuit).

► **Samedi 4 mai de 9h à 12h : bourse aux plantes pour amateurs**. Venez échanger ou vendre à petits prix vos plantes, boutures, semis, plantes d'appartement, de potager, etc. Dans le parc du Centre Crousse (emplacements extérieurs gratuits). Avec la collaboration du Cercle royal horticole et avicole de Woluwe-Stockel. Infos : [www.cercle-horticole-woluwe.be](http://www.cercle-horticole-woluwe.be)



Infos : [www.asblcentrecrousse.net](http://www.asblcentrecrousse.net) ou  
02/771.83.59. 11 rue au Bois.  
[info@asblcentrecrousse.net](mailto:info@asblcentrecrousse.net)

## CHASSE AUX ŒUFS À LA VILLA FRANÇOIS GAY

► La traditionnelle **chasse aux œufs du lundi de Pâques** aura lieu cette année **le 22 avril**. À **15h30**, chasse aux œufs dans le parc autour de la Villa et à **16h**, goûter «auberge espagnole» intergénérationnel. Cette année encore, les œufs seront équitables. Prix : 2 € par enfant. Places limitées ! **Inscription et paiement pour le lundi 15 avril au plus tard** : [info@villa-francoisgay.be](mailto:info@villa-francoisgay.be) - 0471/841.942. Numéro de compte de la Villa François Gay ASBL : BE66 3631 3705 1643 - Communication : «nom + âge de (l'/des) enfant(s)».



Infos : 0475/687 922 (Présidente) ou 0471/841 942 (gestionnaire) - [www.villa-francoisgay.be](http://www.villa-francoisgay.be)  
[info@villa-francoisgay.be](mailto:info@villa-francoisgay.be)  
Rue François Gay 326

# W:Halll Biblio

## LA GRÈCE À L'HONNEUR EN MAI DANS LES BIBLIOTHÈQUES

Comme en 2018, le Réseau des bibliothèques francophones de Woluwe-Saint-Pierre organise au mois de mai de nombreuses activités culturelles autour d'un pays membre ou d'une région de l'Union européenne.

Après le Danemark, la Finlande et la Suède en 2018, c'est au tour de la Grèce d'être mise à l'honneur en mai 2019.

**Les festivités commenceront dès le jeudi 2 mai à la bibliothèque du Centre** où se tiendra une grande soirée grecque pour le vernissage de trois expositions (peinture, affiches de théâtre et costumes traditionnels) ainsi que le concert en grec d'une chorale d'enfants. Un quiz sera proposé, à la suite duquel il sera possible de gagner un panier garni de produits...grecs bien sûr ! Suivront tout au long du mois de mai plusieurs spectacles et de multiples activités autour de la littérature, la philosophie, la mythologie, la musique qui permettront aux participants de (re) découvrir la culture grecque. Les habitants pourront également s'essayer à la danse ou à la cuisine grâce à des ateliers organisés dans les trois bibliothèques. Enfin, les plus jeunes ne seront pas en reste puisqu'une Soirée Doudou et une Heure du Conte sur cette thématique leur seront proposées. Ce programme haut en couleur a été conçu à l'initiative du Réseau des bibliothèques francophones et grâce à l'appui du W:Halll-Centre Culturel et de Marina Vamvakas, artiste, peintre et écrivain.



## DES LIVRES EN BRAILLE À LA BIBLIOTHÈQUE DU CENTRE

Pendant plusieurs mois, la bibliothèque du Centre, en partenariat avec l'ONA (Œuvre Nationale des Aveugles), a réuni autour d'ateliers originaux des personnes mal- et non-voyantes ainsi que des personnes sans handicap de vue. En binômes, elles ont créé des histoires et réalisé des livres tactiles. Le partenariat se poursuit par le prêt régulier de livres en braille à la bibliothèque du Centre ainsi que par des séances de lecture par les personnes mal- et non-voyantes aux enfants venant avec leur classe à la bibliothèque.

# W:Halll Media

## LES ENFANTS À L'HONNEUR AU W:HALLL MEDIA



Pour la 5e année consécutive, l'ASBL Cap Famille et ses partenaires organisent la Semaine de l'Enfance, du 23 au 28 avril. De nombreuses activités sont prévues tant pour les enfants que pour les parents (plus d'infos en page 50) Le W:Halll Media y participe et vous a concocté un super programme :

**Mercredi 24 avril à 14h** : projection du magnifique dessin animé «Le géant de fer» de Brad Bird. Une incroyable aventure faite de métal, de magie, mais surtout pleine de cœur (par le réalisateur des films «Les indestructibles 1 et 2»). Le film sera suivi d'un délicieux goûter. À partir de 7 ans.

**Samedi 27 avril de 14h à 17h** : atelier créatif pour les bricoleurs de 5 à 10 ans. Le ciné-goûter du mercredi 24 se prolongera dans cet atelier d'art. L'occasion d'explorer et de réinterpréter le monde de Brad Bird à travers différentes techniques.

**Les activités sont gratuites mais la réservation est obligatoire. Ciné-goûter : 02/773.05.88 et atelier : 02/773.07.92.**



## PLÉIADE DE CONCERTS EN AVRIL



Attention, joie devant ! Après de longs mois de chasteté, **Jules & Jo** reviennent en duo pour célébrer leurs 10 ans d'existence, plus vibrants que jamais. Alliant chansons des débuts et chansons inédites, ils donneront un petit avant-goût de leur prochain album prévu fin 2019. Sérieux s'abstenir.

**Cycle 100 % belge dans vos oreilles (Glaïeuls Paradise). Mercredi 3 avril à 20h30.**



**Osman Martins** porte en lui cette ouverture généreuse permettant une compréhension originale de la bossanova, la samba ou le chorinho. Pour ce projet, Pierre Slinckx est le fil rouge et indispensable entre les multiples cordes vocales et instrumentales, entre le chant, le cavaquinho et le Quatuor MP4. Leur musique épicée allie la plus pure des traditions à la modernité des cordes contemporaines.

**Cycle l'Artiste en cuisine. Jeudi 4 avril. Repas sur réservation à 19h (feijoada) – concert à 20h30.**

**En partenariat avec l'ASBL SceneOff.**



**Sisters in crime**, c'est un spectacle-concert entre music-hall et cabaret qui dépoussière les classiques et évoque avec un humour corrosif l'American Way of Life. Porté par les prouesses vocales, le jeu d'acteur des deux cantatrices et le jazz survolté de son pianiste, ce trio à l'énergie dévorante croise le classique et le jazz avec une lumineuse insolence.

Avec Julie Mossay, soprano, Sarah Laulan, contralto, et Johan Dupont, piano – Thème: L'Amour

**Cycle Musique classique. Mercredi 24 avril à 20h30. En collaboration avec MG Concerts.**



Leurs mélodies font mouche : «Je tire», «En visant la lune», «Héréditaire», «Un verre de trop» et «A Ciel Ouvert» ont inondé les playlists des radios depuis plusieurs mois. Formé de Benoit Leclercq et Julien Joris, le duo pop a écumé de nombreuses

scènes. **Delta** devient peu à peu un incontournable de notre paysage musical ! Et on peut en être fier, ils sont belges ! **Jeudi 25 avril à 20h30.**

**High Jinks Delegation** nous livre un répertoire plein d'énergie, mélangeant le ragtime et le blues au jazz et à la country. Une musique vivante, tirée de la tradition des «jugbands» américains du début du siècle dernier. Banjo, steel guitar, harmonica, contrebassine, washboard ou encore kazoo, trompette, trombone et clarinette...

**Cycle «L'Artiste en cuisine». Vendredi 26 avril. Repas sur réservation à 19h (burger) – concert à 20h30. En partenariat avec l'ASBL SceneOff.**

**Patafrica**, c'est de la musicothérapie pour objets abandonnés à partir de 7 ans.

Six musiciens belges et africains explorent ensemble l'univers des instruments «pataphoniques» de Max Vandervorst : scoutophone, guitare charbonnière, conservophone, bouteillephone bordelais, cannebasses, fers à repasser, spalafon champêtre, et autres sabinettes.

**Vendredi 26 avril à 20h30.**

Et ne manquez pas ce spectacle Famille avec «**Tösssi**» et ses clowns, bouffons des temps modernes, espiègles et moqueurs, tantôt gais, tantôt tristes, émerveillés et coquins.

**Samedi 27 avril à 20h30.**



Rendez-vous sans tarder sur le site [www.whalll.be](http://www.whalll.be) pour tout savoir sur la belle programmation du centre culturel.

**W:Halli SHOW** 93 av. Ch. Thielemans - 1150 Bruxelles - [www.whalll.be](http://www.whalll.be) - 02/773 05 88

**W:Halli MEDIA** 93 av. Ch. Thielemans - 1150 Bruxelles - [www.whalll.be/media](http://www.whalll.be/media) - 02/773 05 84

**W:Halli BIBLIO (LE RÉSEAU DES BIBLIOTHÈQUES FRANCOPHONES)**

• Centre: 02/773.05.82 - [bib.centre@woluwe1150.irisnet.be](mailto:bib.centre@woluwe1150.irisnet.be) - 02/773.05.83 • Joli-Bois: 02/773.59.70 - [bib.jb@woluwe1150.irisnet.be](mailto:bib.jb@woluwe1150.irisnet.be) - 02/773.59.71  
• Chant-d'Oiseau: 02/773.06.70 - [bib.cho@woluwe1150.irisnet.be](mailto:bib.cho@woluwe1150.irisnet.be) - 02/773.06.71

# Grande Chasse aux oeufs



**CONCEPT  
CHOCOLATE**  
A REAL TASTE OF BELGIUM



(10.000 oeufs sur 4000m2)

**Dimanche**

**07/04/2019**

**10:00 - 12:00**

**P.A.F. 5.00€**



**MINI GOLF**  
ETANGS MELLAERTS

**Ouverture  
Saison 2019**

## GRAND DÉBAT DES TÊTES DE LISTE AUX ÉLECTIONS RÉGIONALES, LE 6 MAI À 20H

À l'occasion des élections régionales du 26 mai 2019, BX1, le service Education permanente de la commune et le W:Halll organisent un débat exceptionnel des têtes de liste, qui aura lieu le lundi 6 mai à 20h au centre culturel.

Une douzaine de têtes de liste, francophones et néerlandophones, débattront en public sous l'œil implacable du journaliste Fabrice Grosfilley. Ils se soumettront également aux questions du public. L'émission sera enregistrée dans les conditions du direct le lundi 6 mai et sera diffusée le lendemain, mardi 7 mai, en multidiffusion sur BX1 à partir de 18h25.

Ce débat, unique en son genre, constituera certainement l'un des temps forts de la campagne des élections régionales 2019. Ne ratez donc pas l'occasion d'assister à ce grand moment de démocratie, de participation et de télévision.

## BELANGRIJK LIJSTTREKKERS-DEBAT VAN DE GEWESTELIJKE VERKIEZINGEN, OP 6 MEI OM 20U

Ter gelegenheid van de gewestelijke verkiezingen van 26 mei 2019 organiseren BX1, de Dienst Permanente Vorming van de gemeente en W:Halll een uitzonderlijk debat tussen de lijsttrekkers. Het vindt plaats op maandag 6 mei om 20u in het cultureel centrum.

Een tiental Franstalige en Nederlandstalige lijsttrekkers zullen, onder het onverbiddelijke oog van journalist Fabrice Grosfilley, in het openbaar in debat gaan. Zij zullen ook openstaan voor vragen van het publiek. De show wordt live opgenomen op maandag 6 mei en wordt de volgende dag, op dinsdag 7 mei om 18u25 in multicast uitgezonden op BX1.

Dit unieke debat vormt zeker een van de hoogtepunten van de gewestelijke verkiezingscampagne 2019. Mis de kans dus niet om dit grote democratie-, participatie- en televisiemoment bij te wonen.



### INFOS PRATIQUES :

Lundi 6 mai à 20h au centre culturel W:Halll (salle Auditorium).  
Entrée libre, sur inscription : [cderoover@woluwe1150.be](mailto:cderoover@woluwe1150.be) ou 02/773.05.62.  
Accueil dès 19h15, enregistrement de 20h à 22h.  
Le bar sera ouvert à l'issue du débat.

### PRAKTISCHE INFORMATIE:

Maandag 6 mei om 20u in het Cultureel Centrum W:Halll (Auditoriumzaal).  
Gratis toegang na inschrijving: [cderoover@woluwe1150.be](mailto:cderoover@woluwe1150.be) of 02/773.05.62.  
Ontvangst vanaf 19u15 uur, opname van 20u tot 22u.  
De bar zal na het debat open zijn.

## LA VIE PROFESSIONNELLE... ET APRÈS ?

- Comment gérer le grand saut du passage à la retraite ?
- Comment déterminer et atteindre de nouveaux objectifs ?



Nous vous proposons un atelier de 2 journées + 3 matinées  
23-24/05 de 9h00 à 15h00  
29/05-7 et 14/06 de 9h00 à 12h00

INFO & INSCRIPTION : 0496 677 808 - 0477 470 160

Geneviève Walckiers & Isabelle La Haye  
Coaches en accompagnement de carrière (25 ans d'expérience)  
[gwalckiers@outlook.com](mailto:gwalckiers@outlook.com)



**Portugal Real Estate Fontana**

**BestChoiceAlgarve.com**

**Luxe Villa's**  
A vendre / Te koop

**3 VASTGOED EXPERTEN STAAN VOOR U KLAAR OM OP ZOEK TE GAAN NAAR HET IDEALE EIGENDOM**

**Meld ons je zoekwensen en wij zoeken met je mee**

# NOUVEAU RANGE ROVER EVOQUE



ABOVE & BEYOND



**À PARTIR DE 309 € /MOIS.\***

Avec ses lignes précises et élégantes, sa silhouette unique, ses matériaux somptueux et durables associés à des nouvelles motorisations semi-hybride (MHEV), le nouveau Range Rover Evoque est le SUV urbain éco-chic par excellence. Découvrez-le maintenant chez nous.

**Land Rover Brussels** - [www.landroverbrussels.be](http://www.landroverbrussels.be)

**Land Rover Brussels East - Zaventem**

Leuvensesteenweg 432, 1930 Zaventem T. 02/669.01.40

**Land Rover Brussels South - Waterloo**

Chaussée de Bruxelles 750, 1410 Waterloo T. 02/389.09.09

**Land Rover Brussels West - Drogenbos**

Grote Baan 334, 1620 Drogenbos T. 02/333.09.50

5,4-8,1 L/100 KM. CO<sub>2</sub>: 143-186 G/KM (suivant la norme NEDC).

Informations environnementales [AR 19/03/04] : [landrover.be](http://landrover.be). Donnons priorité à la sécurité. Modèle illustré équipé d'options. Nouveau Range Rover Evoque : prix catalogue recommandé à partir de 38.600 € TVAC.  
\* Renting financier (HTVA) avec option d'achat 20% sur une durée de 60 mois. Valable uniquement à des fins professionnelles. Sous réserve d'acceptation de votre dossier par Jaguar Land Rover Financial Services, dénomination commerciale de FCA Bank, succursale belge de FCA Bank S.p.A., bailleur, 8-10 rue Jules Cockx, 1160 Bruxelles ayant son siège social Corso Agnelli 200, 10135 Torino - Italie. RPM: Bruxelles. BCE: 0699.630.712. Cet exemple est basé sur les conditions tarifaires valables au 15/02/2019, prix net HTVA 30.305,79 € (réduction fleet déduite) et un acompte de 6.439,98 € HTVA.

Jeudi 25/04/19  
à 20h30  
DELTA  
AU WHALLL



W:Ha  
MOIS  
CITE  
VIEW

# Agenda 2019

AVRIL - APRIL

# SPECTACLES | VOORSTELLINGEN |

## MUSIQUE - MUZIEK

MERCREDI 03/04/19 À 20H30

CYCLE DU GLAÏEULS PARADISE : JULES & JO

Après de longs mois de chasteté, Jules & Jo reviennent en duo pour célébrer leurs 10 ans d'existence, plus vibrants que jamais.

Au W:Hall. Réservations : [www.whalll.be](http://www.whalll.be) – 02/773.05.88.

JEUDI 04/04/19 À 20H30 (REPAS À 19H)

CYCLE «L'ARTISTE EN CUISINE» : OSMAN MARTINS & QUATUOR MP4

Concert précédé d'un repas traditionnel brésilien : la feijoada.

Au W:Hall. Réservations : [billetterie@whalll.be](mailto:billetterie@whalll.be) – 02/773.05.88.

MERCREDI 24/04/19 À 20H30

CYCLE «MUSIQUE CLASSIQUE» : SISTERS IN CRIME

Un spectacle-concert entre music-hall et cabaret qui dépoussière les classiques et évoque avec un humour corrosif l'American Way of Life.

Au W:Hall. Réservations : [www.whalll.be](http://www.whalll.be) – 02/773.05.88.

JEUDI 25/04/19 À 20H30

DELTA

«Je tire», «En visant la lune», «Héréditaire», «Un verre de trop» et «A Ciel Ouvert» ont inondé les playlists des radios depuis plusieurs mois.

Au W:Hall. Réservations : [www.whalll.be](http://www.whalll.be) – 02/773.05.88.

VENDREDI 26/04/19 À 20H30

PATAFRICA

Six musiciens belges et africains explorent ensemble l'univers des instruments «pataphoniques» de Max Vandervorst.

Au W:Hall. Réservations : [www.whalll.be](http://www.whalll.be) – 02/773.05.88.

VENDREDI 26/04/19 À 20H30 (REPAS À 19H)

CYCLE «L'ARTISTE EN CUISINE» : HIGH JINKS DELEGATION

(1ère partie O ! Boy)

Concert précédé d'un repas traditionnel américain : le burger.

Au W:Hall. Réservations : [www.whalll.be](http://www.whalll.be) – 02/773.05.88.

ZONDAG 28/04/19 OM 15U

I VIRTUOSI DI WATERLOO (I.S.M. DAVIDSFONDS)

Meesterwerken van Bach. In Whalll. Info en reservatie : [kunst.cultuur@woluwe1150.be](mailto:kunst.cultuur@woluwe1150.be)  
02/773.05.92.



Musique : Jules & Jo



Musique : Osman Martins



Musique : Sisters in crime

# SPECTACLES | VOORSTELLINGEN |

## HUMOUR - HUMOR

MERCREDI 24/04/19 À 20H30

### ALEX RAMIRES : SENSIBLEMENT VIRIL

Avec une énergie rare, Alex s'assume en toute contradiction dans un spectacle à son image: «Sensiblement Viril».

Au W:Halll. Réservations : [www.whalll.be](http://www.whalll.be) – 02/773.05.88.

SAMEDI 27/04/19 À 20H30

### «TÔSSI? LE MAGISTRAL BEST TOF»

Par Le Petit Bonheur. Trois clowns proposant un cocktail de jeux de mots, chants et mimes.

Au W:Halll. Réservations : [www.whalll.be](http://www.whalll.be) – 02/773.05.88.

## JEUNE PUBLIC - JONG PUBLIEK

DIMANCHE 28/04/19 À 16H

### MAGIC KERMESSE

Par le Théâtre du N-Ombr-île. Un spectacle de théâtre d'ombres avec accompagnement musical en direct. Au W:Halll. Réservations : [www.whalll.be](http://www.whalll.be) – 02/773.05.88.

# JEUNESSE | JEUGD |

SAMEDI 13/04/19 DE 10H À 10H45

### BOUQUIN CÂLIN

Livres, comptines, marionnettes et jeux de doigts pour les tout-petits de 6 mois à 3 ans.

À la bibliothèque du Chant d'Oiseau. Entrée gratuite. Réservation obligatoire : 02/773.06.71.

SAMEDI 13/04/19 DE 14H À 17H

### ATELIER CRÉATIF : «QUI CLOCHE»

Pour les enfants de 5 à 10 ans. Au W:Halll.

Sur réservation uniquement : [ateliers@whalll.be](mailto:ateliers@whalll.be) ou 02/773.07.92. Prix : 5€.

DU 15/04 AU 19/04/19 DE 9H À 16H (GARDERIE DE 8H À 18H)

### STAGE : LE TOUR DU MONDE EN 5 JOURS

Une découverte du monde et de la Bible à travers des jeux, animations, bricolages et chants.

Organisé par l'Eglise Protestante Evangélique de Bruxelles-Woluwe. Prix du stage: 50€ (avec garderie : 55€). Inscriptions via [www.frama.link/stage-enfants](http://www.frama.link/stage-enfants) - Plus d'infos :

[www.protestants-bruxelles.be](http://www.protestants-bruxelles.be) - Adresse du stage: avenue du Val d'Or 90.

DU 23/04 AU 28/04/19

### SEMAINE DE L'ENFANCE

Animations éducatives et ludiques pour les enfants et leurs parents.

Plus d'infos en page 50.

Activités gratuites, mais inscription obligatoire au 02/773.06.55.

MERCREDI 24/04/19 DE 13H45 À 17H15

### PARCOURS NATURE ÉDUCATIF POUR LES 7-13 ANS

Observation des abeilles, séance de dessin et décoration du Centre.

Au CCCO, 40 avenue du Chant d'Oiseau. Gratuit. Infos : [ccco@woluwe1150.be](mailto:ccco@woluwe1150.be) – 02/673.76.73.

# JEUNESSE | JEUGD |

MERCREDI 24/04/19 À 14H

CINÉ-GOÛTER : LE GÉANT DE FER

Le film est suivi d'un délicieux goûter. Dans le cadre de la semaine de l'enfance, la séance est gratuite pour tous, mais la réservation obligatoire.

Au W:Hall. Réservations : [www.whall.be](http://www.whall.be) – 02/773.05.88.

JEUDI 25/04/19 DE 18H À 19H

SOIRÉE DOUDOU : «LES ANIMAUX DE LA FERME»

Lectures thématiques adaptées pour les 2-5 ans. Doudou, pyjamas et parents bienvenus !

À la bibliothèque du Centre. Gratuit, réservation souhaitée : 02/773.06.71.

VENDREDI 26/04/19 DE 10H À 10H45

BOUQUIN CÂLIN

À la bibliothèque du Centre. Entrée gratuite. Infos : 02/773.05.83.

DU 26 AU 28/04/19

SPECTACLE DE MARIONNETTES : GUIGNOL

Par le Petit théâtre d'Aquitaine. Au Parvis Sainte-Alix. 26/04 à 17h, 27/04 à 14h et 16h et 28/04 à 11h, 14h et 16h. Plus d'infos : 0495/452.077.

SAMEDI 27/04/19 DE 10H À 10H45 OU DE 11H À 11H45

BOUQUIN CÂLIN

À La bibliothèque de Joli-Bois. Entrée gratuite. Réservation obligatoire : 02/773.59.71.

SAMEDI 27/04/19 DE 14H À 15H

ANIMATION KAMISHIBAI

Pour les enfants de 6 à 9 ans. Lecture avec un petit théâtre japonais lors de la semaine de l'Enfance.

À La bibliothèque de Joli-Bois. Entrée gratuite. Réservation obligatoire : 02/773.59.71.

SAMEDI 27/04/19 DE 14H À 17H

ATELIER CRÉATIF : «LE GÉANT DE FER»

Pour les enfants de 5 à 10 ans. Au W:Hall. Gratuit, mais réservation obligatoire :

[ateliers@whall.be](mailto:ateliers@whall.be) ou 02/773.07.92.

SAMEDI 27/04/19 DE 14H30 À 15H30

HEURE DU CONTE : «IL ÉTAIT UNE FOIS, LA BRETAGNE»

Pour les enfants de 4 à 8 ans avec la conteuse Ingrid Bonnevie.

À la bibliothèque du Centre. Entrée gratuite, sans réservation. Infos : 02/773.05.83.

DIMANCHE 28/04/19 DE 14H À 18H

FÊTE DE CLÔTURE DE LA SEMAINE DE L'ENFANCE

Spectacle sur les fables de Jean de La Fontaine, par «Les compagnons du temps», suivi d'un goûter. Au CCJB, drève des Shetlands 15. Entrée gratuite, mais inscription obligatoire au 02/773.06.55.

# CONFÉRENCES | CONFERENTIES |

MERCREDI 24/04/19 DE 19H À 20H30

COURS DU SOIR SAVEURS ET SAVOIRS

Auguste Escoffier, le chef, la brigade et la poire « Belle Hélène ». Au W:Hall (salle Whallstation).

Infos et réservations : 02/649.02.21 - [genevieve.lacroix@skynet.be](mailto:genevieve.lacroix@skynet.be)

## CONFÉRENCES | CONFÉRENCIÉS |

SAMEDI 27/04/19 À 10H

### EGYPTOLOGICA

Musiciennes et musiciens dans les tombes thébaines : un orchestre pour l'au-delà.

Au W:Hall. Infos et réservations : 02/736.93.31 - [www.egyptologica.be](http://www.egyptologica.be)

DIMANCHE 28/04/19 DE 10H À 12H

### PLANTES SAUVAGES ET AROMATIQUES DE NOS JARDINS au fil des mois

Usage médicinal et culinaire, avec dégustation. Par le Cercle Royal Horticole et Avicole de Woluwe-Stockel (Mme Counard). À l'école communale de Stockel, rue Vandermaelen 61.

Infos : [www.cercle-horticole-woluwe.be](http://www.cercle-horticole-woluwe.be) – [info@cercle-horticole-woluwe.be](mailto:info@cercle-horticole-woluwe.be) – 02/675.77.70.

DIMANCHE 28/04/19 DE 11H À 13H

### CYCLE «QUAND HOLLYWOOD FAIT PEAU NEUVE» : Coppola le visionnaire

Avec Olivier Lecomte, spécialiste du 7e art. Au W:Hall.

Infos et réservations : [www.whall.be](http://www.whall.be) – 02/773.05.88.

## EXPOS | TENTOONSTELLINGEN |

DU VENDREDI 03/05 AU DIMANCHE 05/05/19 DE 14H À 18H

### CERCLE ROYAL ET CERCLE MÉDICO-ARTISTIQUE : PEINTURES

Au W:Hall (salle Fabry). Accès gratuit. Vernissage : vendredi 03/05 à 18h30.

Infos : [mpierloot@woluwe1150.be](mailto:mpierloot@woluwe1150.be) – [nkhtouta@woluwe1150.be](mailto:nkhtouta@woluwe1150.be)

## CINÉMA | CINEMA |

MERCREDI 24/04/19 DE 19H30 À 22H

### CINÉ-DÉBAT : «DES ABEILLES ET DES HOMMES»

Au CCCO, 40 avenue du Chant d'Oiseau. Gratuit. Infos : [ccco@woluwe1150.be](mailto:ccco@woluwe1150.be) – 02/673.76.73.

MARDI 30/04/19 À 14H30 ET 20H30

### CINÉCRAN : EN ATTENDANT LES HIRONDELLES

Trois histoires, trois générations, qui racontent l'Algérie d'aujourd'hui.

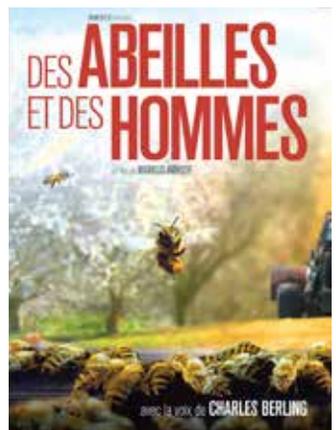
Au W:Hall. Réservations : [www.whall.be](http://www.whall.be) – 02/773.05.88.



Ciné-goûter : le géant de fer



Conférence : Hollywood



Ciné : Des abeilles et des hommes

DVD

# SENIORS | SENIOREN |

TOUS LES MARDIS DE 13H30 À 16H (SAUF CONGÉS SCOLAIRES)

## CYBERCAFÉ

Astuces, conseils ou échanges relatifs à l'informatique. Au W:Hall Media.

Réservation souhaitée : cybercafe.whall.eneo@gmail.com – 0477/967.196 ou 0498/586.820.

LUNDIS 08/04 ET 22/04/19 DE 13H30 À 15H30

## CLUB INFORMATIQUE POUR SENIORS

RDV dans le hall de la maison communale. Prix : 3€ (café et biscuits offerts).

Inscription obligatoire : 02/773.05.60 - ccca@woluwe1150.be

MARDI 09/04/19 À 15H

## INTERCOURS STJ

Pour boire un verre et se retrouver en toute convivialité. Au Shake Hands, avenue Orban 208.

Inscription souhaitée au 02/773.05.32. Consommations à payer sur place.

JEUDIS 11/04 ET 25/04/19 DE 14H À 16H

## LIEU CONVIVAL

Pour boire un verre, discuter, jouer à un jeu de société, etc. À la cafétéria de la Résidence Roi Baudouin, Clos des Chasseurs 2. Consommations à régler sur place par Bancontact.

Inscription souhaitée : 02/773.05.60 - ccca@woluwe1150.be

JEUDI 25/04/19 DE 14H À 17H

## THÉ DANSANT

À la salle Fabry du W:Hall. Entrée gratuite (avec 1 café et 1 morceau de tarte offerts), mais inscription souhaitée : stj@woluwe1150.be - 02/773.05.32.

# ANIMATIONS | ANIMATIES |

DIMANCHE 07/04/19 DE 14H À 17H

## ZUMBA PARTY AU PROFIT DU TÉLÉVIE

Au CCJB, 15 drève des Shetlands. 20€/participant adulte; 5€/participant enfant; 3€/visiteur.

Infos : 0477/835.389 ou 0497/840.466.

DIMANCHE 14/04/19 À 14H

## PROMENADE GUIDÉE : «LE CANTON DES TROIS COULEURS EN FORÊT DE SOIGNES»

Par Natura Woluwe et Prenons le temps. Départ à 14h au croisement de l'avenue de Tervuren et de l'avenue Colonel Daumerie. Gratuit. Infos : raymonddehahaye08@gmail.com - 0479/134.270.

LUNDI 22/04/19 DE 15H30 À 17H30

## PÂQUES À LA VILLA FRANÇOIS GAY

Chasse aux œufs et goûter en mode «auberge espagnole». PAF : 2€ par enfant.

Inscription pour le lundi 15 avril au plus tard : info@villa-francoisgay.be – 0471/841 942.

Numéro de compte : BE66 3631 3705 1643 – Communication : «nom + âge de (l'/des) enfant(s)».

Adresse : 326 rue François Gay.

JEUDI 25/04/19 DE 19H À 20H30

## CLUB D'ÉCHANGES LITTÉRAIRES AVEC AURELIA JANE LEE, ÉCRIVAIN

Thématique : «Déracinés, sans mots». Livres proposés : «Apprendre à lire» de S. Ministru et «Le silence de mon père» de D. Bui. À la bibliothèque du Centre. Entrée libre, sans réservation.

Infos : 02/773.05.82.

# ANIMATIONS | ANIMATIES |

VENDREDI 26/04/19 DE 17H À 21H

## KARAOKÉ À L'ARA

48 rue de la Limite (Cité de l'Amitié). Accès gratuit. Infos : 0479/13.83.33 - ara.asbl@gmail.com

SAMEDI 27/04/19 DE 9H À 15H

## BROCANTE À L'ÉCOLE DU CHANT D'OISEAU

Petite restauration disponible sur place. Réservation des emplacements (10€) :

brocante.eccho1150@gmail.com – 0473/134.163. Adresse : 62 avenue des Éperviers.

SAMEDI 27/04/19 DE 16H À MINUIT

## DÉCOUVERTE DE L'ASTRONOMIE

Par Latitude5050 ASBL. Au Centre scolaire Eddy Merckx, 369 rue au Bois. Accès gratuit.

Infos : [www.latitude5050.be](http://www.latitude5050.be)

DIMANCHE 28/04/19 DE 8H30 À 13H

## BROCANTE AU COLLÈGE JEAN XXIII

Réservation des emplacements (10€/extérieur, 15€/intérieur) par téléphone : 0476/615.778.

Adresse : boulevard de la Woluwe 22.

DIMANCHE 28/04/19 À 11H (DURÉE : 1H30)

## VISITE GUIDÉE : L'ART DANS LE MÉTRO

Des stations Montgomery à Stockel, une véritable découverte. Rdv devant le 124 avenue de Tervueren.

Visite guidée gratuite, mais inscription indispensable : [info@arkadia.be](mailto:info@arkadia.be) ou 02/319.45.60.

DIMANCHE 28/04/19 À 14H

## APRÈS-MIDI AU PRÉ AVEC L'ÂNE CAPPUCCINO

Conte «Les aventures de Capucin» et goûter bio. Gratuit, sur inscriptions préalables :

[cappuccino@anndetobel.be](mailto:cappuccino@anndetobel.be) – Adresse : face au n°28 de l'avenue des Mille Mètres. Infos en P.48.

DIMANCHE 28/04/19 DE 14H À 17H

## REPAIR CAFÉ DU CHANT D'OISEAU

Au CCCO, 40 avenue du Chant d'Oiseau.

LUNDI 29/04/19 DE 18H À 21H

## ATELIER «CULTIVER EN VILLE : MES LÉGUMES OUBLIÉS»

Au CCCO (avenue du Chant d'Oiseau 40). Gratuit, mais inscription nécessaire:

[cultiverenville@environnement.brussels](mailto:cultiverenville@environnement.brussels) - Infos: <http://www.cultiverenville.brussels>

VENDREDI 03/05/19 DE 19H À 22H

## SOIRÉE FESTIVE «DES ABEILLES AU CHANT D'OISEAU»

Divers stands et animations. Au CCCO, 40 avenue du Chant d'Oiseau.

Accès gratuit. Infos : [ccco@woluwe1150.be](mailto:ccco@woluwe1150.be) – 02/673.76.73.

SAMEDI 04/05/19 DE 9H À 12H

## BOURSE AUX PLANTES

Parc Crousse, 11 rue au Bois. Accès gratuit.



Animation : Pâques à la VFG



Animation : L'art dans le métro



Animation : Des abeilles au CO

*Il y a les choses que vous  
avez très envie de faire ...*

*Et celles dont nous  
pouvons vous décharger*



**02 770 70 68**

**[www.aaxe.be](http://www.aaxe.be)**

**Pour le ménage, Aaxe Titres-Services met à votre disposition  
une aide ménagère pour 4, 6, 10... heures/semaine.**

**À VOUS DE CHOISIR !**

Du lundi au vendredi de 9h00 à 12h30 et de 13h30 à 17h30

**Aaxe**  **TITRES-  
SERVICES**

**Votre aide-ménagère dans le grand Bruxelles**

# WSP en chiffres SPW in cijfers

## 11

Le nouveau Conseil de l'Action sociale de Woluwe-Saint-Pierre a été installé le 1<sup>er</sup> mars dernier. Il se compose de 11 membres : Philippe van Cranem (Président), Christine Sallé, Claire Renson-Tihon, Hatiana Martine Luwana, Catherine Bruggeman-van Naemen, Béatrice de Spirlet, Jenny Van Hoeymissen, Serge de Patoul, Pascale Carels, Isabelle Kempeneers et Marion Lougarre. Le Conseil de l'Action sociale règle tout ce qui est de la compétence du CPAS, dont la mission est de permettre à toute personne de mener une vie conforme à la dignité humaine.

## 11

Op 1 maart werd de nieuwe OCMW-raad van Sint-Pieters-Woluwe geïnstalleerd. Die bestaat uit 11 leden: Philippe van Cranem (voorzitter), Christine Sallé, Claire Renson-Tihon, Hatiana Martine Luwana, Catherine Bruggeman-van Naemen, Béatrice de Spirlet, Jenny Van Hoeymissen, Serge de Patoul, Pascale Carels, Isabelle Kempeneers en Marion Lougarre. De raad regelt alles wat onder de bevoegdheid van het OCMW valt, dat tot taak heeft iedereen de kans te bieden een menswaardig leven te leiden.

## WEDSTRIJD / CONCOURS

**QUESTION :** Quel artiste a réalisé l'œuvre consacrée à Eddy Merckx installée sur la Place des Bouvreuils le 28 mars dernier ?

**VRAAG :** Welke kunstenaar maakte het werk gewijd aan Eddy Merckx, dat op 28 maart op het Goudvinkenplein werd geïnstalleerd?

Envoyez votre réponse à l'adresse mail [wolumag@gmail.com](mailto:wolumag@gmail.com) **avant le 15 avril 2019**. Les 10 gagnants seront désignés par tirage au sort parmi les bonnes réponses. Chaque gagnant reçoit deux places, valables deux mois, au cinéma Le Stockel. Seules les participations émanant de citoyens de Woluwe-Saint-Pierre seront prises en compte.

Stuur ons uw antwoord op dit adres: [wolumag@gmail.com](mailto:wolumag@gmail.com), **vóór 15 april 2019**. Uit de goede antwoorden zullen tien winnaars bij lottrekking worden aangeduid. Elke winnaar krijgt twee plaatsen, geldig gedurende 2 maanden, voor de bioscoop Le Stockel. Enkel de inzendingen van inwoners van Sint-Pieters-Woluwe zullen in aanmerking worden genomen.

**Réponse à la question de mars/Antwoord op de vraag van maart**  
**MONDE ET MERVEILLES**

### GAGNANTS / WINNAARS

**Aurelia Jane Lee, Wendy Dubuc, Michelle Van Averbeke, Pascal Barrecchia, Chantal Boffa, Amélie Blaffart Couvreur, Julie Claudisse, Arnaud Van Geirt, Claudine Ghijs et/en Marie de Wasseige** remportent chacun deux places, valables deux mois, au cinéma Le Stockel. Les gagnants se présentent au cinéma munis de leur carte d'identité et de ce Wolumag, à la séance de leur choix. De winnaars melden zich in de cinema met hun identiteitskaart en met deze wolumag voor de voorstelling van hun keuze.



# WOLU MAG

WWW.WOLUMAG.INFO

**CAROLINE LHOIR**

Cultiver en ville pour manger des légumes «made in 1150»

**CHRISTOPHE DE BEUKELAER**

Trottinettes électriques : quelques précisions

**FRANÇOISE DE CALLATAY**

À l'école du Chant d'Oiseau

**ANTOINE BERTRAND**

L'énergie solaire boostée sur nos toitures communales

**CARINE KOLCHORY**

Egalité des chances : la dynamique s'amplifie à Woluwe-Saint-Pierre

**DOMINIQUE HARMEL**

Nouveautés en matière d'ASBL communales

**PASCAL LEFÈVRE**

Jumelages : le saviez-vous ?

**HELMUT DE VOS**

Inhuldiging koetshuis van LDC  
Zoniënzorg op dinsdag 23 april

**PHILIPPE VAN CRANEM**

Installation du Conseil de l'Action sociale

## Venez découvrir l'astronomie le samedi 27 avril



Latitude5050 ASBL organise une journée de découverte de l'astronomie le samedi 27 avril de 16h à minuit au Centre Scolaire Eddy Merckx (site de l'ICMES – 369 rue au Bois).

Cette manifestation publique est gratuite et s'adresse à tous. Si vous possédez un télescope, ou des jumelles, n'hésitez pas à les apporter. Les membres de Latitude5050 vous parleront de la terre, de la lune, du système solaire, des étoiles, des planètes, des exoplanètes, etc.

Au programme de la journée et dans la mesure des possibilités météorologiques, Latitude5050 proposera l'observation du soleil puis, en cours de soirée, des observations du ciel : lune, constellations, étoiles et objets remarquables (amas stellaires, galaxies, etc.). Divers exposés seront également proposés.

Par ailleurs, les membres de Latitude5050 se réunissent à l'ICMES, un vendredi sur deux, de 20h30 à 23h.

**Plus d'infos sur [www.latitude5050.be](http://www.latitude5050.be).**

En collaboration avec la Fédération Francophone des Astronomes Amateurs de Belgique et la commune de Woluwe-Saint-Pierre.



## BXL-CVN, une aventure écologique, sociale et culturelle

Avec ses compagnons humains Ann et Christian, ainsi qu'avec sa copine chienne Lucia, l'âne sanpétrusien Cappuccino a un grand projet : celui de relier Bruxelles aux Cévennes, à pied. 1300 km. 4 mois de marche. Départ le 1er mai.

L'objectif n'est pas la performance physique; il s'agit avant tout d'une démarche de voyage lent – et donc éco-responsable – à la rencontre de l'autre. La nuit, les randonneurs dormiront sous tente, sauf les jours où ils présenteront «Les aventures de Capucin» (conte écrit et dit par Ann, mis en musique par Christian) aux enfants de petites écoles de villages, en échange du gîte et du couvert.

**Afin de faire rayonner ce projet original auprès des habitants de la commune, plusieurs démarches sont mises en place:**

- Une **collaboration avec les élèves** et deux professeurs de 1<sup>è</sup> et 2<sup>è</sup> années secondaires du

MAW (Meertalig Atheneum Woluwe), école qui accueille Cappuccino à l'année.

- La **présentation en avant-première de leur spectacle** aux enfants de la commune le **28 avril à 14h** sur le terrain de Cappuccino. Et dans la foulée, à 15h, un **goûter bio au pré**, offert à tous, petits et grands, et présentation du projet, de l'itinéraire etc. Infos et réservations: [cappuccino@anndetobel.be](mailto:cappuccino@anndetobel.be)

- La possibilité de faire un bout de chemin avec Cappuccino et ses compagnons.

Infos: [BXL-CVN@protonmail.com](mailto:BXL-CVN@protonmail.com)

Nous leur souhaitons bon voyage et de sympathiques rencontres sur le chemin.



## À la découverte de Woluwe-Saint-Pierre en 6 visites guidées

La commune, le Syndicat d'Initiatives de Woluwe-Saint-Pierre et l'ASBL Arkadia vous proposent, en 2019, six nouvelles visites guidées à la découverte de l'histoire et du patrimoine architectural de notre commune.



### DIMANCHE 28/04 À 11H : L'ART DANS LE MÉTRO DE WOLUWE-SAINTE-PIERRE

Partez à la rencontre des nombreuses œuvres abritées dans le métro et découvrez un musée souterrain riche en créations de toutes natures et de tous matériaux, qui confèrent à chaque station sa spécificité. Des stations Montgomery à Stockel, une véritable découverte ! N'oubliez pas votre ticket de transport pour pouvoir prendre le métro.

**Rendez-vous : devant le 124 avenue de Tervueren**



### SAMEDI 11/05 À 11H : LE QUARTIER SAINT-PAUL, ENFANTS ADMIS !

Le quartier Saint-Paul présente une grande diversité architecturale du XXe siècle que nous vous proposons de découvrir en famille grâce à une visite interactive qui conduira petits et grands à faire appel à leur sens de l'observation au travers d'un petit mini quiz !

**Rendez-vous : devant le centre paroissial, avenue Parmentier 250**



### DIMANCHE 02/06 À 14H : ART NOUVEAU, ART DÉCO ET MODERNISME AU QUARTIER SAINT-MICHEL

Une promenade conçue comme un abécédaire de l'architecture de la première moitié du XXe siècle où vous pourrez admirer plusieurs exemples remarquables des styles Art nouveau, Art Déco et moderniste dans le quartier Saint-Michel qui compte plusieurs trésors cachés...

**Rendez-vous : Devant le 333 de l'avenue de Tervueren**



### DIMANCHE 27/07 À 11H : L'AVENUE DE TERVUEREN

L'avenue de Tervueren a été conçue pour l'Exposition Internationale de Bruxelles de 1897 afin de relier les deux sites de cette manifestation : celui du Cinquantième et celui de Tervueren. Elle est bordée de propriétés luxueuses de la fin du 19e et du début du 20e siècle, mais aussi d'immeubles à appartements de standing plus récents. Plusieurs ambassades se sont installées parmi ces propriétés. Vous y croirez le célèbre Palais Stoclet de Josef Hoffmann (1908) mais aussi de grandes villas traditionnelles ainsi que quelques créations plus modernes. **Rendez-vous : devant le 222 de l'avenue de Tervueren. Visite en français et en anglais.**



### DIMANCHE 11/08 À 14H : LE PARC PARMENTIER ET SES ENVIRONS

Vestige d'un parc privé d'une douzaine d'hectares, ce parc fait partie d'un ensemble paysager homogène voulu par le Roi Léopold II. Il comporte deux zones distinctes : une partie haute avec un chemin de ronde bien exposé au soleil qui offre une vue panoramique sur les étangs Mellaerts et une partie basse plus intimiste, plus ombragée où s'étirent les étangs.

**Rendez-vous : chemin de Ronde 396**



### DIMANCHE 6/10 À 14H : L'ÉGLISE NOTRE-DAME DE STOCKEL, UN CUBE DE BÉTON ET DE VERRE

Les formes des églises modernes ne les différencient pas toujours nettement des constructions laïques, c'est le cas de l'église Notre-Dame de Stockel. Si elle n'était surmontée d'une croix de béton, on la prendrait sans doute pour une piscine ou une salle de sport... Une réalisation audacieuse datée de 1962, qui fait la part belle au verre et au béton, en vogue durant les sixties.

**Rendez-vous : rue de l'église**



**Infos pratiques : les visites sont gratuites et durent environ 1h30, se font à pied et sont guidées par des professionnels d'Arkadia. Maximum 25 participants par visite. Réservation indispensable auprès d'Arkadia par mail [info@arkadia.be](mailto:info@arkadia.be) ou par téléphone au 02/319 45 60.**

## Semaine de l'Enfance du 23 au 28 avril

La cinquième édition de la Semaine de l'Enfance organisée par l'ASBL Cap Famille et tout un réseau de partenaires aura lieu du 23 au 28 avril. De nombreuses activités, tant pour les enfants que pour les parents, seront proposées. Découvrez le programme :

🦉 Initiation et **découverte de l'eau** pour les enfants âgés de 1 à 3 ans, à la piscine de Sportcity.

🦉 Conférence : «Et si les réflexes archaïques étaient une clé pour **aider les enfants en difficultés d'apprentissage** ?».

🦉 Ciné-goûter : «**Le géant de Fer**».

🦉 **Atelier créatif** sur le thème «Le géant de Fer» pour les enfants de 5 à 10 ans.

🦉 Animation ludique sur l'**hygiène bucco-dentaire** et l'**hygiène des mains** adaptée aux petits.

🦉 Découverte et initiation au **tennis**, pour les enfants de 3 à 8 ans.

🦉 Initiation au **rugby**, avec le Kibubu.

🦉 Séance d'information sur les **besoins nutritionnels** de l'enfant de 0 à 3 ans.

🦉 Initiation au **massage bébé**.

🦉 **Lectures et comptines** pour petits.

🦉 Conférence sur la **santé dans l'assiette** de nos enfants.

🦉 Cours de **yoga** et atelier de création d'un jeu de société pour les enfants de 6 à 12 ans.

🦉 **Lectures ludiques** pour les 6 à 9 ans.

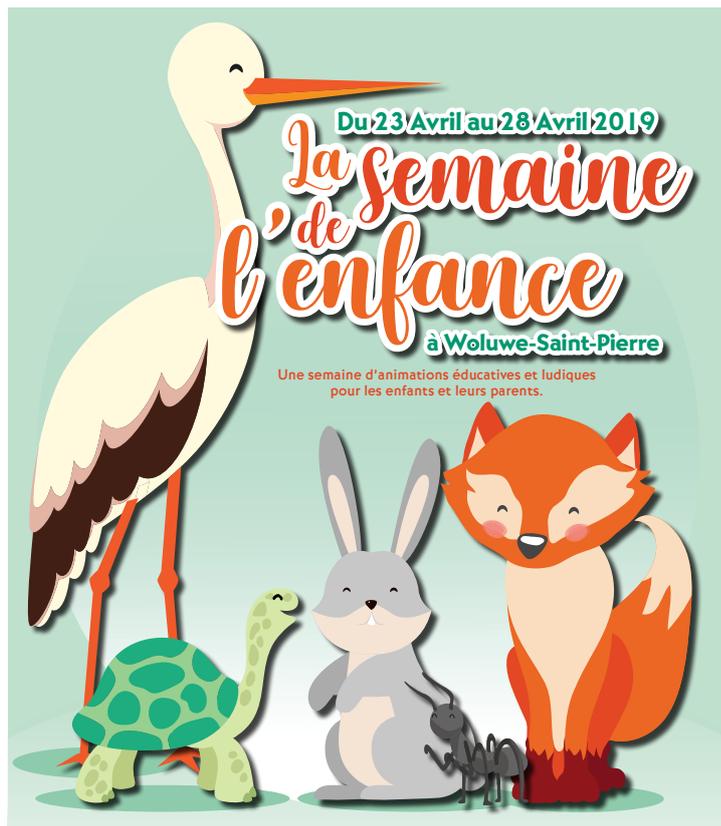
🦉 Activité musicale autour du **djembé** et **atelier scientifique** pour les enfants de 7 à 12 ans.

🦉 Cours de **guitare** pour les enfants à partir de 9 ans et cours de **violin** pour les enfants à partir de 4 ans.

🦉 Portes ouvertes de l'ASBL **Les P'tits Pas**, lieu d'accueil des tout-petits et de leurs parents, avec la présence d'une conteuse.

🦉 Conférence : «**Les mots pour leur dire !** Pas si évident de s'adresser à un bébé».

🦉 **Grande fête de clôture** le dimanche 28 avril de 14h à 18h au CCJB (15 drève des Shetlands), avec spectacle «Les Fables de Jean de La Fontaine revisitées» et goûter.



## Spectacle de marionnettes à Sainte-Alix du 26 au 28 avril

Le Petit théâtre d'Aquitaine revient à Sainte-Alix fin avril pour présenter son nouveau spectacle, racontant les dernières aventures de la marionnette Guignol.

Cette fois, Guignol et son ami, le coquin de Gnafron, devront combattre le vilain Barbe Rousse à coup de farces, gags, cache-cache et coups de bâton. Rire, créativité et interactivité seront au rendez-vous de ce spectacle de marionnettes à voir en famille. **Vendredi 26 avril à 17h, samedi 27 avril à 14h et 16h et dimanche 28 avril à 11h, 14h et 16h au Parvis Sainte-Alix. Plus d'infos : 0495/452.077.**

## Braderie et brocante de Stockel début mai

**Stockel et ses commerçants vous accueilleront du 3 au 5 mai pour la braderie de printemps.**

Venez y dénicher de bonnes affaires durant trois jours. **Le dimanche, une brocante aura lieu sur la place Dumon de 9h à 18h.** Réservation des emplacements auprès de Sylvie Deppe (par téléphone au 0478/716.270 ou à la friterie Charles). Prix : 10€ pour les habitants de la commune et 15€ pour les autres.



## Brocante du Camp de Partage le 5 mai

**Depuis 44 ans, le Camp de Partage offre 15 jours de vacances en été, des week-ends et des loisirs à des enfants placés en institution ou issus de familles très précarisées.**

Parmi les activités qui permettent de financer ce beau projet, il y a la brocante annuelle du Camp de Partage. Cette année, elle aura lieu le **dimanche 5 mai de 13h à 18h au Parc Crousse, 11 rue au Bois.** Vente de livres, jouets, sacs, tissus, cadres, vases, petit mobilier, etc.  
Plus d'infos : [www.campdepartage.be](http://www.campdepartage.be)



## Portes Ouvertes du TC Les Eglantiers le 27 avril

Le Tennis Club Les Eglantiers organise une journée portes ouvertes **le samedi 27 avril**, dont voici le programme :

**De 9h à 14h** : testez votre niveau (enfants et adultes).

**De 16h à 20h** : les membres s'affronteront dans des parties de 15 minutes afin de faire connaissance. Matches mixtes.

**De 15h à 17h** : entraînement des «Intouchables» (tennis en chaise roulante).

**Infos** : Daniel Lagase au 0477/266.273 - Facebook : Les Eglantiers Tennis Club - [tc.leseglantiers@sportcity-woluwe.be](mailto:tc.leseglantiers@sportcity-woluwe.be)



## Thé dansant le 25 avril

Le thé dansant revient pour une nouvelle édition, **le jeudi 25 avril de 14h à 17h.** Il aura lieu dans la salle Fabry du Centre culturel. L'ambiance s'annonce très conviviale, entre pas de danse et discussions amicales autour d'un verre. L'entrée est gratuite, avec un café et un morceau de tarte offerts.

L'inscription est par contre souhaitée : [stj@woluwe1150.be](mailto:stj@woluwe1150.be) - 02/773.05.32.

## Concert meesterwerken van Bach op 28/04 om 15u in Whalll

**I Virtuosi di Waterloo komt naar Sint-Pieters-Woluwe met een programma dat zowel toegankelijk als virtuoos is.**

Logan Lopez Gonzalez.

**Inkom:** €20 - €14 in voorverkoop, studenten, Davidsfondsleden en leden van lokale verenigingen

Zo speelt het ensemble een verzameling aan meesterwerken van Johann Sebastian Bach die iedereen zal herkennen. Solist van dienst is fluitist Marc Grauwels die deelnam aan de geluidsband van de film Amadeus. Eveneens als solist te horen in dit concert: de prachtige stem van de jonge Contra-Ténor

**Inschrijving:** tot 20 april 2019 op [brussel@davidfonds.be](mailto:brussel@davidfonds.be) - 0479/102.289 of Irène Arquin - [davidfonds.spw@live.be](mailto:davidfonds.spw@live.be) - 0476/756.516

De inschrijving is pas definitief na betaling op rekening BE89 7340 0782 5885

## PUBLI-REPORTAGE

## Le Partenaire rêvé des familles actives

Chaque semaine, la nouvelle start-up bruxelloise, Crowd Cooks, livre des plats préparés sains et généreux aux familles débordées.



Allier vie professionnelle et vie personnelle est une éternelle course contre la montre. Les priorités sont établies et la confection des repas est une corvée dont on se déchargerait volontiers. **De cette problématique collective a germé l'idée de Crowd Cooks: des plats familiaux, sains, prêts à manger et consommables à tout moment de la semaine.** Les familles peuvent alors se concentrer sur ce(ux) qui compte(nt) vraiment. Outre l'aspect pratique de la commande en ligne et de la livraison à domicile, nos papilles sont séduites par la touche personnelle de la cheffe Talina. On a craqué pour ses plats signatures – le poulet Adobo et les gratins généreux en légumes.

Si vous êtes aussi tentés par 2 soirées relaxantes Crowd Cooks, **profitez d'une réduction de 50% sur votre première commande en mentionnant le code WOLUMAG.** Crowd Cooks a l'ambition d'agiter le marché de la livraison de repas à domicile en démarrant simplement mais sûrement à Bruxelles.

### L'OFFRE

- ✓ 2 repas **familiaux et sains**
- ✓ **Livrés** chez vous **chaque dimanche soir**
- ✓ Peut être **conservés** au frigo **jusqu'au vendredi soir**, ou congelés
- ✓ **A réchauffer** à n'importe quel moment de la semaine
- ✓ Elaborés à base d'**ingrédients frais, sans additifs, sans conservateurs.**

### COORDONNÉES

[www.crowdcooks.be](http://www.crowdcooks.be)  
Sofie Leclerc  
sofie@crowdcooks.be  
0472559180



WWW.YOURWAYIMMO.COM



0486 583 254



Avenue du Tennis 29  
B-1150 Brussels



[www.yourwayimmo.com](http://www.yourwayimmo.com)



[christine@yourwayimmo.com](mailto:christine@yourwayimmo.com)

VOTRE BOUTIQUE REAL ESTATE



**Christine Seeber**  
Real estate agent  
IPI n° 509.303

### Vous souhaitez vendre ou louer votre bien immobilier?

Mon agence vous offre un service multilingue et individualisé et une assistance personnelle pour la mise en location, la vente ou la gestion de votre immeuble.

N'hésitez pas à me contacter - je suis à la recherche de biens de qualité dans votre quartier pour ma clientèle surtout européenne et internationale.



# CULTIVER EN VILLE POUR MANGER DES LÉGUMES

## «MADE IN 1150»

Vous avez envie de produire des légumes et des fruits chez vous, dans votre jardin, sur votre balcon, au sein d'un potager collectif, de mettre les mains dans la terre, de parfaire vos connaissances, de partager vos expériences? Les Ateliers «Cultiver en Ville» sont faits pour vous!

En collaboration avec Bruxelles-Environnement, Apis Bruoc Sella et l'association Tournesol, la 3e édition des ateliers Cultiver en Ville vient de démarrer. Notre commune y participe en co-organisant 6 ateliers thématiques. Le premier de la série, «Mon potager au balcon», a eu lieu le mois dernier à la Cité de l'Amitié et a remporté un vif succès. Deux nouvelles thématiques sont abordées dans cette 3e édition.

### 🌿 LÉGUMES OUBLIÉS

L'atelier «Mes légumes oubliés» a lieu le 29 avril de 18h à 21h au Centre Communautaire du Chant d'Oiseau. Cet atelier se focalise sur les légumes anciens de nos régions, qui sont adaptés au climat, au sol et aux maladies de chez nous. Betttes, panais, salsifis, rutabaga, topinambour n'auront plus de secret pour vous à l'issue de cet atelier!

**Lundi 29 avril 2019, de 18h à 21h, au CCCO (avenue du Chant d'Oiseau 40)**  
25 places disponibles.



### 🌿 MIJN MOESTUIN IN VOLLE GROND :

Zaterdag 4 mei en 18 mei 2019, vanaf 10u t/m 13u, bij GC Kontakt (Orbanlaan 54)  
25 vrije plaatsen. Inschrijvingen:  
cultiverenville@environnement.brussels

### 🌿 SOIGNER MON POTAGER AU NATUREL

Prendre soin de son potager naturellement, ça s'apprend! Ce nouvel atelier aura lieu le 5 juin aux Fraternités du Bon Pasteur. Depuis l'aménagement du jardin jusqu'à la récolte, découvrez comment favoriser les insectes utiles, prévenir l'apparition des ravageurs des cultures et soigner les plantes naturellement. Cet atelier fait découvrir les principaux ennemis du potagiste et les techniques d'aménagement et de gestion qui permettent de limiter leurs dégâts. Pour conserver le plaisir de jardiner dans le respect de la nature et de la santé!

**Mercredi 5 juin 2019, de 13h à 16h, aux Fraternités du Bon Pasteur (rue au bois 365B) – 25 places disponibles.**

Inscriptions :  
[cultiverenville@environnement.brussels](mailto:cultiverenville@environnement.brussels)  
Infos : [www.cultiverenville.brussels](http://www.cultiverenville.brussels)

### AGENDA

- **Opération Propreté** du 8 avril au 19 avril dans tous les quartiers de Woluwe-Saint-Pierre – Tous les détails en pages 13-15.
- **La Semaine de l'Enfance** organisée par Cap Famille et tous ses partenaires du 23 au 28 avril – Une semaine d'animations éducatives, culturelles et ludiques pour les enfants et leurs parents – Programme:  
[www.capfamille.eu](http://www.capfamille.eu)

## Caroline Lhoir

Echevine responsable de  
Transition écologique  
Développement durable  
Agenda 21  
Environnement  
Propreté publique  
Politique des déchets  
Espaces verts  
Biodiversité  
Bien-être animal  
Crèches (F)  
Petite enfance

Coordonnées:  
02/773.05.05  
av. Thielemans, 93  
1150 Bruxelles

[clhoir@woluwe1150.be](mailto:clhoir@woluwe1150.be)

 Caroline Lhoir  
Echevine à Woluwe-Saint-Pierre (page)





MON MOMENT,  
LEUR MOMENT,  
NOTRE MOMENT

À l'Aspria, toute la famille peut être active et s'amuser en même temps - sous le même toit, toute l'année.

**Commencez dès maintenant avec nos 7 jours d'essai Famille.\***



\*Offre sous conditions



**ASPRIA**

ROYAL LA RASANTE

Aspria Royal La Rasante  
Rue Sombre 56  
1200 Bruxelles

**02 609 19 10**

ASPRIA.COM

## TROTTINETTES ÉLECTRIQUES : QUELQUES PRÉCISIONS

Le retour du printemps et des beaux jours qui l'accompagnent potentiellement – on reste malgré tout en Belgique ! – me paraît un bon moment pour vous parler à nouveau de mobilité alternative, et d'un sujet au centre de l'actualité : les fameuses trottinettes électriques en libre-partage que l'on voit se multiplier sur nos voiries.

Tout d'abord, il me semble important de souligner que **le collège communal est particulièrement favorable à ces nouveaux moyens de mobilité qui, je l'espère, aideront à diminuer notre dépendance à la voiture** notamment en ce qui concerne les trajets courts (course de proximité, se rendre vers un transport en commun, assurer l'intermodalité,...). En ce sens, les trottinettes sont un indéniable atout même si **j'estime essentiel de continuer à répondre aux autres besoins (familles, personnes âgées, PMR, trajets plus longs...)** avec des solutions innovantes comme le Wolubus (taxi social) et Koalift (covoiturage urbain).

Malgré ces aspects positifs, **l'arrivée de ces nouveaux véhicules doit se faire en bonne intelligence vis-à-vis des autres usagers** et ce, qu'il s'agisse de piétons, de personnes à mobilité réduite, de landaus,... Il n'est pas tolérable que ces différents

utilisateurs «traditionnels» de nos voiries souffrent d'une quelconque manière du manque de civisme de certaines personnes utilisant ces trottinettes.

Bien conscient de la situation, **un arrêté du gouvernement** de notre Région est entré en vigueur le 1er février et **visé à réglementer l'utilisation de l'ensemble de ces véhicules en libre-service, notamment via la création de zones d'exclusion** identifiées par les communes. **À Woluwe-Saint-Pierre, les rues Pierre de Cock et de la station ont déjà été identifiées en raison de leur étroitesse.** Si vous estimez que d'autres rues devraient être ajoutées, n'hésitez pas à nous les communiquer.

Enfin, en plus d'un volet précisant les différentes caractéristiques que doivent respecter ces véhicules (pas de publicité, électricité «verte» pour la recharge, etc.), un volet coercitif est également prévu. Si celui-ci devait ne pas suffire dans le futur, **la commune**, restant vigilante à l'évolution de la situation, **pourra se doter d'un règlement de police propre** plus contraignant à l'égard des utilisateurs peu scrupuleux.

Je vous souhaite à tous de chouettes découvertes mobiles, tout en n'oubliant pas les principes de la vie en communauté !



### Christophe De Beukelaer

Echevin responsable de  
Travaux de voirie et  
Espace public  
Urbanisme  
Mobilité  
Transition numérique  
Emploi

Coordonnées :  
+32.(0)2.773.05.02  
Maison communale  
de Woluwe-Saint-Pierre  
av. Thielemans, 93  
1150 Bruxelles

cdebeukelaer@woluwe1150.be

Privé : Rue François Gay,  
237 - 1150 Bruxelles





## PONÇAGE SANS POUSSIÈRES

Le ponçage de parquets constitue l'une de nos grandes spécialités. Nous utilisons actuellement une technique révolutionnaire nous permettant de décaper vos anciens parquets et escaliers à l'aide d'un système de ponçage sans poussières.



## POSE DE PARQUETS

Nous apportons le savoir-faire de l'artisan parqueteur, combiné à une équipe de pose qualifiée, efficace et dynamique.

Nous travaillons avec du **bois de première qualité** et utilisons les produits les plus adaptés pour la mise en œuvre de votre chantier



## VENTE DE PARQUETS

A.D.E Parquets met à votre disposition **une gamme complète et variée de parquets de qualité** (labellisés FSC et/ou PEFC pour la plupart) qui pourront répondre à vos envies (parquet massif en chêne, contrecollé, sol stratifié, multicouche, fini d'usine, bâtons rompus, vieilli ou huilé, etc).

**ADE**  
PARQUETS

Avenue Prekelinden, 70  
1200 Bruxelles

Tél. : +32 (0)2 732 77 50

E-mail : [info@adeparquets.be](mailto:info@adeparquets.be)



[www.adeparquets.be](http://www.adeparquets.be)

## À L'ÉCOLE DU CHANT D'OISEAU

Elles sont nombreuses, les écoles communales et les écoles libres sur le territoire de notre commune, faisant résonner la clameur si enthousiasmante des cours de récréation. Je vous propose de poursuivre la visite guidée de nos établissements scolaires entamée le mois dernier. Après l'école fondamentale de Stockel, nous traversons Woluwe de part en part et nous nous retrouvons à l'école du Chant d'Oiseau où, outre les jeux des enfants, on entend aussi parmi d'autres le bruit plus feutré du mandarin. La plume est donnée à Alain De Gendt, un directeur engagé !

L'école du Chant d'Oiseau, située dans le quartier du même nom, accueille des enfants de 2,5 à 12 ans, soit de la classe d'accueil à la 6ème primaire. Elle se compose actuellement de **9 classes de maternelle et 13 classes de primaire pour un total de 450 enfants**. L'encadrement pédagogique compte pas moins de 50 personnes, avec des instituteurs, bien sûr, mais aussi des psychomotriciens, un professeur de néerlandais, des maîtres spéciaux d'éducation physique et de philosophie ainsi que des accueillantes des temps libres.

À l'image de nos quartiers et plus encore de la société, **notre école affiche une belle diversité**, tant culturelle que sociale, et elle veut contribuer activement à ce vivre ensemble. Ainsi, **des cours de mandarin et de polonais gratuits** sont organisés après les cours.

Sur le plan pédagogique, nous veillons à rester une **école familiale** où tant les enseignants que les accueillants sont à l'écoute de chacun. Nous accordons une attention particulière à ce que chaque enfant bénéficie des outils nécessaires pour réussir son parcours scolaire en vue de devenir un citoyen, et cela via de la différenciation, des dépassements, l'utilisation d'outils numériques. Dès la 2ème maternelle, des remédiations sont mises en place tant au niveau de l'apprentissage du français que du graphisme. De multiples **activités extrascolaires** sont proposées pendant le temps de midi, tant artistiques que sportives.

Tout comme la société, notre école se remet en question et se lance vers de nouveaux projets. Nous voulons, en effet, former nos

élèves à une **mobilité douce** et ce, dès l'école maternelle. En collaboration avec la commune et divers organismes tels que Provélo, Bruxelles Mobilité, le Quartier durable, ... nous comptons amener nos élèves à privilégier les modes de transport alternatifs et collaboratifs. **Une journée de la mobilité sera organisée ce dimanche 5 mai afin de sensibiliser chacun aux moyens de transport doux**. Nous veillons également à former nos élèves à une consommation durable via le challenge «Good planet». Dans un autre ordre d'idée, et avec l'aide du PAJ, nous travaillons à comment mieux utiliser les nouveaux outils de communication.



Une école ne peut fonctionner sans un soutien des parents. Nous pouvons compter sur une **association des parents proactive mettant de multiples projets en place** en collaboration avec l'équipe éducative : un potager pour le 1er degré des primaires, un rallye lecture, des pièces de théâtre pour les plus petits, une journée sportive, un forum des métiers, des conférences, etc.

**Venez découvrir notre école à notre fancy-fair le 18 mai. Ce sera un plaisir de vous y accueillir !**

### Françoise de Callatay-Herbiet

Echevine responsable de  
Enseignement francophone,  
Académies francophones  
Parascolaire  
Ecole des Devoirs

Coordonnées :  
02/773.05.07.

Av. Thielemans, 93  
1150 Bruxelles

fdecallatay@woluwe1150.be





Action protection solaire !!!  
tentes solaires - screens - volets - stores



CHÂSSIS



STORES



VOLETS



SCREENS



TENTES SOLAIRES



PERGOLAS



BRISE SOLEIL



PORTES



PORTES DE GARAGE



VELUX



MOUSTIQUAIRES



MOTORISATION

Découvrez nos promotions sur [www.decowindow.be](http://www.decowindow.be)

Service de mesurage, placement, réparation et motorisation de produits existants

Avenue de Wezembeek, 114 - 1950 Kraainem  
Heures d'ouverture : Lundi sur rendez-vous  
Mardi-Samedi 10h00 à 18h00  
GALERIE COMMERCIALE DU CARREFOUR

Devis gratuit

☎ 02/767.44.69

✉ info@decowindow.be

## TRANSITION ÉNERGÉTIQUE

## L'ÉNERGIE SOLAIRE BOOSTÉE SUR NOS TOITURES COMMUNALES

En 2017, notre commune se lançait un défi innovant: diminuer sa facture énergétique et ses émissions de gaz à effet de serre en installant des panneaux photovoltaïques via un projet de tiers-investisseur financé en partie par des citoyens. Une première en Région Bruxelloise.

Graduellement, **2.400 panneaux** ont été installés sur 7 bâtiments communaux répartis sur l'ensemble du territoire de la commune. Certains panneaux sont opérationnels depuis un an, d'autres depuis quelques mois. L'ensemble des panneaux a fourni jusqu'à ce jour plus de **600.000 kWh** au total, soit l'équivalent de la consommation de **171 ménages moyens**. Ces 600.000 kWh ce sont aussi **174.000 kg de CO2 non rejetés** dans l'atmosphère! Grâce à l'énergie produite par ces panneaux photovoltaïques, nous avons **économisé 47.000€** sur les dépenses énergétiques de la commune, et ce pour 0€ investi!

Dans le cadre de la transition énergétique, notre **objectif** est de diminuer notre consommation globale en optimisant l'**efficacité énergétique**, tout en identifiant les investissements qui nous permettront de maximiser l'**autoconsommation** comme la production d'eau chaude sanitaire par exemple. Nous sommes également en train d'explorer les pistes pour valoriser localement

le surplus d'énergie produite par ces 2.400 panneaux photovoltaïques, par exemple au travers de **projets d'autoconsommation collective**.

Ce projet fut initié lors de la précédente mandature par ma collègue Caroline Lhoir, dont j'ai repris le flambeau comme échevin de la Transition énergétique. Le montage de ce projet de tiers-investisseur citoyen, attribué à Energiris – Pando – Soltis, est très simple: la commune bénéficie de l'électricité solaire, alors que l'investissement, les entretiens, les certificats verts et la vente du surplus d'électricité reviennent au tiers-investisseur et à la coopérative citoyenne. Dans ce marché public, et c'était une première en Région bruxelloise, nous avons également exigé qu'une part de l'investissement soit assurée par une coopérative citoyenne. Depuis la création de la coopérative, **les coopérateurs ont touché 3% de dividende** à chaque exercice. Un beau rendement pour un projet porteur d'avenir!

## Antoine Bertrand

Echevin responsable de  
Transition énergétique  
Bâtiments publics  
Propriétés communales  
Jeunesse  
Vie économique (com-  
merces, classes moyennes  
et indépendants)

Coordonnées :  
02/773.07.73.  
Av. Thielemans, 93  
1150 Bruxelles

antoine.bertrand@  
woluwe1150.be

 BertrandAnt  
 AntBertrand  
 antoine.bertrand.ecolo





**D** **WOLUWE-SAINT-PIERRE** À proximité du parc de la Woluwe, magnifique APPARTEMENT (4ch/2sdb) avec terrasse Sud et 2 emplacements de parking. En excellent état. Réf. 3642433



**C** **WOLUWE-SAINT-PIERRE** À proximité du parc de la Woluwe, lumineux APPARTEMENT de 115 m<sup>2</sup> (3ch/2sdb) avec garage et une belle terrasse orientée Ouest. Réf. 3653131



**C** **WOLUWE-SAINT-PIERRE** Face au Parc de la Woluwe, magnifique APPARTEMENT (3ch/2sdb) de 182m<sup>2</sup> rénové en 2005 et accompagné d'un garage. Cave en sous-sol. Electricité conforme. Réf. 3686088



**G** **WOLUWE-SAINT-PIERRE** À deux pas de la Place Dumon et ses facilités, magnifique MAISON (3ch/1sdb) de 148 m<sup>2</sup> à rénover sur un terrain de 3 ares 16 ca. Grenier de rangement, garage, buanderie et caves. Réf. 3673009



**D** **WOLUWE-SAINT-LAMBERT** À proximité de Tomberg, bel APPARTEMENT (2ch/1sdb/1sdd) duplex de 110m<sup>2</sup> construits situé au rez-de-chaussée d'une petite copropriété. Réf. 3650757



**D** **WOLUWE-SAINT-LAMBERT** Idéalement située à proximité du Parc Georges-Henri, ravissante MAISON (5ch/3sdb) de 300m<sup>2</sup> avec jardin et garage. Réf. 3662084

**LATOUR & PETIT** **L&P**

BRUXELLES - NAMUR

## EGALITÉ DES CHANCES

## LA DYNAMIQUE S'AMPLIFIE À WOLUWE-SAINT-PIERRE

La Région bruxelloise organisait, ce 15 mars, une matinée de réflexion sur l'égalité des chances. L'occasion de faire le point sur quelques exemples d'actions que la commune a déjà entreprises ou va entreprendre en la matière... Pour être une commune exemplaire, une commune qui s'adresse à tou.te.s, sans exception, qui leur donne les mêmes chances de participer en toute autonomie à la vie politique, économique, sociale et culturelle.



## LES MÊMES CHANCES POUR TOUT.E.S

Il en va ainsi, par exemple, de l'emploi dans notre commune. Début février 2017, le Parlement bruxellois adoptait l'ordonnance relative à l'obligation d'engager des personnes en situation de handicap dans les administrations locales. Concrètement, elle demande aux communes et aux CPAS de respecter un quota d'au moins 2,5% de travailleurs en situation de handicap au sein de leur personnel (soit au moins 1 mi-temps par tranche de 20 équivalents temps plein inscrits au cadre). C'est ainsi qu'**ont déjà été engagés dans l'administration communale un dessinateur urbaniste, un bibliothécaire, un archiviste, quatre balayeurs, un ouvrier polyvalent, un assistant technique et deux jardiniers, tous en situation de handicap. Ils représentent 2,17% du personnel;** nous n'en resterons bien évidemment pas là...

## UN RÉFLEXE TRANSVERSAL

Cette volonté, nous l'affichons également dans l'application de l'ordonnance régionale «handistreaming» au sein de l'administration. **Prendre en compte la dimension du handicap dans l'élaboration, la mise en œuvre et l'évaluation de toutes les**

**politiques communales : tel doit être notre réflexe, pour nous qui promouvons le «handistreaming».** Avec notre référente en la matière, nous passerons chaque service de l'administration à la loupe afin de recenser ce qui a déjà été réalisé, ce qui est en cours de réalisation et les chantiers à venir en matière d'accessibilité, d'intégration et d'inclusion des personnes en situation de handicap. Nous pensons, notamment, faire suivre une formation aux agents en contact avec le public afin de démystifier différents types de handicap (visibles/invisibles, physiques/sensoriels/cognitifs). Une façon concrète de se rendre compte des difficultés rencontrées par les citoyens en situation de handicap dans leurs démarches avec l'administration communale. L'égalité des chances recouvre encore bien des domaines, telle que la **lutte contre l'homophobie** pour laquelle les communes ont un rôle important à jouer. **Comme chaque année, ce 17 mai, Journée internationale contre l'homophobie, la maison communale arborera le drapeau arc-en-ciel,** symbole du respect porté à chaque citoyen. Là ne s'arrêtera pas son action. Nous vous en dévoilerons davantage dans nos prochains numéros.

## Carine Kolchory

Echevine responsable de  
 Famille  
 Troisième âge  
 Affaires sociales  
 Santé  
 Personnes handicapées  
 Pension  
 Egalité des chances  
 Logement dont l'AIS

Coordonnées :  
 02/773.05.08.  
 Av. Thielemans, 93  
 1150 Bruxelles

ckolchory@woluwe1150.be



carine.kolchory



CarineKolchory



Carinekolchory

## AINÉS

## UN AUTRE REGARD SUR LE VIEILLISSEMENT

Le CDCS asbl (Centre de Diffusion de la Culture Sanitaire) propose des séminaires scientifiques intitulés 'Penser les vieillesse', dont l'une des intentions est de promouvoir un autre regard sur le vieillissement des personnes. Près de 70 chercheurs suisses, français et belges ont déjà partagé avec les participants leurs études et analyses. Ces séminaires ont lieu 6 à 8 fois par an, de 12 à 14 heures, à l'ULB à Ixelles. Entrée gratuite. **Plus d'infos sur [www.cdcsasbl.be](http://www.cdcsasbl.be)**



# LECOBEL VANEAU

R e a l E s t a t e B r u s s e l s

## NOUVELLE AGENCE LECOBEL VANEAU EST

OUVERTURE MAI 2019  
RUE BELLIARD

CONTACTEZ DÈS À PRÉSENT NOS CONSEILLERS  
02 669 21 70 - [est@lecobel.be](mailto:est@lecobel.be)

### AGENCE BRUXELLES SUD

Place Georges Brugmann 11  
1050 Ixelles  
02 346 33 55  
[lecobel@lecobel.be](mailto:lecobel@lecobel.be)

### AGENCE BRUXELLES EST

Rue Belliard  
(ouverture mai 2019)  
02 669 21 70  
[est@lecobel.be](mailto:est@lecobel.be)

### AGENCE LOCATION

Rue Darwin 49  
1050 Ixelles  
02 340 72 85  
[rent@lecobel.be](mailto:rent@lecobel.be)

### AGENCE VENTE NEUF

Avenue Louis Lepoutre 112  
1050 Ixelles  
02 669 21 70  
[promotion@lecobel.be](mailto:promotion@lecobel.be)

## NOUVEAUTÉS EN MATIÈRE D'ASBL COMMUNALES

ASBL communale, que signifie cette appellation? Pendant longtemps, elle n'a pas eu de définition précise et ce n'est que tout récemment, par l'ordonnance régionale du 5 juillet 2018, relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale, entrée en vigueur le 1er septembre 2018, que cette appellation a été précisément définie.

Une ASBL est un groupe d'au moins trois personnes physiques ou morales qui poursuivent un but désintéressé, sans but de lucre, concrétisé par un projet commun défini par ses statuts, publiés au Moniteur belge, qui dispose d'une personnalité juridique propre, indépendante de celle de ses membres. Elle est identifiée par un numéro de référence à la banque carrefour des entreprises.

Au terme de l'ordonnance précitée, **une ASBL est réputée communale dès qu'elle remplit au moins une des conditions suivantes :**

- 1° un ou plusieurs de ses organes est composé, pour plus de la moitié, des membres du conseil communal ou de membres proposés par le conseil communal;
- 2° la commune ou ses représentants directs ou indirects disposent de la majorité des voix dans un ou plusieurs organes de gestion;
- 3° la commune prend en charge la majeure partie du déficit structurel de l'ASBL ou du passif de liquidation.

**Si le budget de l'ASBL communale est couvert à concurrence d'au moins 50% par une subvention communale, une convention devra être conclue entre les autorités communales et l'ASBL,** qui sera évaluée chaque année par le conseil communal.

A Woluwe-Saint-Pierre, pour le budget de l'exercice 2019, **le montant total des subsides octroyés aux ASBL et associations de fait, d'initiative privée ou communale, s'élève à la somme de 3.310.819 EUR.** Les associations subventionnées sont actives dans des domaines très variés tels que les droits de l'homme, le service social, l'information communale, les relations avec l'étranger, la sécurité, l'animation, l'enseignement, la formation de la jeunesse, la culture et les

loisirs, les relations européennes, le sport, l'assistance aux moins-valides, les personnes âgées, les familles, l'emploi, la médecine préventive, l'environnement, le développement durable, le logement.

**Le contrôle des subventions octroyées aux ASBL, qui ont été votées annuellement par le Conseil communal, est confié au service des Finances.**

Ce service analyse les comptes des associations subsidiées et ce conformément à la loi du 14 novembre 1983, loi relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions. Il analyse les documents comptables remis par les associations subsidiées et, pour les subsides importants, se fait assister par un réviseur d'entreprise, désigné par la commune après une procédure de marché public. Ce professionnel de la comptabilité et de la gestion remet un rapport circonstancié de sa mission aux autorités communales ainsi que, le cas échéant, une lettre de recommandation pour améliorer la gestion comptable ou la gestion des procédures de l'association audité.

Le dossier est ensuite transmis à l'examen du conseil communal, qui en prend acte, et renvoyé au service communal compétent pour liquidation du subside inscrit dans le budget communal. Lorsqu'il s'agit d'une association dont les organes sont composés majoritairement par des personnes désignées par le conseil communal, une attention plus particulière est portée au respect de la loi sur les marchés publics.

**On le voit, le tissu associatif est riche et varié à Woluwe-Saint-Pierre et contribue par la variété et la qualité de ses prestations au bien-être des habitants de notre belle commune.**



Dominique  
Harmel

Echevin responsable des  
Finances  
du Budget  
Tutelle sur le C.P.A.S.

Coordonnées:  
02 / 773.05.01  
av. Thielemans, 93  
1150 Bruxelles

dharmel@woluwe1150.be



# ELITE FITNESS

WWW.ELITEFITNESS.BE



**CHRISTOPHE, VOTRE PERSONAL COACH AYANT UNE EXPÉRIENCE DANS LE DOMAINE DE PLUS DE 15 ANS, VOUS AIDERA À ATTEINDRE VOS OBJECTIFS À VOTRE RYTHME ET SUIVANT VOS CAPACITÉS PHYSIQUES.**

**REMISE EN FORME - PERTE DE POIDS - RENFORCEMENT MUSCULAIRE - RÉÉDUCATION ETC...**

**0474.95.26.64 - AVENUE DE HINNISDAEL 39 - 1150 BRUXELLES**



**RUE RENÉ DECLERCQ, 12  
1150 BRUXELLES**

**Tel : 02 771 40 27**

**ma-ve : 8h30 à 13h et 14h à 19h  
sa : 9h à 13h - 14h à 18h**

**mail : info@ets-tirone.be**

## LIQUIDATION TOTALE

**MA-VE : 8H30 À 13H ET 14H À 19H  
SA : 9H À 13H - 14H À 18H**

Nous sommes à votre service depuis 1975, et après 44 ans d'histoires partagées, il est temps pour nous de tourner une page et de passer la main.

Pour vous remercier de cette belle collaboration, nous liquidons toutes nos collections à prix d'amis.

**TOUT À  
50%**

**TOUS NOS  
BOTTILLONS  
À 50€**

*Nombreuses pointures disponibles*



**MEPHISTO - SEMLER - VERHULST - TIRONE - VAN BOMMEL - SOFACQ - ROMIKA ...**

## JUMELAGES : LE SAVIEZ-VOUS ?



Woluwe-Saint-Pierre est jumelée avec 6 autres communes ou entités dans le monde : Pecica en Roumanie, Kamonyi au Rwanda, Goma au Congo, New Iberia aux Etats-Unis, Gangnam en Corée du Sud et Chao Yang en Chine.

Pascal  
Lefèvre

Echevin responsable de  
Culture francophone  
Bibliothèques et média-  
thèque francophones  
Education permanente  
Centres de quartier  
Fonds du patrimoine  
Jumelages  
Relations internationales et  
européennes  
Droits humains

Coordonnées:  
02/773.05.06  
0495/28.50.28  
av. Thielemans, 93  
1150 Bruxelles

plefevre@woluwe1150.be

 Pascal Lefevre - échevin  
 @LefevreEcolo



### KAMONYI (RWANDA)

C'est le plus ancien jumelage de la commune, remontant à 1970. À l'époque, c'était avec Musambira, intégrée dans le district de Kamonyi en 2010. L'aide de notre commune a permis la construction du centre de santé, des travaux d'adduction d'eau, la fourniture de bancs scolaires, etc.

habitants ont eu un grand élan de solidarité, en envoyant notamment vivres, médicaments et vêtements sur place. Depuis lors, de multiples initiatives ont été lancées : expédition de matériel scolaire, échanges de jeunes, camps scouts, danses folkloriques à la fête de l'avenue de Tervueren, etc. Pecica se trouve en Transylvanie, près de la frontière avec la Hongrie.



### GANGNAM (CORÉE DU SUD)

Gangnam est naturellement devenue mondialement célèbre grâce à la chanson «Gangnam Style» de Psy en 2012. Le jumelage date quant à lui de 1976. Le district de Gangnam fait partie de la capitale Séoul. Des échanges d'expériences dans les domaines administratif et culturel ont été mis en place et des délégations se rendent régulièrement visite. Un festival du film coréen a eu lieu à Woluwe-Saint-Pierre.



### CHAO YANG (CHINE)

Le jumelage a été initié en 2003 par l'Ambassade de Chine, située à Woluwe-Saint-Pierre. Chao Yang fait partie de la capitale Beijing, lieu du stade des Jeux Olympiques de 2008 et haut-lieu du modernisme et de la culture avant-gardiste chinoise.



### NEW IBERIA (ETATS-UNIS)

Nouvelle-Ibérie est une localité près de Lafayette, Bâton Rouge, capitale administrative de la Louisiane, au cœur de l'Acadie. Le jumelage a été créé en 1979, notamment parce qu'il y a encore une proportion non négligeable d'habitants qui y parlent le français. Un des objectifs du jumelage est d'ouvrir les jeunes au monde. Chaque été, des adolescents de Woluwe-Saint-Pierre se rendent dans des familles de la Nouvelle-Ibérie.



### GOMA (CONGO)

Dernier né de nos jumelages, en 2015. Goma est le chef-lieu du Nord-Kivu, dans l'Est du Congo, à la frontière du Rwanda. Région très affectée par des viols, massacres et crimes de guerre où, en outre, sévit, pour le moment, le virus d'Ebola. La commune y développe, entre autres, un important programme de gestion administrative, d'enregistrement des naissances, de gestion de l'état civil, de planification urbaine et de gestion sanitaire.



### PECICA (ROUMANIE)

Ce jumelage a vu le jour en 1989 à la suite de l'opération «Villages Roumains». Après avoir suivi en direct à la télévision le renversement de Ceausescu, nos

Les jumelages sont un atout pour notre commune et pour son rayonnement. Certains devront faire l'objet d'une évaluation, notamment au regard du respect des droits humains. Plusieurs nouveaux projets de coopération et d'échanges sont actuellement à l'étude. Nous y reviendrons.

# LE TOUR DU MONDE EN 5 JOURS

Stage pour enfants de 4-10 ans

ACTIVITÉS

HISTOIRES  
DE LA BIBLE

CHANSONS

15-19 avril 2019

9h00-16h00

garderie de  
8h00 à 18h00

BRICOLAGE

JEUX

COURS  
D'ANGLAIS

Organisé par l'Eglise Protestante Evangélique  
de Bruxelles-Woluwe

Prix du stage - 50€ (55€ avec garderie)

Ecole néerlandophone Don Bosco

Avenue Val d'Or 90

1150 Woluwe Saint Pierre

Inscriptions via le site web: <https://frama.link/stage-enfants>

Plus d'informations: [www.protestants-bruxelles.be](http://www.protestants-bruxelles.be)

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE CARRELAGE  
ET DE RÉNOVATION DU BÂTIMENT



Centre logistique  
Quartier Diamant - 1200 WSL - 0475 36 24 93

Siège social  
Ch. de Tirlemont - 1370 Jodoigne - 010 22 63 07

LE SPÉCIALISTE DE LA RÉNOVATION  
DE VOTRE SALLE DE BAIN

Adaptation, transformation totale ou partielle.  
Tous travaux et finitions incluses.

CARRELAGE – INSTALLATIONS SANITAIRES  
CHAUFFAGE – PLOMBERIE – PLAFONNAGE  
ELECTRICITÉ (MISE EN CONFORMITÉ)  
CLOISONS – FAUX PLAFONDS  
PARQUETS – PORTES – CHÂSSIS  
TOUTES FINITIONS  
PEINTURE – TAPIS PLEIN – ETC.



Entreprises générales de POMPES FUNÈBRES

## ABELOOS & FILS

ORGANISATION DE FUNÉRAILLES DE TOUTES CLASSES

INHUMATION - INCINÉRATION - CERCUEILS - COURONNES - LETTRES DE FAIRE-PART  
VOITURES - CORBILLARDS - ENSEVELISSEMENT NUIT ET JOUR

TOUTES DÉMARCHES ÉVITÉES AUX FAMILLES  
TRANSPORT VILLE ET PROVINCE - ÉTRANGER

Rue François Gay 8 - 1150 Bruxelles

02 770 27 13 - 0479 744 740

TRANSFORMATIONS  
RÉPARATIONS  
DÉTARTRAGE CHAUFFE-EAU  
ENTRETIEN CHAUFFAGE  
TOITURES

## PLOMBERIE BECKERS

 02/770 70 12

4 rue Robert Thoreau - 1150 Bruxelles

## INHULDIGING KOETSHUIS VAN LDC ZONIËNZORG OP DINSDAG 23 APRIL

Het is zover! De verbouwingen aan het Koetshuis (het gebouw helemaal achteraan op het domein van het GC Kontakt) zijn eindelijk afgelopen. Vzw Zoniënzorg verhuisde eind vorige maand zijn werking in Sint-Pieters-Woluwe naar dit volledig gerenoveerde gebouw. Het lokaal dienstencentrum biedt sinds 1 maart warme maaltijden, activiteiten, diensten en vormingen voor senioren en mensen die een extra zorgbehoefte ervaren aan in het Koetshuis. Bovendien verandert ook de naam: LDC Zoniënzorg Noord wordt... LDC 't Koetshuis!

Natuurlijk volgt er een officiële opening om dit te vieren. Deze zal doorgaan op dinsdag 23 april om 17u. in aanwezigheid van Staatssecretaris en VGC-Collegelid bevoegd voor Welzijn Bianca Debaets. Zeer graag tot dan!



De gemeente Sint-Pieters-Woluwe is bijzonder blij met de aanwezigheid van het Lokaal Dienstencentrum op haar grondgebied. Om deze bijzonder waardevolle werking van het centrum te ondersteunen werd in de vorige bestuursperiode reeds een structurele subsidie van 5.000 € toegekend door de gemeente. Vanaf dit jaar 2019 werden op de gemeentelijke begroting extra middelen vrij gemaakt en wordt deze gemeentelijke subsidie verhoogd tot voortaan 5.600 € per jaar ! De gemeente wenst 't Koetshuis alle succes toe !



## CONCERT MEESTERWERKEN VAN BACH

I VIRTUOSI DI WATERLOO komt naar Sint-Pieters-Woluwe met een programma dat zowel toegankelijk als virtuoos is. Zo speelt het ensemble een verzameling aan meesterwerken van Johann Sebastian Bach die iedereen zal herkennen.

Solist van dienst is fluitist Marc Grauwels die deelnam aan de geluidsband van de film Amadeus. Eveneens als solist te horen in dit concert:

**Op zondag 28 april 2019 om 15u in Whalll**

Inkom: € 20 - € 14 in voorverkoop, studenten, Davidsfondsleden en leden van lokale verenigingen

Inschrijving: Inschrijven kan tot 20 april 2019 op [brussel@davidsfonds.be](mailto:brussel@davidsfonds.be) - 0479 10 22 89 of Irène Arquin – [davidsfonds.spw@live.be](mailto:davidsfonds.spw@live.be) – 0476 75 65 16

De inschrijving is pas definitief na betaling op rekening BE89 7340 0782 5885

de prachtige stem van de jonge Contra-Ténor Logan Lopez Gonzalez

Laat je meeslepen door de emoties in hun muziek, want daar gaat het bij dit jong, dynamisch en uiterst levendig ensemble om!

Met inleiding over het ambacht van componist door Koben Sprengers in het kader van de Erfgoeddag.



### Helmut De Vos

Verantwoordelijk voor de Nederlandstalige aanlegenheden (onderwijs, cultuur, bibliotheek, academie, kinderdagverblijven en Brede School)

Statutair Voorzitter Kunst & Cultuur vzw

Contact:

Telefoon : 02/773.05.04

Post : Gemeentehuis van SPW - Ch. Thielemanslaan, 93 - 1150 Brussel

e-mail :

[hdevos@woluwe1150.be](mailto:hdevos@woluwe1150.be)

Spreekuur : donderdag van 16u. tot 17u. op het gemeentehuis, of op afspraak



Plantes, Fleurs, Décoration, Outils, ...  
Tout ce qui concerne votre jardin,

La qualité ...  
c'est chez votre horticulteur  
[www.floralies.be](http://www.floralies.be)

# Floralies DECO GARDEN &

rue bergenblok 21, 1970 Wezembeek-Oppem  
Tel: 02 731 56 99 - Fax: 02 731 90 96



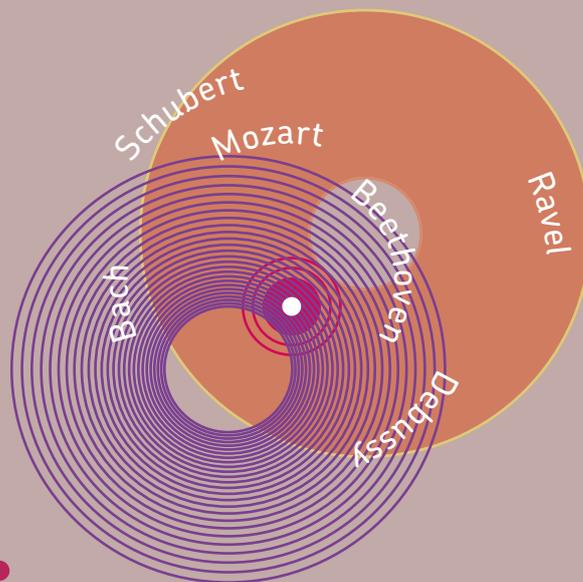
## Artisan Garnisseur Christophe De Nys



Rue David Van Bever 73 - 1150 Bruxelles  
Tél : (02) 762 35 68 - Gsm : 0478 201 697  
[www.artisangarnisseur.be](http://www.artisangarnisseur.be)

● Jonathan  
Mangelinckx

● Achat collections  
Disques vinyles  
Musique Classique  
33 tours



● contact  
0478/390.829  
[jmangelinckx@hotmail.com](mailto:jmangelinckx@hotmail.com)

## INSTALLATION DU CONSEIL DE L'ACTION SOCIALE

En séance du 1er mars 2019, le Bourgmestre a installé le nouveau Conseil de l'Action sociale de Woluwe-Saint-Pierre. Le Conseil de l'Action sociale règle, aux termes de la loi, tout ce qui est de la compétence du CPAS, à moins que la loi n'en dispose autrement.

Cet organe délibérant a élu, en son sein, et à l'unanimité, Philippe van Cranem, comme Président de l'assemblée. Celui-ci est également chargé de diriger les activités du Centre.

### Le Conseil de l'Action sociale se compose comme suit :

- M. Philippe van Cranem, Président
- Mme Christine Sallé, membre
- Mme Claire Renson-Tihon, membre
- Mme Hatiana Martine Luwana, membre
- Mme Catherine Bruggeman-van Naemen, membre
- Mme Béatrice de Spirlet, membre
- Mme Jenny Van Hoeymissen, membre
- M. Serge de Patoul, membre
- Mme Pascale Carels, membre
- Mme Isabelle Kempeneers, membre,
- Mme Marion Lougarre, membre

### La loi organique des CPAS oblige celui-ci à créer des organes complémentaires auxquels il délègue des attributions spécifiques :

Le bureau permanent, chargé de la gestion des affaires courantes : engagement des dépenses et de procédures de petits marchés publics, organisation d'examens de recrutement et de promotion, mise en location de biens ...

Il se compose de 4 membres :

- M. Philippe van Cranem, Président,
- Mme Claire Renson-Tihon, membre,
- Mme Hatiana Martine Luwana, membre,
- Mme Jenny Van Hoeymissen, membre.

### Le comité spécial du service social, de la maison de repos et des autres établissements du centre qui se voit attribuer toutes les décisions d'aide individuelle :

- D'aides financières aux personnes et aux familles ainsi que leur récupération;
- D'aide à la réinsertion socio-professionnelle et mise à l'emploi;
- D'admission comme pensionnaire à la maison de repos, la résidence-service, etc.
- La mise à disposition de logement de transit

Il se compose de 5 membres :

- M. Philippe van Cranem, Président
- Mme Catherine Bruggeman-van Naemen, membre
- Mme Béatrice de Spirlet, membre
- Mme Claire Renson-Tihon
- Mme Jenny Van Hoeymissen

Tous les membres élus du CPAS restent, en principe, en fonction pendant toute la durée de leur mandat, soit 6 ans.

Philippe  
van Cranem

Président du C.P.A.S.

Coordonnées:  
02 / 773.59.40.  
CPAS  
Drève des Shetlands 15  
1150 Bruxelles

[pvancranem@woluwe1150.be](mailto:pvancranem@woluwe1150.be)





## ECHOS DU CONSEIL COMMUNAL

Le conseil communal s'est réuni le mardi 26 février dans le hall de la population de la maison communale. Voici quelques-unes des décisions importantes qu'il a prises.

- Une motion «commune zéro plastique» a été adoptée à l'unanimité par le conseil communal. Elle s'inscrit dans le cadre d'une volonté plus large de réduction des déchets au sein de l'administration.
- Le conseil communal a approuvé les subsides régionaux octroyés à l'agrandissement et la rénovation de la crèche de Stockel. Les travaux vont donc pouvoir débuter très prochainement.
- La pérennisation du projet de ressourcerie au parc à conteneurs de Woluwe-Saint-Pierre a été approuvée. Les habitants pourront donc continuer à bénéficier de ce service qui permet de récupérer aussi les objets en bon état et de les revaloriser via les magasins des Petits Riens.
- Le conseil communal a approuvé le plan triennal, qui présente les principaux projets politiques du collège pour les années 2019, 2020 et 2021.
- Le subside en faveur du projet «Des abeilles au Chant d'Oiseau», porté par le quartier durable du Chant d'Oiseau, a été approuvé. Plus d'infos en pages 24-25.

**Pour rappel, les conseils communaux sont ouverts au public. La séance commence à 20h à l'hôtel communal de Woluwe-Saint-Pierre. Prochaine date : 30/04**

## ECHO'S UIT DE GEMEENTERAAD

De gemeenteraad vergaderde op dinsdag 26 februari in de bevolkingszaal van het gemeentehuis. Hier zijn enkele van de belangrijke beslissingen die ze nam.

- De gemeenteraad heeft unaniem een motie "zero plastic gemeente" aangenomen. Het maakt deel uit van een breder streven naar afvalvermindering binnen de administratie.
- De gemeenteraad heeft de regionale subsidies voor de uitbreiding en renovatie van de crèche van Stockel goedgekeurd. De werkzaamheden zullen daarom zeer binnenkort van start kunnen gaan.
- De langdurige verlenging van de geefdienst in het containerpark Sint-Pieters-Woluwe is goedgekeurd. De inwoners zullen dus kunnen blijven genieten van deze dienst, waarmee voorwerpen in goede staat worden herwonnen en gerecycleerd via de winkels van Spullenhulp.
- De gemeenteraad keurde het driejarenplan goed, waarin de belangrijkste politieke projecten van het college voor de jaren 2019, 2020 en 2021 worden voorgesteld.
- De subsidie voor het project "Des abeilles au Chant d'Oiseau", gedragen door de duurzame wijk Vogelzang, is goedgekeurd. Meer info : pagina's 24-25.

**Ter herinnering: de gemeenteraden staan open voor het publiek. De zitting begint om 20u in het gemeentehuis van Sint-Pieters-Woluwe. Volgende data: 30/04**



# CUISINES DOVY OUVRE SA 28<sup>E</sup> SUCCURSALE Tout le monde en profite!



**ACTION  
D'OUVERTURE**

appareils GRATUITS\*  
valeur **€ 3000**

**REMISE\*  
SPÉCIALE  
OUVERTURE**



**Grimbergen**

Vilvoordsesteenweg 397  
tél. 02 251 30 64

**Rhode-Saint-Genèse**

Chaussée de Waterloo 246a  
tél. 02 380 30 85



**OUVERT LE DIMANCHE - WWW.DOVY.BE**

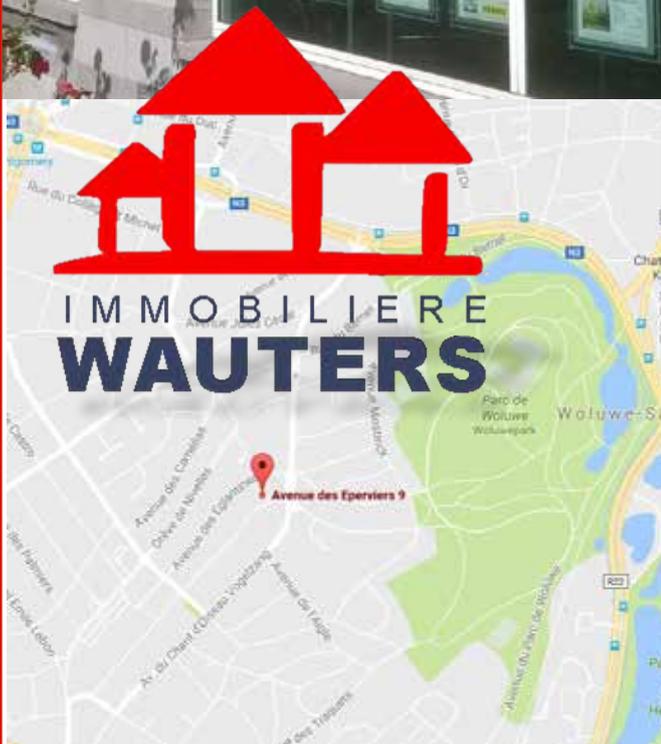
HEURES D'OUVERTURE: LUN-SAM: 9H À 19H - DIM. ET JOURS FÉRIÉS: 10H À 18H - FERMÉ LE MERCREDI

ALOST | AWANS (LIÈGE) | BRUGES | GOSELIES | GRAMMONT | GRIMBERGEN | HAM | HASSELT | HERENT | MAASMECHELEN |  
MARCHE-EN-FAMENNE | MALDEGEM | MALINES | NANINNE (NAMUR) | OOSTAKKER | OSTENDE | RHODE-SAINT-GENÈSE | ROULERS | SAINT-NICOLAS  
| SCHOTEN | TERMONDE | TIRLEMONT | TURNHOUT | TOURNAI | VERVIERS (NOUVEAU) | WAREGEM | WAVRE | YPRES

**➤ 10 ANS DE GARANTIE**

**➤ PAS D'ACOMPTE**

\* Action valable du 01/04/2019 au 30/04/2019 inclus à l'achat d'une cuisine avec minimum 4 appareils intégrés d'une marque préférée. Non cumulable avec d'autres actions. Conditions: voir une de nos salles d'exposition.



IMMOBILIERE  
**WAUTERS**

sur simple rendez-vous, un conseiller  
viendra évaluer GRATUITEMENT votre bien

VENTE - LOCATION - GESTION PRIVATIVE - EXPERTISE

BRUXELLES  
AGENCE DE WOLUWE  
TEL +32 2 880 6789

BRABANT WALLON  
AGENCE DE WAVRE  
TEL +32 10 222 100  
FAX +32 10 222 402

INFO.BXL@IMMO-WAUTERS.BE INFO@IMMO-WAUTERS.BE  
WWW.IMMO-WAUTERS.BE

NOTRE PARTENAIRE SYNDIC :



FUNÉRAILLES - PRÉVOYANCE  
**PATRICK VANHORENBEKE**

**Fort de 40 ans d'expérience,**  
**Patrick Vanhorenbeke, son épouse et ses deux fils,**  
**vous proposent :**

- \* Assurances obsèques et Contrats anticipés
- \* Conseil et dépôt de dernières volontés
- \* Organisation complète de funérailles (tous budgets)
- \* Devis sans engagement
- \* Nous nous déplaçons volontiers à domicile

En plus des gammes traditionnelles, nous vous  
proposons des cercueils et urnes écologiques



Av. Jules de Trooz, 6 - Woluwe-Saint-Pierre

**02 763 46 00**

[www.patrickvanhorenbeke.be](http://www.patrickvanhorenbeke.be)  
[info@patrickvanhorenbeke.be](mailto:info@patrickvanhorenbeke.be)

## DÉCOUVREZ LE GOLF

dans l'un des plus beaux Clubs  
de Belgique, au sud de Bruxelles !

**APRÈS-MIDI DÉCOUVERTE  
LE DIMANCHE**



- 14h45 Accueil des participants (€ 5,- p.p.)
- 15h00 **INITIATION DE GOLF**
- 16h30 Drink et infos: comment débiter le golf ?



**INSCRIVEZ-VOUS !**  
[info@tournette.com](mailto:info@tournette.com)  
067-894 266  
[www.tournette.com](http://www.tournette.com)

GOLF CHÂTEAU DE LA TOURNETTE

## VIVRE EN FAMILLE

Le remplacement des mentions «Mère» et «Père» par «Parent 1» et «Parent 2» des formulaires d'inscription en crèches a suscité un débat. Si la volonté de mieux rendre compte des diverses situations familiales est louable, le moyen proposé ne nous convient pas. Woluwe-Saint-Pierre a toujours été une commune ouverte au débat. Alors débattons de ce sujet qui touche à nos fondamentaux. C'est pourquoi la Liste du Bourgmestre soutient le groupe de travail mis en place par le Collège afin de trouver une dénomination équilibrée et adaptée à toutes les familles.



Rencontrer et respecter les sensibilités d'un maximum de concitoyens a toujours fait partie de nos convictions profondes. Mais cela doit se faire dans le cadre d'une décision qui rencontre le plus large consensus au sein de la population.

Toucher à un sujet aussi sensible que celui de la famille mérite pour nous une discussion approfondie. La famille nous façonne, c'est notre lieu d'ancrage, notre référence dès l'enfance, le modèle avec lequel on grandit. C'est un fait depuis des millénaires.

La famille traditionnelle, avec un papa et une maman, est toujours le modèle familial le plus répandu. Mais au fil du temps, petit à petit, les cloisons sont tombées : la séparation des parents a été acceptée, la famille composée d'un seul parent est née et avec elle la «famille recomposée» a vu le jour. Aujourd'hui, des familles existent dans lesquelles les enfants grandissent avec 2 mamans ou 2 papas. Tous ces changements sont bien réels. Nous devons donc en tenir compte.

Par contre, il est anormal de modifier nos habitudes sans avoir un débat de fond, qui plus est en créant une hiérarchie inadéquate et inappropriée entre les parents. La création d'un groupe de travail autour de la question des dénominations sur les formulaires administratifs a donc toute sa raison d'être et selon nous deux objectifs majeurs :

- **Trouver une solution qui rejoint la diversité des compositions familiales actuelles.**
- **Faire en sorte que «père/mère», des notions chères et précieuses à nos yeux, figurent toujours sur les formulaires administratifs.**

Pour que la «diversité des familles» puisse «vivre en famille» en se sentant chez elle à Woluwe-Saint-Pierre, commune pour toutes et tous.

La liste du Bourgmestre



Damien De Keyser



Anne Delvaux



Alexandre Pirson



Marie Cruysmans



Catherine van Naemen



Georges Dallemagne



## Votre décorateur à Stockel

Promotion Stores jusqu'au 30 avril

**-20%** sur le stock de peinture **Farrow and Ball**



Stores sur mesure

Tentures sur mesure

Tissus d'ameublement

Tissus extérieur

Garnissages

Canapés

Papier-peints

Parquets

Luminaires

Fauteuils

Chaises

Peintures

Revêtements muraux

Tapis plain/escalier/ extérieur..

Prise de mesure, conseil à domicile et devis gratuit

428 Av. reine Astrid -1950 Kraainem Ouvert du mardi au samedi de 10h à 18h 02/673.42.74 <http://decorsettissus.be> [info@decorsettissus.be](mailto:info@decorsettissus.be)



## VIAGERIM J.F. JACOBS

Le spécialiste du viager  
Rente maximum  
indexée - Non taxée - bouquet élevé  
Brochure gratuite sur demande.  
Aucun frais

**2 rue Solleveld  
1200 Woluwe-St-Lambert**

**TEL 02 762 35 17 - 02 762 78 12  
FAX 02 762 35 98**

## Séjours linguistiques dans le monde entier

Elargissez vos horizons



**ESL**  
SÉJOURS  
LINGUISTIQUES

Avenue de Tervueren 204, 1150 Bruxelles  
T 02 203 59 91 E [info@esl.be](mailto:info@esl.be)

[www.esl.be](http://www.esl.be)



## Madeleine Rommel

Kinésithérapeute  
Enseignante en Yoga, membre de l'ABEPEY  
Certified bellicon® coach

**0497 37 60 68**

Preventive Global Massage  
Drainage Lymphatique Manuel  
Thérapie Manuelle du tissu conjonctif BGM  
Yoga Préventif et Ashtanga Yoga  
bellicon, mini-trampoline à toile souple

à Sportcity et aux Magnolias (1150 Woluwe Saint Pierre)

[madeleine@preventionyogamassage.eu](mailto:madeleine@preventionyogamassage.eu)  
[www.preventionyogamassage.eu](http://www.preventionyogamassage.eu)

## DEUX MOTS SUR UN FORMULAIRE QUI OUVRE LES BRAS

Tout commence par une rencontre avec des parents engagés dans un processus d'adoption à la recherche d'une place d'accueil pour leur futur enfant. En marge de cette rencontre, les deux papas partagent discrètement leur constat de devoir compléter une case « père » et une case « mère » lors du remplissage d'un formulaire d'inscription dans les crèches communales et recevoir par la suite des courriers générés automatiquement avec la mention «Madame, Monsieur». Une adaptation apparaissait nécessaire.

**La diversité des compositions familiales est une réalité :** familles duo-parentales (maman et papa, 2 papas, 2 mamans), monoparentales (une maman ou un papa seul.e), tuteurs, juge de la jeunesse,... Il est **important que la pratique administrative en soit le reflet** pour des raisons pragmatiques et légales.

**Au-delà du libellé, cette démarche traduit avant tout notre volonté de légitimer chaque parent, quel que soit le modèle familial dans lequel il évolue.** Cette reconnaissance a une incidence positive sur la fierté et la confiance en soi tant des parents que des enfants.



La modification de ces « deux mots » a généré un débat tant sur les réseaux sociaux que dans la presse et les familles, faisant s'exprimer et émerger une **diversité de sensibilités révélatrices de l'attachement que nous portons à nos familles quelles qu'elles soient.** Tenant compte de la richesse de ce débat, nous souhaitons continuer à chercher la formulation la plus adéquate. Cette réflexion est d'ailleurs en cours également dans d'autres communes et institutions en charge de l'Enfance, dans l'enseignement,...

Dans ce contexte, animé par une **volonté d'une meilleure prise en compte des diversités familiales** et à l'écoute des différentes sensibilités, le Collège de Woluwe-Saint-Pierre a décidé de mettre sur pied un groupe de travail pour faire l'inventaire des formulaires de l'administration et les faire évoluer.

Pour y répondre, une **adaptation du formulaire d'inscription en crèche a été intégrée**, sous l'impulsion de Caroline Lhoir, échevine en charge de la Petite Enfance. Les termes «Père» et «Mère» ont ainsi été remplacés par «Parent 1» et «Parent 2», s'inspirant d'appellations déjà utilisées par d'autres administrations communales et dans certains formulaires à Woluwe-Saint-Pierre, notamment au sein d'écoles.

Ce processus devrait aboutir à un enrichissement du changement initié fin février et à une révision de l'ensemble des formulaires administratifs adressés aux familles pour que chaque parent se sente encore mieux accueilli à Woluwe-Saint-Pierre, ce qui a toujours été la volonté de notre majorité.



**Aude Vandeputte**  
Conseillère communale



**Christiane Mekongo Ananga**  
Conseillère communale



**Cathy Vaessen**  
Conseillère communale



**Raphaël van Breugel**  
Conseiller communal

### Le sujet vous intéresse?

Dans son édition du 20 mars du Ligeur, **la Ligue des Familles** consacre un focus rédactionnel et établit quelques balises pour mieux cerner la thématique : «Parent 1 – Parent 2 : une tempête dans un verre d'eau» (en ligne sur [www.laligue.be/leligeur/ligueur-des-parents](http://www.laligue.be/leligeur/ligueur-des-parents))

Quartier Commercial,  
Quartier vivant!  
Winkelbuurt,  
Levendige buurt!



Lingerie **Marie France**

Parvis St-Alix 20 1150 Bruxelles  
www.lingeriemariefrance.be

ligeriemariefrance@skynet.be  
+32 2 771 73 76



**REFILL STORE**

Votre épicerie zéro déchet  
vous accueille du mardi au  
samedi de 9h30 à 18h45

26 Parvis Ste-Alix  
www.refill-store.be



Françoise Vandeville

**Soutien scolaire  
à Woluwe-Saint-Pierre**

Coaching scolaire, cours privés d'anglais/  
néerlandais, techniques de lecture rapide et  
orientation scolaire.

0475373323 - www.coachingvdv.be

**ORTHOPEDIE MESTAG**

**BANDAGISTERIE**

0477/697.679-02/770.06.04

Ouvert du Lundi au Samedi

**10% de remise\* sur présentation de ce coupon.**  
\*hors prescription médicale et promotions



Facile qualité garantie  
Vous en avez sûrement besoin!

Sint-Aldissemplant 18,  
1150 Sint-Peters-Woluwe  
Tel: 02/770 44 09

**Optolux**  
Opticien conseil

Parvis Ste Alix 21 - 02 779 43 25



greuse

#COZYCASUAL

**NOS MARQUES :**

BASLER SAINT JAMES' ROSSO35 van Laack  
DEVERNOIS LUCIA Gardeur GIESSWEIN  
MIRABELL SCHNEIDER **GEIGER BRAX**

**BOUTIQUE COUTURE**

Parvis St Alix 43 St-Aleydis voorpl - 1150 B - Tél : 02 779 92 43  
Facilité de parking - Parkeer mogelijkheden

**FUNERAILLES  
LEGRAND-JACOB**

CEREMONIES TOUS BUDGETS - CREMATION - INHUMATION  
UN NUMERO DE TELEPHONE A VOTRE SERVICE 24H SUR 24H

**02/779 99 05**

PARVIS SAINTE-ALIX 21 - 1150 WSP  
WWW.LEGRAND-JACOB.BE - INFO@LEGRAND-JACOB.BE

AUTRES AGENCES:

ETTERBEEK : 02/ 648 13 40  
SCHAERBEEK: 02/215 20 20



Avenue Jules Du Jardin 23 - 1150 Bruxelles (Woluwe-Saint-Pierre)

Tél & Fax: 02/770 24 14 - [www.lemucha.be](http://www.lemucha.be) - Le Mucha

Fermé le dimanche soir et le lundi

## LE SUCRE, UN DANGER CACHÉ ?

Aujourd’hui, un enfant de 9 ans a probablement déjà mangé plus de sucre que son grand-père de 90 ans durant toute sa vie. Saviez-vous que 80 % des produits que l’on retrouve dans les supermarchés contiennent des sucres ajoutés ?



Le sucre est présent naturellement dans un certain nombre d’aliments (fruit, lait, miel, ...) mais dans beaucoup de produits il est ajouté sous forme de sucrose et de sirop de glucose-fructose. C’est principalement ceux-ci qui posent problème. Une consommation excessive de sucres a des effets dramatiques sur la santé. Dans un premier temps, elle peut engendrer des symptômes tels qu’un manque de concentration, de la fatigue ou encore de l’anxiété. Ensuite, des problèmes de santé plus graves comme l’obésité, le diabète, des maladies cardiaques... Des scientifiques ont même prouvé que le sucre était plus addictif que de la cocaïne ! Et oui, plus on en mange, plus on a envie d’en manger et plus on en mangera.

Le constat chez les enfants est particulièrement inquiétant, plus ils grandissent plus ils en consomment. Alors que l’Organisation Mondiale de la Santé préconise quotidiennement environ 25 à 50 grammes de sucre (10 % de l’apport calorique journalier), il n’est pas rare que ceux-ci en mangent plus de 300 grammes en une seule journée.

La commune se doit d’être attentive à la santé de ses concitoyen.e.s. Il faut donc parler de cette addiction au sucre et sensibiliser, cet article y contribue. Mais plus encore, en particulier en tant que pouvoir organisateur d’enseignement, il faut que la commune contribue à ce que ses élèves deviennent des consommateurs avertis et clairvoyants. Le cahier des charges du marché public des repas scolaires prévoit des animations axées sur la diététique. Cette problématique doit y être abordée. Plus largement, les différents lieux publics gérés par la commune tels que les centres de quartier, le centre sportif et le centre culturel doivent également être des lieux qui contribuent à cette sensibilisation. Une bonne santé est pour nous un facteur essentiel au bien-être de chacun.e. Il est primordial d’y être attentif. La commune, à son échelle, doit y contribuer.

Cet article reprend l’essence de l’interpellation DÉFI au conseil communal du 26 mars.

### DÉFI



**Jonathan de Patoul**

Chef de groupe DéFI au conseil communal.  
Conseiller de police.  
0474.838849  
jdepatoul@outlook.com



**Michel Naets**

conseiller communal



**Serge de Patoul**

conseiller CPAS



**MAGIC**  
BY AFFLELOU

LA MAGIC ET SES DEUX CLIPS **149€\***

Découvrez la collection sur [www.afflelou.be](http://www.afflelou.be)

\* Pour 149€ prix maximum TTC, bénéficiez d'une monture de la collection Afflelou Tonic - ligne Magic et de deux faces offertes à choisir parmi les Magic Clips (prix unitaire maximum de 30€ TTC). Du 15/03/2019 au 15/03/2020. Voir conditions en magasin. Dispositif médical CE. Demandez conseil à votre opticien. Février 2019.

**STOCKEL**

Rue de l'Église, 141  
Tél. 02 770 02 56

**ALAIN AFFLELOU**



**GARAGE DE  
STOCKEL**

*Vous  
POUVEZ  
LES  
CREVER!*

**SPECIALISTE  
PNEUMATIQUE**

*Grand CHOIX  
de PNEUS en STOCK*

### SPÉCIALISTE PNEUS

- Pneus + montage + garantie, vérification gratuite de la pression de vos pneus.
- Véhicules privés
- Véhicules de société ou leasing tels que Arval, Alphabet, Athlon, Belfius, Westlease, Vancia car lease ...

### RÉVISIONS / RÉPARATIONS

- Spécialiste indépendant toutes marques.
- Les meilleurs prix de Woluwe St Pierre.
- Accueil personnalisé, une équipe à l'écoute de vos besoins et attentes.
- Tarifs clairs, respect des devis
- Garantie d'un an pièces et main d'oeuvre

### ACHAT/VENTE VOITURES D'OCCASION

 **+32 2 771 00 32**

 **Garage-De-Stockel**

 **Chaussée de Stockel 393  
1150 Bruxelles**

 **garage\_de\_stockel**

# ECOLO SOUHAITE SUPPRIMER LES MOTS PÈRE ET MÈRE DES FORMULAIRES DE CRÈCHES

Vu le tollé que cela a suscité, vous aurez certainement appris par les médias que l'échevine Ecolo de Woluwe-Saint-Pierre a voulu remplacer les mots Mère et Père des formulaires des crèches par les termes «Parent 1» et «Parent 2».



Sous couvert de vouloir s'adapter à toutes les familles, la proposition de l'échevine est consternante. Au-delà du caractère impersonnel du numéro, cela pose un problème de hiérarchisation dans le couple. Qui va être le parent 2? Ne sommes-nous pas tous égaux dans un couple? La mesure avait été introduite puis abandonnée en France seulement quelques jours avant que l'échevine ne la reprenne pour la commune. Le groupe Open MR avait immédiatement souhaité y voir plus clair au dernier conseiller communal sur la volonté de l'actuelle majorité de supprimer ou non les mentions «mère» et «père» des formulaires de crèches. Suite à nos questions en séance, il s'est avéré que les formulaires ont été modifiés à l'initiative de l'échevine sans que cela n'ait fait l'objet d'une délibération du Collège.

Dans la foulée du conseil, la majorité a rapidement rédigé un communiqué de presse indiquant que le Collège s'est réuni dès le lendemain du conseil communal pour débattre de la question, ce qui indique que le sujet n'avait pas fait l'objet d'une discussion en collège avant sa sortie par l'échevine. On peut s'interroger sur l'unité du nouveau collège où l'information n'est même pas partagée entre les différentes formations qui le composent. La majorité a signalé qu'elle allait constituer un groupe de travail pour analyser l'ensemble des formulaires dans la commune. Nous vous tiendrons donc informés de l'issue de ces travaux et de la mesure dans laquelle ce groupe de travail déciderait prochainement de supprimer les mentions «Madame» ou «Monsieur» de certains formulaires ou,

pourquoi pas, d'appeler les échevins à l'avenir «Echevin 1» et «Echevin 2». Plus sérieusement, on se demande parfois où sont les priorités de certains de nos élus, d'autant plus que ce changement de formulaires n'avait été prévu dans aucun programme de parti aux dernières élections.

S'il est évident qu'il faut respecter l'ensemble des sensibilités et des orientations de chacun, il faut le faire de manière adéquate et non en supprimant les mentions Père et Mère des formulaires. Il suffit par exemple d'ajouter des mentions à celles existantes comme parent, tuteur, représentant légal, autre, etc. Des enfants sont parfois élevés par un seul parent, par des grands-parents, par un parrain ou une marraine, par une famille d'accueil, etc. Cela peut donc être pris en compte également.

Cette mesure et la polémique qu'elle a suscitée serait-elle révélatrice d'un manque de cohésion de la majorité, d'un cap flou et d'un manque de vision? On rappelle que la majorité actuelle n'a toujours pas, à ce jour, déposé sa note de politique générale pour la commune pour les 6 ans à venir. Il y a probablement, dans le chef d'une échevine de la petite enfance, d'autres dossiers plus urgents et plus importants pour les citoyens...



Anne-Charlotte d'Ursel  
Conseillère Communale



Étienne DUJARDIN  
Conseiller communal

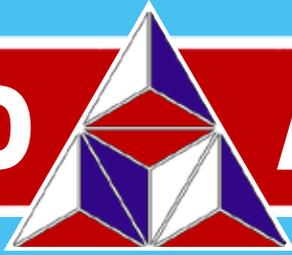


Alexia BERTRAND  
Conseillère communale



Laurent de Spirlet  
Conseiller communal

**IMMO**



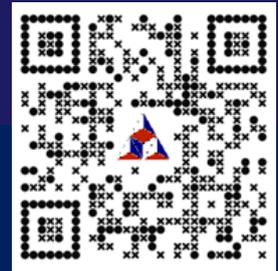
**ALPHABITAT**

*90 ans d'expérience qui font la différence*

**02-770 31 21**

Avenue Jules du Jardin 43

**www.alphabitat.be**



**L'agence immobilière de Woluwe-Saint-Pierre**



**FUNÉRAILLES STOCKELOISES**

POMPES FUNÈBRES  
ALTENLOH & GREINDL

**02 772 81 02**

24H/24 • 7J/7

RUE BLOCKMANS, 9 À 1150 BRUXELLES  
(50 M PL. DUMON)

INFO@FUNERAILLES-STOCKELOISES.BE  
WWW.FUNERAILLES-STOCKELOISES.BE

- FUNÉRAILLES TOUTES CLASSES
- ENSEVELISSEMENT NUIT ET JOUR
- TOUTES DÉMARCHES ET FORMALITÉS
- TRANSFERTS ET RAPATRIEMENTS PROVINCE, ÉTRANGER
- CORBILLARD ET VOITURES DE DEUIL
- COURONNES EN FLEURS NATURELLES
- FAIRE-PART ET NÉCROLOGIE
- MONUMENTS ET CAVEAUX
- CONTRATS ANTICIPATIFS DE FUNÉRAILLES
- ASSURANCE DÉCÈS



Installations - Réparations:  
SANITAIRE - TOITURES

**Plomberie Stockelloise**

SPRL

EAU - ZINC - GAZ - ADOUCISSEURS - ROOFING - VELUX  
CLOISONS - FAUX PLAFONDS - AMENAGEMENT DE COMBLES

Rue au Bois 77 - 1150 W.S.P. 02/772 69 14

# C'EST LE PRINTEMPS ! VOICI LES GRAINES QUE NOUS VOULONS VOIR ÉCLORE À WSP

Comme nous n'avons pas encore la chance de bénéficier d'un compte rendu des travaux du Conseil communal, je profite de cette page pour vous informer des interpellations et demandes que nous avons portées à l'attention du nouveau Collège depuis son installation.

## ETAT DES LIEUX COMPLET DES BÂTIMENTS COMMUNAUX

Nous avons demandé et obtenu une Commission spéciale qui fasse le point sur l'état des bâtiments (avec une priorité pour les crèches et les écoles) en matière d'amiante, d'infiltrations, de gaz-électricité, de sécurité incendie, etc. L'objectif est de disposer d'une vue claire et actualisée des travaux prioritaires à effectuer tout au long de la mandature et des montants nécessaires à mobiliser au budget extraordinaire. Nous espérons obtenir les informations émanant du Service de Prévention et de Protection du Travail au cours de ce premier semestre.

## MOTION 1 BRU 1 VOTE : DROIT DE VOTE DES ÉTRANGERS AUX RÉGIONALES

Le PS soutient avec force le droit de vote des étrangers aux élections régionales. La motion 1 bru 1 vote avait été déposée en fin de mandature précédente puis retirée pour des raisons de calendrier. Nous avons interpellé le bourgmestre pour que cette motion soit remise à l'agenda et sommes heureux de nous réunir dans les prochaines semaines en vue de faire adopter cette motion par la commune de Woluwe-Saint-Pierre.

## TROTTOIRS ET VOIRIES : CADASTRE DES TROTTOIRS COMMUNAUX ET RÉALISATION DE PLANS TRIENNAUX D'INVESTISSEMENT

La précédente majorité avait annoncé dans sa note de politique générale la réalisation de plans triennaux d'investissement pour la rénovation des trottoirs communaux. Ces plans n'ont pas été établis au motif que les chantiers doivent être regroupés avec ceux des impétrants par souci d'économie d'échelle. Cette vision n'a jamais permis aux habitants de disposer d'une vue claire et transparente sur l'état des trottoirs communaux et l'ordre de priorité des rénovations à effectuer. Il nous semble pourtant indispensable de communiquer ces informations, quartier par quartier, sur le site de la commune et ce, dans les meilleurs délais. Les citoyens attendent de longue date ces informations qui les concernent au premier chef.

Interpellé à ce sujet, l'échevin de l'urbanisme s'est engagé à faire droit à cette demande. Nous le relancerons à ce sujet très prochainement.

## RÉVISION DU RÈGLEMENT COMMUNAL

Avec nos collègues de l'opposition, nous soutenons vivement la révision complète du règlement communal. Il nous paraît notamment assez inconcevable en 2019 de ne pas diffuser un compte rendu systématique des travaux du Conseil communal. La transparence implique en effet que chaque habitant de la commune puisse être informé en temps utile des débats qui ont lieu dans nos assemblées et des engagements pris à cette occasion par les différents responsables politiques.

Outre cette revendication majeure pour la démocratie locale, nous demandons de soutenir les citoyens qui désirent s'impliquer activement dans la vie politique en facilitant les interpellations (soumises à une procédure beaucoup trop lourde aujourd'hui), en renforçant le rôle des comités de quartier, en créant un système de consultation populaire (comme à Etterbeek), et en créant une assemblée citoyenne par tirage au sort.

La majorité actuelle nous promet d'avancer en la matière, mais nous ne voulons pas perdre une année supplémentaire avant de débiter cette indispensable réforme de la gouvernance.

## MISE EN PLACE D'UNE POLITIQUE AMBITIEUSE EN MATIÈRE D'ÉGALITÉ DES CHANCES

Nous avons interpellé la nouvelle échevine de l'Égalité des Chances pour nous assurer qu'une politique ambitieuse de lutte contre toutes les discriminations serait mise en place par son service, notamment en matière d'orientation sexuelle et de défense des droits de la communauté LGBT.

Le PS attend de la commune qu'elle mène une vraie politique de promotion de l'égalité hommes/femmes, mais aussi de lutte contre l'homophobie, le racisme, l'antisémitisme, l'islamophobie, et contre toute discrimination liée à l'âge, à l'état de santé, au handicap, ou encore à l'état de pauvreté.

Nous analyserons avec beaucoup d'intérêt la nouvelle note de politique générale pour l'ensemble de ces points et veillerons surtout à la réalisation concrète de tous les engagements pris par le Collège pour cette mandature.

**Le changement, c'est pour maintenant.**

Nous vous souhaitons d'ici là d'excellentes vacances de Pâques.



Cécile Vainsel

Conseillère communale PS

0495 250 712 - cecile.vainsel@hotmail.com

Permanences : tous les 1<sup>er</sup> mercredis du mois à L'Apéritivo, Place des Maieurs, de 17H à 19H

## NUMÉROS UTILES / NUTTIGE TELEFOONNUMERS

### ADMINISTRATION COMMUNALE - WWW.WOLUWE1150.BE - GEMEENTEBESTUUR

Heures d'ouverture / Openingsuren

du lu au ve/van ma tot vr 8.30 > 13.00 - me/wo 14.00 > 16.00

je/do 16.00 > 19.00 uniquement Accueil, Population / alleen Onthaal, Bevolking

Urbanisme/stedenbouw - Ma/Din 8.30 - 12.30 / Je/Do : 8.30 - 12.30 & 16.00 > 19.00

Enquêtes publiques / Openbaar onderzoek

Lu au ve/ma tot Vr : 9.00 > 12.00

Numéro général - **02/773.05.11** - Algemeen nummer

Affaires sociales - **02/773.05.65** - Sociale zaken

Classes moyennes et Indépendants - **02/773.07.82**. - Middenstand en Zelfstandigen

Cabinet du Bourgmestre - **02/773.05.34** - Kabinet van de Burgemeester

Carte riverain - **02/773.05.54** - Bewonerskaart

Culture - **02/773.05.81** - Cultuur - **02/773.07.64**.

Emploi - **02/773.05.63** - Tewerkstelling

Enseignement - **02/773.06.86** - Onderwijs

Environnement - **02/773.06.23** - Leefmilieu

Etat civil - **02/773.05.70** - Burgelijke stand

Jeunesse - **02/773.05.65** - Jeugd

Permis de conduire - passeports - casier judiciaire / Rijbewijs - Paspoorten - Straffblad

**02/773.05.44 - 02/773.07.75 - 02/773.05.42**

Cartes d'identité : **02/773.05.43 - 02/773.05.46** - Identiteitskaarten

Étrangers : **02/773.05.47 - 02/773.05.31** - Vreemdelingen

Inscriptions/certificats : **02/773.05.41 - 02/773.06.62** - Inschrijvingen/Certificaten

Propreté publique - **02/773.06.28** - Netheid

Recette - **02/773.05.56/57** - Ontvanger

Seniors - **02/773 05 60** - Seniors

Stationnement / réservation d'emplacement - **02/773.07.80** - Parkeerbeleid

Travaux - **02/773.06.28** - Werken

STJ - **02/773.05.32** - ZIJ

Urbanisme - **02/773.06.36** - Stedenbouw

### CENTRE CULTUREL ET DE CONGRÈS - CULTUUR EN CONGRESCENTRUM

Billetterie - **02/773.05.88** - Informatie & plaatsbespreking **02/773.05.92**.

Location de salle - **02/773.05.91** - Zaalreservatie

CPAS - **02/773.59.00** - OCMW

Habitations sociales - **02/435.23.50**. - Sociale Woningen

Club Wolu Parc **02/773.07.88**.

Sportcity - **02/773.18.20** - Sportcity

Médiatrice de proximité - **0473/717.003** - Wijkbemiddeling

### POLICE - ZONE MONTGOMERY - POLITIE - ZONE MONTGOMERY

dispatching central (24/24) - **02/788.53.43** - dispatching zone Montgomery (24/24)

Division de Woluwe-Saint-Pierre (24/24) - **02/788.93.01** - Afdeling Sint-Pieters-Woluwe (24/24)

### Problème en voirie communale - Problemen betreffende het gemeentelijk wegennet

ALLO TRAVAUX - **02/773.06.28** - SOS WERKEN

**travaux@woluwe1150.be / werken@woluwe1150.be**

### PARC À CONTAINERS

L'accès à la déchetterie se fait sur présentation de la carte d'identité.

**Adresse** : Val des Seigneurs, 146 (quartier de Stockel) 0800/ 98 181

#### Heures d'ouverture :

Mardi de 09.00 à 18.45

Mercredi de 09.00 à 18.45

Jeudi de 09.00 à 15.45

Vendredi de 09.00 à 15.45

Samedi de 09.00 à 15.45

**Par courtoisie, veuillez vous présenter au minimum 15 minutes avant l'heure de fermeture.**

### CONTAINERPARK

Toegang tot het containerpark op vertoon van uw identiteitskaart.

**Adres**: Herendal 146 (Stokkel) 0800/ 98 181

#### Openingsuren:

Dinsdag van 09.00 tot 18.45

Woensdag van 09.00 tot 18.45

Donderdag van 09.00 tot 15.45

Vrijdag van 09.00 tot 15.45

Zaterdag van 09.00 tot 15.45

**Gelieve ten minste 15 minuten voor het sluitingsuur toe te komen in het containerpark.**

### PANNE D'ÉCLAIRAGE?

Pour signaler une panne de l'éclairage public en voirie communale, appelez

**Allo Travaux 02/773.06.28**. S'il s'agit d'une des voiries régionales (Tervuren, Madoux, Orban, de Hinnisdael, Limite et Brand Whitlock) formez le **0800 94 001**

### VERLICHTING DEFECT?

Om een defect aan de openbare verlichting te melden in een

gemeenteweg, bel **SOS WERKEN**

**02/773.06.28**. Als het gaat om een gewestweg (Tervuren-, Madoux-, Orban-, de Hinnisdael-, Brand Whitlocklaan, en Grensstraat) bel **0800 94 001**

du  
**01.02**  
au  
**30.09**



**äie**

**1 + 1**  
**GRATUITE**

Une paire de solaires correctrices offertes,  
à l'achat d'une paire de lunettes  
correctrices pour enfant\*

\*Offre non cumulable, conditions complètes en magasin.



📍 Rue de l'église, 114  
1150 Bruxelles

☎ 02 772 70 75  
0493 97 47 54

✉ info@michilsopticiens.be

www.michilsopticiens.be



www.envue.be



RENTMEESTERS

UN PRODUIT DE QUALITÉ N'EST PAS FORCÉMENT CHER.  
DEMANDEZ VOTRE DEVIS.

*Moteur gratuit*  
sur certains modèles de tentes solaires (valable jusqu'au 30 avril 2019)

**02 772 66 77**

LUC@RENTMEESTERS.BE - WWW.VOLET.BE  
RUE AU BOIS 135 BOSSTRAAT 1150 BRUXELLES



VOLETS / TENTES SOLAIRES / OUTDOOR LIVING / STORES / ELECTRIFICATION DE VOLETS / SCREEN / MOUSTIQUAIRES / PORTES DE GARAGE  
ROLLUIKEN / ZONNETENTEN / OUTDOOR LIVING / STORES / ELEKTRIFICATIE VAN ROLLUIKEN / SCREEN / MOUSTIQUAIRES / GARAGEPOORTEN



*mais aussi*  
**STORES INTÉRIEURS**



VÉNITIEN ALU



VÉNITIEN BOIS



CALIFORNIEN



ROULEAU



PLISSÉ DUETTE



SILHOUETTE



FACETTE



TWIST



STORES TEXTILE